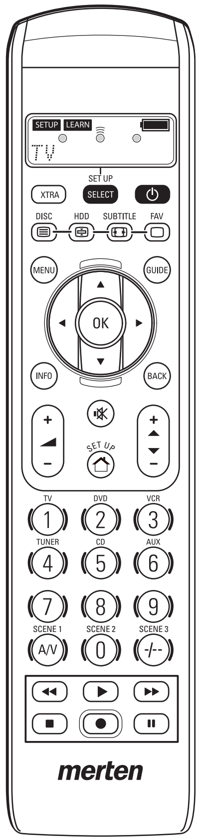
merten

Funk-Universalfernbedienung CONNECT	**5069xx**	**D**
CONNECT radio universal remote control	**5069xx**	**GB**
Universele RF-afstandsbediening CONNECT	**5069xx**	**NL**
Mando a distancia vía radio universal CONNECT	**5069xx**	**E**
Radiouniversalfjärrkontroll Funk CONNECT	**5069xx**	**S**

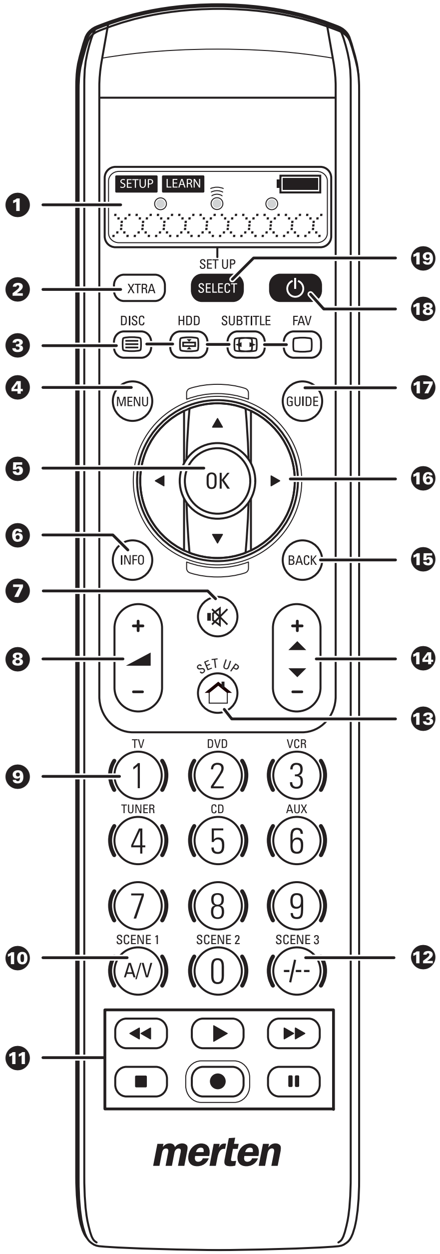


Bei Warenrücksendungen auf Grund von Beanstandungen wenden Sie sich bitte an unser Service Center:
Merten GmbH & Co. KG,
Lösungen für intelligente Gebäude, Service Center,
Fritz-Kotz-Straße 8,
Industriegebiet Bomig-West, D-51674 Wiehl
Telefon: +49 2261 702-204
Telefax: +49 2261 702-136
E-Mail: servicecenter@merten.de
Internet: www.merten.de

Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an unsere InfoLine:
Telefon: +49 1805 212581* oder +49 800 63783640
Telefax: +49 1805 212582* oder +49 800 63783630
E-Mail: infoline@merten.de

*kostenpflichtig / fee required

V5069-581-00 04/08



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
SETUP
LEARN
SET UP
XTRA
SELECT
DISC
HDD
SUBTITLE
FAV
MENU
GUIDE
OK
INFO
BACK
SET UP
TV
DVD
VCR
TUNER
CD
AUX
SCENE 1
SCENE 2
SCENE 3
A/V
-/--
merten

Inhaltsverzeichnis

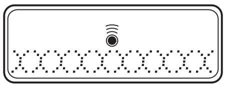
Fernbedienung kennen lernen

Die Funk-Universalfernbedienung CONNECT (im Folgenden **Fernbedienung** genannt) ist eine Funk- und Infrarot-Fernbedienung. Sie können folgende Geräte fernbedienen:

- Merten Geräte des Funk-Systems CONNECT, wie Funk-Sensorfläche, Funk-Zwischenstecker, etc.
- Merten Geräte mit IR-Empfänger, wie TELE-Sensorfläche, Jalousie-Taster mit IR-Empfänger, etc.
- bis zu fünf verschiedene IR-AV-Geräte wie TV, DVD, VCR, SAT, Tuner, etc.

Anzeigen und Bedienelemente für das Merten Funk-System CONNECT

Die Abbildung auf Seite 1 gibt Ihnen einen Überblick über die Tasten und Anzeigen.

❶ 
Display. Zeigt den aktuellen Fernbedienungsstatus und die aktuelle Menüebene.

Leuchtet auf, wenn die Fernbedienung ein Signal sendet.

⓮ **+ ⬍ –** Bedienen des mit der Zifferntaste ausgewählten Empfängers/Gruppe (Ein-/Ausschalten, Heller/Dunkler, Rauf/Runter fahren; je nach Gerät)

❺ **OK** .... Bestätigung der Auswahl (nur im Konfigurationsmodus)

❾ **Zifferntasten** .... Auswählen der Geräte.

❿ **SCENE 1, 2, 3** ...... Auswählen der Szenen

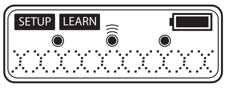
⓭ ⌂ kurz drücken (< 3 Sekunden): Bedienung der Geräte des Funk-Systems CONNECT oder der Merten-Geräte mit IR-Empfänger / Wechsel des Bereichs (Umschaltung der Tastenbelegung).

länger drücken (> 3 Sekunden): Umschalten der Fernbedienung in den Konfigurationsmodus für Merten-Geräte

⓰ ▼, ▲, ▶, ◀ ..... Cursortasten zur Navigation in Menüs/Menüpunkten (nur im Konfigurationsmodus)

Anzeigen und Bedienelemente für IR-AV-Geräte

Die Abbildung auf Seite 1 gibt Ihnen einen Überblick aller Tasten und deren Funktionen.

❶ 

Display. Zeigt den aktuellen Fernbedienungsstatus.

SETUP Fernbedienung im Einrichtmodus/Konfigurationsmodus oder erweiterten Funktionsmodus.

LEARN Fernbedienung im Lernmodus.

Batteriestatus. Blinkt bei schwacher Batterieleistung.

◉ ◉ ◉ Leuchten im Einrichtmodus/Konfigurationsmodus, Lernmodus und erweiterten Funkionsmodus.

Leuchtet auf, wenn die Fernbedienung ein Signal sendet.

Leuchtet auf, wenn die Fernbedienung ein Signal im Lernmodus oder erweiterten Funktionsmodus empfängt.

TV, xxx Gewähltes Gerät, gewählte Marke

❷ **XTRA** .... Schaltet die Hintergrundbeleuchtung ein (falls aktiviert). Zeigt erweiterte Funktionen für das gewählte Gerät an.

❸ **/ DISC** .... TV-Modus: Videotext ein/aus
DVD-Modus: Disk-Menü

/ HDD .... TV-Modus: Text halten
DVD-R-Modus: Festplattenlaufwerk-Menü

/ SUBTITLE .... TV-Modus: Breitbildschirm-Fernsehen
DVD-Modus: Untertitel

/ FAV .... TV-Modus: Text aus
SAT-Modus: Liste der Lieblingskanäle

❹ **PC** .... Aktiviert/deaktiviert den Multimedia-PC

MENU .... Ein- und ausschalten des Menüs des jeweils gewählten Gerätes/Mediums

❺ **OK** .... Bestätigung der Auswahl

❻ **INFO** .... Anzeige von Kanalinformationen auf dem Bildschirm

❼ .... Stumm schalten des TVs

❽ **+ ◢ –** .... Einstellen der TV-Lautstärke

❾ **Zifferntasten** .... TV-Modus: Direktwahl von Kanälen und anderen Funktionen.
AMP-Modus: Quellwahltasten (TV, DVD, VCR, TUNER, CD, AUX).

❿ **AV** .... Umschalten zwischen externen Eingängen der Ausrüstung

⓫ **◀◀** .... TV-Modus: rote Videotext-Taste*
VCR-/DVD-Modus: Rückspulen

▶ .... TV-Modus: Index
VCR-/DVD-Modus: Wiedergabe

	▶▶	TV-Modus: blaue Videotext-Taste* VCR-/DVD-Modus: Vorspulen
	■	TV-Modus: grüne Videotext-Taste* VCR-/DVD-Modus: Stopp
	●	VCR-/DVD-Modus: Aufnahme
	❚❚	TV-Modus: gelbe Videotext-Taste* VCR-/DVD-Modus: Pause
⓬	**- / --**	Auswahl zwischen ein- und zweistelligen Kanalnummern
⓭	⌂	**kurz drücken (< 3 Sekunden): Bedienung der Geräte des Funk-Systems CONNECT oder der Merten Geräte mit IR-Empfänger**
	⌂	**länger drücken (> 3 Sekunden): Umschalten in den Konfigurationsmodus für Merten-Geräte**
⓮	**+ ⬍ –**	Auswahl des vorherigen/nächsten Kanals
⓯	**BACK**	Rücksprung um eine Menüebenen oder Abschalten des Menüs
⓰	**Cursor-Tasten**	Cursor nach oben, unten, links, rechts in einem Menü
⓱	**GUIDE**	STB-Modus: Öffnen des elektronischen Fernsehprogrammführeres
⓲	⏻	Ein- oder Ausschalten von TV, DVD, VCR, AMP, CD oder STB
⓳	**SETUP**	Schalten der Fernbedienung in den Einrichtmodus/Konfigurations-modus
	SELECT	Einschalten der Hintergrundbeleuchtung (falls aktiviert). Auswahl von Gerätemodi. Es können nur Geräte gewählt werden, für welche die Fernbedienung eingerichtet ist.

* Wenn Sie die farbigen Tasten als Auswahltasten im DVDR-HDD-Modus nutzen möchten, sollten Sie die Farbauswahlfunktionen in der Zusatzfunktionstaste XTRA einlernen. Siehe hierzu Kapitel „Extras“ - „Erweiterte Funktionen hinzufügen“.

Kurz und bündig

Batterien einsetzen

① Legen Sie die Batterien in die Fernbedienung ein (siehe Abschnitt „Batteriewechsel“).

Nach dem erstmaligem Einlegen der Batterien ist die Fernbedienung direkt im Konfigurationsmodus Easy Connect. Sie können direkt mit Schritt ③ des folgenden Abschnitts beginnen.

Nebenstehend wird in Kürze beschrieben, wie Sie Funk-Empfänger an eine Taste der Fernbedienung anlernen. Danach können Sie die angelernten Funkempfänger mit der Fernbedienung bedienen.
Die nebenstehende Kurzanleitung geht von Funk-Geräten aus, die noch nicht in eine Funksystem eingebunden sind (Auslieferungszustand).
Die weiteren Konfigurationsmöglichkeiten finden Sie in den weiteren Kapiteln dieser Anleitung.

Geräte des Funk-Systems CONNECT

① Funkempfänger, die für die Fernbedienung eingerichtet werden sollen, montieren und installieren.

② Halten Sie die **SETUP-Taste [⌂]** drei Sekunden lang gedrückt.
   - Warten Sie, bis die Statusanzeige ◉ ◉ ◉ wieder erlischt.
   - Im Display erscheint EASY CONNECT? und im oberen linken Bereich steht SETUP .

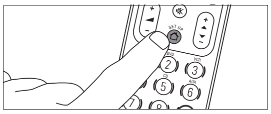
③ Aktivieren Sie ADD ROOM?.
   - Im Display erscheint die Standardbezeichnung des neuen Speicherbereiches (z. B. ROOM 1?).

④ Aktivieren Sie die Funktion CONNECT KEY?.
   - Im Display erscheint PRESS 1TO9/SCENE.
   - Wählen Sie eine der Zifferntasten (1 bis 9) aus.
   - Im Display erscheint 15 Sekunden lang WAIT RCV.
   - Aktivieren Sie den Lernmode des Funkempfängers (3x drücken): Die Fernbedienung baut automatisch die Verbindung zu dem Empfänger auf.

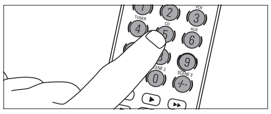
   Bei erfolgreicher Verbindung erscheint kurz OK und danach wechselt die Anzeige wieder auf CONNECT KEY?.
   Wiederholen Sie Schritt ④ für alle Funkempfänger die Sie auf die gleiche Zifferntaste anlernen wollen (max. 12 Stück).

⑤ Halten Sie die **SETUP-Taste [⌂]** drei Sekunden lang gedrückt.

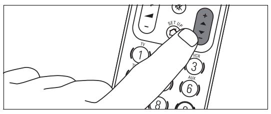
Um einen Funkempfänger zu bedienen:



① Aufruf/Auswahl des Speicherbereichs mit Taste [⌂]



② Zifferntaste/Szenentaste auswählen (an die die gewünschten Empfänger angelernt wurden).
Szenen werden direkt aufgerufen.



③ Bedienung des Gerätes mit den Tasten + ⬍ –

Alle Tasten der Fernbedienung, die für das Merten Funksystem CONNECT verwendet werden, sind mit Blau gekennzeichnet.

Merten IR-Geräte

Merten bietet Geräte mit Infrarot (IR) Schnittstelle an. Deren Funktionen können mit Hilfe dieser Fernbedienung bedient werden.

① Halten Sie die **SETUP-Taste [⌂]** drei Sekunden lang gedrückt.
- Warten Sie, bis die Statusanzeige ◉ ◉ ◉ wieder erlischt.
- Im Display erscheint EASY CONNECT? und im oberen linken Bereich steht SETUP .

② Aktivieren Sie ADVANCED?.

③ Aktivieren Sie USE AS IR? .
- Im Display erscheint SURE?.

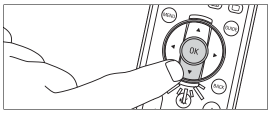
④ Mit **[OK]** bestätigen/aktivieren.
- Im Display erscheint USE AS IR?.

IR-AV-Geräte

Nebenstehend wird in Kürze beschrieben, wie Sie IR-AV-Geräte an die Fernbedienung anlernen. Danach können Sie die Funktionen dieser Geräte mit der Fernbedienung bedienen.
Die weiteren Konfigurationsmöglichkeiten finden Sie in den weiteren Kapiteln dieser Anleitung.

① Gerät einschalten, das für die Fernbedienung eingerichtet werden soll.
- Wenn das Gerät ein DVD-Spieler/Recorder oder Videorecorder ist, legen Sie eine Disk oder ein Band ein und beginnen Sie mit der Wiedergabe.

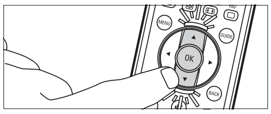
② Die Fernbedienung geht sofort zum Einrichtmodus über:
- Im Display erscheint SETUP , ◉ ○ ○ und „TV ?"
- Die Hintergrundbeleuchtung schaltet sich ein.
- Tasten, die Sie benutzen können, blinken.



③ Gerät auswählen mit **[▼]**.

④ Mit **[OK]** bestätigen.

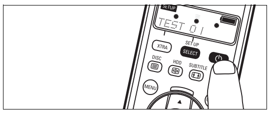
- Im Display erscheint ◉ ◉ ○ und ein Markenname.
- Tasten, die Sie benutzen können, blinken.



⑤ Mit **[▼]** und **[▲]** die Marke des Gerätes auswählen.

- Wenn die Marke Ihres Gerätes nicht in der Liste steht, können Sie eine beliebige andere Marke auswählen.

⑥ Mit **[OK]** bestätigen.



⑦ **[⏻]** gedrückt halten, bis das Gerät anspricht.

- Im Display erscheint ◉ ◉ ◉

⑧ Die Fernbedienung auf das Gerät richten.

- Die Fernbedienung beginnt, alle bekannten „Aus"-Codes nacheinander auszugeben. Jedes Mal, wenn die Fernbedienung ein Code sendet, wird dies im Display gezeigt: „TEST 01, 02, 03" usw.

⑨ Wenn das Gerät anspricht, **[⏻]** sofort loslassen.

- Die Fernbedienung hat jetzt einen Code gefunden, der bei Ihrem Gerät funktioniert. „SETUP OK" erscheint im Display.
- Wenn das Gerät nicht anspricht und „LIST END" erscheint, wurde kein Code für das Gerät gefunden.

Das Merten Funk-System CONNECT

Das Merten Funk-System CONNCECT ist ein intelligentes und flexibles Funknetzwerk, in dem die einzelnen Geräte nicht nur einseitig Signale aussenden oder empfangen, sondern miteinander kommunizieren. Damit nutzt das System Funktionen wie z. B. Signalweiterleitung (Routing) und alternative Funkstrecken (z. B. bei temporären Störungen).
Die Gerätespezifische Adressierung der Funk-Befehle gestattet zudem einen störungsfreien Betrieb mehrerer Funk-Systeme nebeneinander.

Diese Funktionalität macht das Merten Funk-System CONNECT sehr sicher, störunanfällig und flexibel.

Um Gebäudefunktionen (z. B. Licht schalten oder Rollladen fahren) über Funk zu steuern, müssen Sie zuerst ein Funksystem CONNECT erstellen und die einzelnen Geräte anlernen und konfigurieren.

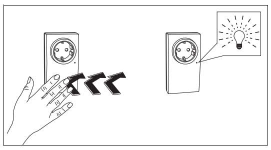
Mit Hilfe der Funk-Fernbedienung CONNECT haben Sie mehrere einfache und komforatble Möglichkeiten ein Funksystem CONNECT zu erstellen und Geräte zu konfigurieren.

Konfiguration eines Merten Funk-Systems CONNECT

Bei der Konfiguration eines Merten Funksystems CONNECT gibt es einige Besonderheiten, die Sie berücksichtigen sollten.

Vorbedingungen:

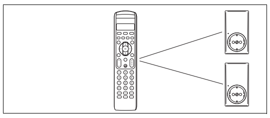
- Alle Empfänger müssen an ihrem endgültigen Einbauort montiert und installiert sein.
- Schließen Sie an die Empfänger einen entsprechenden Verbraucher an (einige Empfänger nutzen die angeschlossenen Geräte zur Bestätigung von Befehlen während des Anlernvorgangs bzw. der Konfiguration).
- Sie müssen die Geräte in den Lernmode/Anlernzustand versetzen können:



  Der Lernmode/Anlernzustand wird durch einen Dreifachklick eingeschaltet: Betätigen Sie die Tastfläche/Programmiertaste oder Sensorfläche (je nach Gerät) dreimal kurz hintereinander.
  Die Geschwindigkeit, mit der Sie die Tastfläche oder die Programmiertaste für den Programmiervorgang dreimal schnell tippen müssen entspricht in etwa der Geschwindigkeit beim Doppelklick (bzw. Dreifachklick) einer PC-Maus (dreimal innerhalb von ca. 1,5 Sekunden). Der Lernmode/Anlernzustand wird bei Geräten mit LED durch ein Blinken angezeigt.

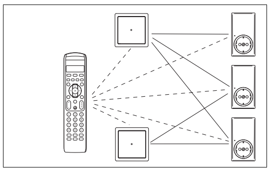
Konfiguration mit der Fernbedienung:

Die Konfiguration eines Merten-Funksystems CONNECT erfolgt im sog. Konfigurationsmodus der Fernbedienung. Je nachdem welche Funktionalität und welche Geräte ihres Funksystems Sie konfigurieren wollen, wählen Sie eine der aufgeführten Konfigurationsarten.



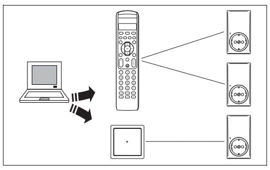
EASY Connect
Erstellung von Verbindungen zwischen Funkempfängern und der Fernbedienung.
In bis zu 4 Speicherbereichen können Sie jede Zifferntaste mit bis zu 12 Funkempfängern verbinden und für jede der drei Szenetasten eine Szene konfigurieren.

- Speicherbereich konfigurieren
- Speicherbereich benennen
- Speicherbereich löschen
- Funkempfänger mit Zifferntaste verbinden
- Zifferntaste benennen
- Belegung der Zifferntaste löschen
- Szene einrichten



EASY Link
Erstellung von Verbindungen zwischen Funkempfängern und Funktastern (nicht mit Tasten der Fernbedienung).

- Funkempfänger mit Funktaster verbinden
- Weiteren Funkempfänger mit Funktaster verbinden
- Verbindungen eines Funktasters kopieren



EASY Tool
Konfiguration (der Funk-Fernbedienung) mit mit einem anderen CONNECT-Konfigurationswerkzeug (z. B. der PC-Software „Merten Funk-Konfigurator CONNECT“).

ADVANCED
Hier haben Sie folgende Möglichkeiten:

- die CONNECT-Funktionen der Funkfernbedienung auf eine andere Merten Funk-Fernbedienung CONNECT kopieren
- die Konfiguration von Merten Funk-Tastern CONNECT ändern (Schaltverhalten, Tastendefinition)
- Funkempfänger aus der internen Geräteliste entfernen
- die Fernbedienung in den Auslieferungszustand (nur für Funksystem CONNECT) zurücksetzen
- die Fernbedienung als Infrarotfernbedienung für Merten Geräte mit IR-Empfänger benutzen

Hinweise zur Konfiguration mit der Fernbedienung

Bei der Konfiguration eines Merten Funksystems CONNECT mit der Fernbedienung gibt es einige Besonderheiten, die Sie berücksichtigen sollten.

- Wenn Sie mehrere Empfänger mit einer Taste bedienen wollen, müssen alle Geräte dieser Verbindung die gleichen Funktionen unterstützen. Sie können z. B. nicht mit einer Taste einen Empfänger schalten und einen anderen Empfänger dimmen.
- Beim Erstellen der Verbindung von installierten Tastern und Empfängern mit EASY-Link werden die Empfänger zuerst nur an einen Taster angelernt. Anschliessend werden dann die Verbindungen dieses Funktasters an zusätzlich gewünschte Funktaster kopiert. Diese zusätzlichen Funktaster werden nicht an die Empfänger angelernt!
  Diese Taster steuern dann die gleichen Empfänger mit der gleichen Funktion wie der erste Funktaster.
  Sie können die Verbindungen eines Funktasters auf bis zu 4 zusätzliche Funktaster kopieren.
  Wenn Sie nachträglich weitere Empfänger an den ersten Funktaster anlernen, müssen Sie anschliessend nochmals die Verbindungen an die anderen Taster kopieren.

In den Konfigurationsmodus für das Merten Funk-System CONNECT wechseln

Nebenstehend wird beschrieben, wie Sie in den Konfigurationsmodus für die Geräte des Merten-Funk-Systems CONNECT gelangen und wie Sie diesen Bereich wieder verlassen können.

① Halten Sie die **SETUP-Taste [⌂]** drei Sekunden lang gedrückt.
   – Warten Sie, bis die Statusanzeige ◉ ◉ ◉ wieder erlischt.
   – Die Fernbedienung befindet sich im Konfigurationsmodus für Merten Geräte.
   – Im Display erscheint `EASY CONNECT?` und im oberen linken Bereich steht SETUP .

② Mit den Cursortasten **[▼]** und **[▲]** wählen Sie die weiteren Menüpunkte aus.

③ Um den Konfigurationsmodus wieder zu verlassen, halten Sie die **SETUP-Taste [⌂]** drei Sekunden lang gedrückt.

Navigation im Konfigurationsmodus

Nebenstehend wird beschrieben, wie Sie in den Menüs des Konfigurationsmodus den Cursor navigieren bzw. die einzelnen Menüpunkte auswählen und aktivieren/bestätigen.

– Mit den Cursortasten **[▼]** und **[▲]** wählen Sie die einzelnen Menüpunkte aus.
– Mit **[OK]** aktivieren/bestätigen Sie die Auswahl.
– Mit der Cursortaste ◀ kommen Sie eine Menüebene zurück.

Im Auslieferungszustand sind keine Speicherbereiche eingerichtet (RF empty im Display). Konfigurieren Sie zuerst einen Speicherbereich.
Sie können bis zu 4 Speicherbereiche auf der Fernbedienung einrichten, in denen Sie die Funkempfänger für das Funk-System CONNECT über die Fernbedienung bedienen können. Sinnvollerweise werden die Empfänger eines Raumes einem Speicherbereich zugeordnet (werksseitig sind die Namen der Speicherbereiche deshalb bereits mit "ROOM", dem englischen Begriff für Raum, bezeichnet). Sie können aber auch eine andere Aufteilung vornehmen z. B. nach Funktionen oder Benutzern. Über die Funktion NAME ROOM? können Sie den Speicherbereichen eingene Namen vergeben.

Es ist von Vorteil die Funkempfänger, die in einem Wohnraum installiert sind, einem Speicherbereich zu zu ordnen und diesen Speicherbereich auch entsprechend zu benennen. Bedenken Sie, dass der vergebenen Name für den Speicherbereich nur beim Wechsel des Speicherbereichs im Display erscheint. Solange die Zifferntaste nicht benannt ist, erscheint bei Betätigung einer Zifferntaste immer die Abkürzung R1, R2, R3 bzw. R4 (gefolgt von der ausgewählten Zifferntaste bzw. Gruppe; z. B. GRP 7).

EASY Connect

Speicherbereich konfigurieren

① Wechseln Sie in den Konfigurationsmodus.
② Aktivieren Sie EASY CONNECT?.
③ Aktivieren Sie ADD ROOM?.
   – Im Display erscheint die Standardbezeichnung des neuen Speicherbereiches (z. B. ROOM 1?).
④ Verlassen Sie den Konfigurationsmodus.

ℹ Im Auslieferungszustand kann unter EASY Connect zunächst nur die Funktion ADD ROOM? ausgeführt werden.

Speicherbereich benennen

① Wechseln Sie in den Konfigurationsmodus.
② Aktivieren Sie EASY CONNECT?.
③ Aktivieren Sie den gewünschten Speicherbereich.
④ Aktivieren Sie die Funktion NAME ROOM? aus.
   – Mit **[◀]** löschen Sie die Buchstaben des aktuellen Namens.
   – Wählen Sie mit **[▼]** und **[▲]** die Buchstaben für den neuen Namen (z.B. Wohnen) aus und springen Sie mit **[▶]** zum jeweils nächsten freien Platz.
   – Bestätigen Sie nach erfolgter Umbenennung den neuen Namen mit **[OK]**.
   – Im Display erscheint der neue Name (z. B. WOHNEN?).
⑤ Mit **[OK]** bestätigen.
⑥ Verlassen Sie den Einrichtungsmodus.

Mit dieser Funktion lassen sich überflüssig gewordene Speicherbereiche wieder entfernen.

Speicherbereich löschen

① Wechseln Sie in den Konfigurationsmodus.
② Aktivieren Sie EASY CONNECT?.
③ Aktivieren Sie den gewünschten Speicherbereich, der gelöscht werden soll.
④ Aktivieren Sie DELETE ROOM? .
– Im Display erscheint SURE?.
⑤ Mit **[OK]** bestätigen oder mit **[◀]** den Vorgang abbrechen.
– Nach Bestätigung erscheint im Display der Name des nächsten Speicherbereiches.
– Der ausgewählte Speicherbereich ist aus der Liste entfernt.
⑥ Verlassen Sie den Einrichtungsmodus.

Hier wird Ihnen gezeigt, wie Sie einen Funkempfänger an eine der Zifferntasten der Fernbedienung anlernen können.
Die Empfänger müssen alle die gleichen Funktionen haben. Sie können z. B. nicht über einen Taster einen Empfänger schalten und einen anderen Empfänger dimmen.
Tipp: Erster Funkempfänger auf die erste Zifferntaste, zweiter Funkempfänger auf die zweite usw. Notieren Sie sich die Belegung der Zifferntasten, damit Sie nachher nicht aus Versehen eine Taste löschen oder doppelt belegen!

Funkempfänger mit Zifferntaste verbinden

① Wechseln Sie in den Konfigurationsmodus.
② Aktivieren Sie EASY CONNECT?.
③ Aktivieren Sie den gewünschten Speicherbereich.
④ Aktivieren Sie die Funktion CONNECT KEY? aus.
– Im Display erscheint PRESS 1TO9/SCENE.
– Wählen Sie zuerst eine der Zifferntasten (1 bis 9) aus.
– Im Display erscheint WAIT RCV.
– Aktivieren Sie innerhalb von 15 Sekunden den Lernmode des Funkempfängers (3x drücken): Die Fernbedienung baut automatisch die Verbindung zu dem Empfänger auf.

Bei erfolgreicher Verbindung erscheint kurz OK und danach wechselt die Anzeige wieder auf CONNECT KEY?. Wiederholen Sie Schritt ④ für alle Funkempfänger die Sie auf die gleiche Zifferntaste anlernen wollen (max. 12 Stück).

Bei nicht erfolgreicher Verbindung erscheint ERROR im Display. Wiederholen Sie Schritt 4.

⑤ Verlassen Sie den Einrichtungsmodus.

Um den Gebrauch der Fernbedienung zu erleichtern können Sie die Taste umbenennen. Der Name wird bei Betätigung der Taste im Display angezeigt. Dadurch brauchen Sie sich die Ziffernbelegung nicht extra auf einen Zettel schreiben.

Zifferntaste umbenennen

① Wechseln Sie in den Konfigurationsmodus.
② Aktivieren Sie EASY CONNECT?.
③ Aktivieren Sie den gewünschten Speicherbereich, in dem die Zifferntaste gelöscht werden soll.
④ Aktivieren Sie NAME KEY? .
 – Im Display erscheint PRESS 1TO9/SCENE.
 – Drücken Sie die Zifferntaste (1 bis 9) **oder** Szene (1 bis 3), die umbenannt werden soll.
⑤ Mit **[OK]** aktivieren.
 – Im Display erscheint R1 GRP 1
 – Löschen Sie mit **[◀]** den aktuellen Namen. Der erste Buchstabe lässt dich nicht löschen!
 – Wählen Sie mit **[▼]** und **[▲]** den Buchstaben für den neuen Namen (z.B. LAMPE) aus und springen Sie mit **[▶]** zur nächsten Stelle.
 Nach erfolgter Umbenennung der Zifferntaste den Namen mit **[OK]** aktivieren.
 – Im Display erscheint LAMPE?.
⑥ Verlassen Sie den Einrichtungsmodus.

Nebenstehend wird beschrieben, wie Sie die Belegung einer Zifferntaste entfernen. Dies kann z.B. dann wichtig sein, wenn Sie lieber andere Funkempfänger auf einer bereits belegten Zifferntaste abspeichern möchten.

Belegung der Zifferntaste löschen

① Wechseln Sie in den Konfigurationsmodus.
② Aktivieren Sie EASY CONNECT?.
③ Aktivieren Sie den gewünschten Speicherbereich, in dem die Zifferntaste gelöscht werden soll.
④ Aktivieren Sie RESET KEY? .
 – Im Display erscheint PRESS 1TO9/SCENE.
 – Drücken Sie die zu löschende Zifferntaste (1 bis 9) **oder** Szene (1 bis 3).
 – Die Fernbedienung löscht automatisch die Belegung der gewählten Zifferntaste und im Display erscheint OK.
 – Im Display erscheint wieder PRESS 1TO9/SCENE.
⑤ Verlassen Sie den Einrichtungsmodus.

Bei einer Szene werden mehrere Funkempfänger auf einen Tastendruck in vorher definierte Zustände geschaltet werden; z.B. mehrere Lampen mit jeweils unterschiedlicher Helligkeit).
Nebenstehend wird Ihnen gezeigt, wie Sie eine Szene einrichten können.

Szene einrichten

① Wechseln Sie in den Konfigurationsmodus.

② Aktivieren Sie EASY CONNECT?.

③ Aktivieren Sie den gewünschten Speicherbereich.

④ Aktivieren Sie die Funktion CONNECT KEY? aus.
- Im Display erscheint PRESS 1TO9/SCENE.
- Wählen Sie eine der Szenentasten (Scene1 bis 3) aus.
- Im Display erscheint WAIT RCV.
- Setzen Sie den ersten Funkempfänger in den Learnmode (3x drücken): Die Fernbedienung baut automatisch die Verbindung zu dem Funkempfänger auf.

Bei erfolgreicher Verbindung erscheint kurz OK und danach wechselt die Anzeige wieder auf CONNECT KEY?. Wiederholen Sie Schritt ④ solange, bis alle Empfänger für die Szene angelernt sind. Lernen Sie die Empfänger immer nach einander an!

Bei nicht erfolgreicher Verbindung springt das Display auf CONNECT KEY? zurück.

⑤ Verlassen Sie den Einrichtungsmodus.

⑥ Stellen Sie an den einzelnen Empfängern der Szene (am Gerät, nicht über die Fernbedienung!) die gewünschten Einstellungen ein (z. B. gewünschte Helligkeit; An; Aus).

⑦ Halten Sie die Szenentaste für mindestens 3 Sekunden gedückt.; die Einstellungen der Empfänger werden übernommen.

Die von Ihnen vordefinierte Szene ist jetzt eingerichtet und jedes Mal wenn Sie die entsprechende Szenentaste drücken, werden die Empfänger dieser Szene mit den gespeicherten Einstellungen aktiviert.

Mit EASY Link lassen sich Funkempfänger mit Funktastern verbinden. Die Bedienung dieser Funkempfänger erfolgt dann nur über die angelernten Funktaster. Für eine zusätzliche Bedienung über die Funk-Fernbedienung muss der Funkempfänger zusätzlich an eine Taste der Fernbedienung angelernt werden.

EASY Link

Funkempfänger mit Funktaster verbinden

① Wechseln Sie in den Konfigurationsmodus.
② Aktivieren Sie EASY LINK?.
③ Aktivieren Sie ADD?.
④ Aktivieren Sie CONNECT RCV?.
- Im Display erscheint PRESS 1/3.
- Drücken Sie die Zifferntaste 1 **oder** 3.
  Wenn Sie die Funkempfänger an einen Funktaster 1fach anlernen drücken sie nur die Zifferntaste 1. Bei einem Funktaster 2fach entspricht die Zifferntaste 1 der linken Wippe und die Zifferntaste 3 der rechten Wippe.
- Aktivieren Sie am Funkempfänger den Lernmode (3x drücken).
- Die Fernbedienung baut automatisch die Verbindung zu dem Funkempfänger auf.
- Das Display zeigt OK (ERROR bei nicht erfolgreicher Verbindung).
- Wiederholen Sie Schritt ④ für alle Funkempfänger die Sie mit dem Funktaster verbinden wollen (max. 12).

⑤ Aktivieren Sie WRITE PB?.
- Im Display erscheint WAIT PB.
- Aktivieren Sie am Funktaster den Lernmode (3x drücken).
- Die Fernbedienung baut automatisch die Verbindung zu dem Funktaster auf.
- Bei erfolgreicher Verbindung erscheint OK im Display.
- Die Funkempfänger sind jetzt über den Funktaster schaltbar.

⑥ Verlassen Sie den Einrichtungsmodus.

Mit dieser Funktion können Sie einen weiteren Funkempfänger auf einen Funktaster anlernen, an den bereits ein oder mehrere Funkempfänger angelernt sind. Sie können bis zu 12 Empfänger pro Funktaster anlernen.
Die Empfänger müssen alle die gleichen Funktionen haben. Sie können z. B. nicht über einen Taster einen Empfänger schalten und einen anderen Empfänger dimmen.

Weiteren Funkempfänger mit Funktaster verbinden

① Wechseln Sie in den Konfigurationsmodus.
② Aktivieren Sie EASY LINK?.
③ Aktivieren Sie MODIFY?.
④ Aktivieren Sie READ PB?.
- Im Display erscheint WAIT PB.
- Aktivieren Sie am Funktaster den Lernmode (3x drücken).
- Die Fernbedienung baut automatisch die Verbindung zu dem Funktaster auf.
- Bei erfolgreicher Verbindung erscheint READ PB? im Display.
- Bei nicht erfolgreicher Verbindung erscheint ERROR im Display.
- Wiederholen Sie Schritt ④ für alle Funkempfänger die Sie mit dem Funktaster verbinden wollen (max. 12).

⑤ Aktivieren Sie CONNECT RCV?.
- Im Display erscheint PRESS 1/3.
- Drücken Sie die Zifferntaste 1 **oder** 3.
  Wenn Sie die Funkempfänger an einen Funktaster 1fach anlernen drücken sie nur die Zifferntaste 1. Bei einem Funktaster 2fach entspricht die Zifferntaste 1 der linken Wippe und die Zifferntaste 3 der rechten Wippe.
- Aktivieren Sie am Funkempfänger den Lernmode (3x drücken).
- Die Fernbedienung baut automatisch die Verbindung zu dem Funkempfänger auf.
- Das Display zeigt bei erfolgreicher Verbindung OK und bei nicht erfolgreicher Verbindung ERROR. Wiederholen Sie Schritt ⑤.

⑥ Aktivieren Sie WRITE PB?.
- Im Display erscheint WAIT PB.
- Aktivieren Sie am Funktaster den Lernmode (3x drücken).
- Die Fernbedienung baut automatisch die Verbindung zu dem Funktaster auf.
- Bei erfolgreicher Verbindung erscheint OK im Display.
- Der zusätzliche Funkempfänger ist jetzt über den Funktaster schaltbar.

⑦ Verlassen Sie den Einrichtungsmodus.

Das Bedienen von Empfängern über mehrere Taster erfolgt über das Kopieren der Verbindungen von einem Taster auf die weiteren Taster.
Die weiteren Funktaster steuern dann die gleichen Empfänger mit der gleichen Funktion wie der ursprüngliche Funktaster.
Sie können die Verbindungen eines Funktasters auf bis zu 4 Funktaster kopieren.
Wenn Sie nachträglich weitere Empfänger an den ersten Funktaster anlernen, müssen Sie nochmals die Verbindungen an die anderen Taster kopieren.

Verbindungen eines Funktasters kopieren

① Wechseln Sie in den Konfigurationsmodus.

② Aktivieren Sie EASY LINK?.

③ Aktivieren Sie MODIFY?.

④ Aktivieren Sie READ PB?.
- Im Display erscheint WAIT PB.
- Aktivieren Sie am Funktaster den Lernmode (3x drücken).
- Die Fernbedienung baut automatisch die Verbindung zu dem Funktaster auf.
- Bei erfolgreicher Verbindung erscheint READ PB? im Display.
- Bei nicht erfolgreicher Verbindung erscheint ERROR im Display. Wiederholen Sie Schritt 4.

⑤ Aktivieren Sie WRITE PB?.
- Im Display erscheint WAIT PB.
- Aktivieren Sie am Funktaster den Lernmode (3x drücken).
- Die Fernbedienung baut automatisch die Verbindung zu dem Funktaster auf.
- Bei erfolgreicher Verbindung erscheint OK im Display und die Funktion des ursprünglichen Funktasters ist zusätzlich auf einen neuen Funktaster übertragen worden.
- Bei nicht erfolgreicher Verbindung erscheint ERROR im Display. Wiederholen Sie Schritt 5.

⑥ Verlassen Sie den Einrichtungsmodus.

EASY Tool

Ihr Installateur hat die Möglichkeit mit anderen Konfigurationswerkzeugen (z. B. mit der PC-Software „Merten Funk-Konfigurator CONNECT“) die Fernbedienung zu konfigurieren.

Fernbedienung mit Konfigurationswerkzeugen konfigurieren

Lernmode der Funk-Fernbedienung aktivieren:

① Wechseln Sie in den Konfigurationsmodus.

② Aktivieren Sie EASY TOOL?.

③ Aktivieren Sie PROGRAMMING?.

- Im Display erscheint WAIT TOOL.
- Die Fernbedienung baut automatisch die Verbindung zur USB-Funk-Datenschnittstelle auf.
- Bei erfolgreicher Verbindung erscheint OK im Display.
- Bei nicht erfolgreicher Verbindung erscheint ERROR im Display.

④ Verlassen Sie den Einrichtungsmodus.

ADVANCED

ℹ Die unter dem Menüpunkt ADVANCED aufgeführten Optionen sind nur für den Installateur gedacht, da hier Veränderungen möglich sind, die die Funktionalität der Funk-Geräte und des Funk-Systems beeinträchtigen können.

Mit dieser Funktion können Sie die auf dieser Funk-Fernbedienung gespeicherten Einstellungen für CONNECT-Geräte auf eine weitere Merten Funk-Fernbedienung kopieren.

Einstellungen für CONNECT-Geräte auf eine andere Merten Fernbedienung kopieren

① Wechseln Sie in den Konfigurationsmodus.

② Aktivieren Sie ADVANCED?.

③ Aktivieren Sie COPY REMOTE?.

- Im Display erscheint WAIT REMOTE.
- Bei der anderen Fernbedienung muss EASY TOOL aktiviert werden.
- Die Fernbedienung baut automatisch die Verbindung zur anderen Fernbedienung auf.
- Bei erfolgreicher Verbindung erscheint OK im Display.
- Bei nicht erfolgreicher Verbindung erscheint ERROR im Display.

④ Verlassen Sie den Einrichtungsmodus.

Nachstehend wird beispielhaft beschrieben, wie Sie die ursprüngliche Einstellung eines Funkasters CONNECT 2-fach so umprogrammieren können, dass Sie z.B eine Szenensteuerung über eine Taste des Taster durchführen können.
Das gibt Ihnen die Möglichkeit, die Funktaster über deren normale Funktion hinaus zu benutzen.

Parameter eines Funktasters ändern

① Wechseln Sie in den Konfigurationsmodus.

② Aktivieren Sie `ADVANCED?`.

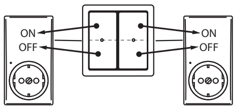
③ Aktivieren Sie
- bei einem neuen Taster: `ADD LINK?`.
- bei einem Taster mit bereits bestehenden Verbindungen: `MODIFY LINK?`.

④ Aktivieren Sie `READ PB?`.

⑤ Aktivieren Sie `SET PARAMETER?`.
- Im Display erscheint `PRESS 1/3`.
- Drücken Sie die Zifferntaste 1**oder** 2 **oder** 3 **oder** 4.
  Bei einem Funktaster 1fach drücken sie nur die Zifferntaste 1.
  Bei einem Funktaster 2fach entspricht die Zifferntaste 1 der linken Wippe und die Zifferntaste 3 der rechten Wippe.
- Im Display erscheint `PAR - - - -`.

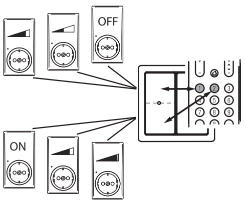
⑥ Geben Sie über die Zifferntaste den entsprechenden Code **einer** der nachfolgend aufgeführten Einstellungen ein.

⑦ Verlassen Sie den Einrichtungsmodus.



Den Funktaster in die Ursprungsfunktionen zurücksetzen
- Code: **[0000]**

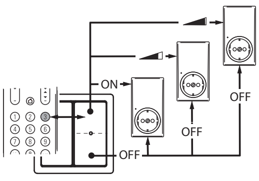
Sie können den Funktaster wieder auf die werksseitig vorgesehenen Funktionen zurücksetzen (oben: an/heller/auf; unten: aus/dunkler/ab).



2 verschiedene Szenen auf einer Wippe einrichten
- Code: **[1060]**

Sie können z.B. die linke Wippe des Funktasters mit zwei unterschiedlichen Szenen belegen. Die rechte Wippe behält ihre ursprünglichen Funktionen (an/aus; dimmen; auf/ab).

i Szene definieren: Stellen Sie an den Empfängern die für die Szene gewünschten Einstellungen ein. Anschliessend drücken Sie die Tastfläche für ca. 5 Sekunden, die Einstellungen der Empfänger werden gespeichert.
Aufruf der Szene: Tastfläche kurz drücken.

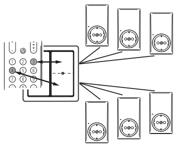


Wippe mit einer Szene und einer eindeutigen Funktion einrichten
- Code: **[0056]**

Sie können z.B. die rechte Wippe des Funktasters mit einer Szenen und einer eindeutigen Funktion (AUS) belegen. Die linke Wippe behält ihre ursprünglichen Funktionen (an/aus; heller/dunkler; auf/ab).

In dem neben stehenden Beispiel wird auf die obere rechte Wippe eine Szene programmiert und mit der unteren rechten Wippe werden die Empfänger dieser Szene immer ausgeschaltet.

Szene definieren: Stellen Sie an den Empfängern die für die Szene gewünschten Einstellungen ein. Anschliessend drücken Sie die Tastfläche für ca. 5 Sekunden, die Einstellungen der Empfänger werden gespeichert.
Aufruf der Szene: Tastfläche kurz drücken.



2 verschiedene Gruppen auf einer Wippe einrichten

- Code: **[1004]**

Sie können z.B. die rechte Wippe des Funktasters mit zwei unterschiedlichen Gruppen belegen (hier: umschalten). Die linke Wippe behält ihre ursprünglichen Funktionen (an/aus; heller/dunkler; auf/ab).

Das Zurücksetzen eines Funkempfängers in den Auslieferungszustand am Empfänger selbst (3x drücken + gedrückt halten) löscht nur alle Verbindungen am Gerät selber. Er ist dann immer noch in der internen Liste der Fernbedienung registriert und belegt hier Speicherplatz.

Einen Funkempfänger aus der internen Konfigurationsliste löschen

① Wechseln Sie in den Konfigurationsmodus.
② Aktivieren Sie `ADVANCED?`.
③ Aktivieren Sie `COPY REMOTE?`.
④ Aktivieren Sie `RESET DEVICE?`.
– Im Display erscheint `WAIT DEVICE`.
Aktivieren sie den Lernmode des zu löschenden Funkempfängers (3x drücken).
Die Fernbedienung baut automatisch eine Verbindung zu auf.
– Bei erfolgreicher Verbindung erscheint `OK` im Display.
– Nach erfolgreichem Verbindungsaufbau ist der Funkempfänger aus dem Funksystem gelöscht.
– Bei nicht erfolgreicher Verbindung erscheint `ERROR` im Display.
⑤ Verlassen Sie den Einrichtungsmodus.

Nebenstehend wird erklärt, wie Sie die Einstellungen für das Merten Funksystem CONNECT in den Auslieferungszustand zurück setzen können, d.h alle gespeicherten CONNECT-Einstellungen werden gelöscht.

Die CONNECT-Einstellungen in den Auslieferungszustand zurück setzen

Mit dieser Funktion werden alle CONNECT-Einstellungen dieser Fernbedienung gelöscht, d.h. in den Auslieferungszustand zurück gesetzt.
Dies gilt ausschließlich für die Einstellungen für Merten CONNECT-Geräte.

① Wechseln Sie in den Konfigurationsmodus.
② Aktivieren Sie `ADVANCED?`.
③ Aktivieren Sie `SET DEFAULT?`.
– Im Display erscheint `SURE?`.
④ Mit **[OK]** bestätigen/aktivieren.
– Im Display erscheint `STARTED`.
– Nach erfolgreicher Löschung zeigt das Display kurz `OK` an und springt danach auf `SET DEFAULT?` zurück.
⑤ Verlassen Sie den Einrichtungsmodus.

Nach Verlassen des Konfigurationsbereiches zeigt das Display solange RF EMPTY an, bis über Easy Connect zuerst ein Speicherbereich konfiguriert und danach eine Zifferntaste mit einem Funkempfänger verbunden wurden.

Merten bietet Geräte mit Infrarot (IR) Schnittstelle an, über die diese Komponenten fernbedient werden können (z.B. Jalousie). Dies kann auch mit Hilfe dieser Fernbedienung geschehen, so dass Sie keine zusätzliche IR-Fernbedienung mehr für diese Merten Geräte benötigen.

Umschalten für die Bedienung von Merten-Geräte mit IR-Empfänger

① Wechseln Sie in den Konfigurationsmodus.
② Aktivieren Sie ADVANCED?.
③ Aktivieren Sie USE AS IR? .
 – Im Display erscheint SURE?.
④ Mit **[OK]** bestätigen/aktivieren.
 – Im Display erscheint USE AS IR?.
⑤ Verlassen Sie den Einrichtungsmodus.

Die Bedienung von Geräten des Merten Funk-Systems CONNECT, ist jetzt nicht mehr möglich.
Die Tastenbelegung und die zugeordneten Funktionen sind gerätespezifisch festgelegt und sind der Bedienungsanleitung des jeweiligen Gerätes zu entnehmen.

Umschalten für die Bedienung von Merten CONNECT-Geräte und anderen eingerichteten Geräten mit IR-Empfänger

① Wechseln Sie in den Konfigurationsmodus.
② Aktivieren Sie ADVANCED?.
③ Aktivieren Sie USE AS RF? .
 – Im Display erscheint SURE?.
④ Mit **[OK]** bestätigen/aktivieren.
 – Im Display erscheint USE AS RF?.
⑤ Verlassen Sie den Einrichtungsmodus.

Die Bedienung von Merten Geräten mit IR-Empfänger ist jetzt nicht mehr möglich.

Hinweise für versierte Anwender

Hinweise für versierte Anwender, die die Fernbedienung mit Z-Wave kompatiblen Geräten anderer Hersteller verwenden möchten:

Z-Wave Begriff	CONNECT-Begriff
Inclusion	Anlernen (sendet Node Info Frame)
Exclusion	Zurücksetzen in den Auslieferungszustand, Auslernen
Primary	Gerät mit Systemverwaltung

Association Group 1..9	Speicherbereich 1, Taste 1..9
Association Group 10..12	Speicherbereich 1, Taste „Scene1“... „Scene3“
Parameter Number 0...8	Taste 1...9
Parameter Value 1000	+/- zum Schalten EIN/AUS
Parameter Value 1004	Umschalten über Taste 1...9

Z-Wave-Gerätetyp	Controller
Learn -Mode (für Einbindung in Z-Wave Systeme anderer Hersteller)	PROGRAMMING? im Menü EASY TOOL
„Node Info Frame“ senden	PROGRAMMING? im Menü EASY TOOL

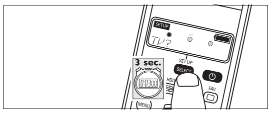
Extras

Ein IR-AV-Gerät an die Fernbedienung anlernen

Sie können die Fernbedienung für die Bedienung von bis zu fünf Geräten einrichten:

Gerät	Display-Anzeige
TV (Fernsehgerät)	TV
AMP (HiFi-Receiver/-Verstärker)	AMP
SAT (Satelliten-TV-Receiver)	SAT
DMR (Digital Media Receiver)	DMR
DVD/VCR (DVD-Player/Videorecorder)	DVD/VCR

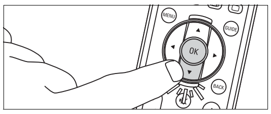
① Gerät einschalten, das für die Fernbedienung eingerichtet werden soll.
   – Wenn das Gerät ein DVD-Spieler/Recorder oder Videorecorder ist, legen Sie eine Disk oder ein Band ein und beginnen Sie mit der Wiedergabe.



② Fernbedienung in den Einrichtmodus setzen:
   – **[SELECT]** drei Sekunden lang gedrückt halten.:
   – Im Display erscheint SETUP , ◉ ○ ○ und „CONFIG DEVICE ?".
   – Die Hintergrundbeleuchtung schaltet sich ein.
   – Tasten, die Sie benutzen können, blinken.

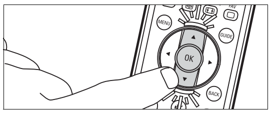
③ Mit **[OK]** bestätigen.

Die Fernbedienung ist jetzt bereit, für die Bedienung Ihres Gerätes eingerichtet zu werden.



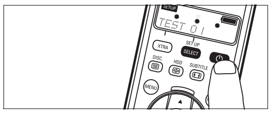
④ Gerät auswählen mit **[▼]**.

⑤ Mit **[OK]** bestätigen.
   – Im Display erscheint ◉ ◉ ○ und ein Markenname.
   – Tasten, die Sie benutzen können, blinken.



⑥ Mit **[▼]** und **[▲]** die Marke des Gerätes auswählen.
   – Wenn die Marke Ihres Gerätes nicht in der Liste steht, können Sie eine beliebige andere Marke auswählen.

⑦ Mit **[OK]** bestätigen.



⑧ **[⏻]** gedrückt halten, bis das Gerät anspricht.
   – Im Display erscheint ◉ ◉ ◉

⑨ Die Fernbedienung auf das Gerät richten.
   – Die Fernbedienung beginnt, alle bekannten „Aus"-Codes nacheinander auszugeben. Jedes Mal, wenn die Fernbedienung ein Code sendet, wird dies im Display gezeigt: „TEST 01, 02, 03" usw.

⑩ Wenn das Gerät anspricht, **[⏻]** sofort loslassen.
- Die Fernbedienung hat jetzt einen Code gefunden, der bei Ihrem Gerät funktioniert. „SETUP OK“ erscheint im Display.
- Wenn das Gerät nicht anspricht und „LIST END“ erscheint, wurde kein Code für das Gerät gefunden.

Prüfen anschliessend, ob alle Gerätefunktionen mit der Fernbedienung auszuführen sind:
- Wenn dies der Fall ist, dann ist die Fernbedienung zur Bedienung des Gerätes bereit.
- Wenn dies nicht der Fall ist, wiederholen Sie den Anlernvorgang: Wählen Sie das Gerät aus, aktivieren „MODIFY?“ und ab Schritt ③ wiederholen.
  Der bisherige, nicht vollständig funktionierende Code wird beim zweiten Anlernen nicht mehr verwendet. D. h. sobald ihr Gerät auf den (neuen) Code anspricht, **[⏻]** sofort loslassen.

Wenn Sie die Fernbedienung für die Bedienung anderer Geräte einrichten wollen, müssen ie die Fernbedienung wieder in den Einrichtmodus setzen: **[SELECT]** drei Sekunden lang gedrückt halten. Die Einrichtung ab Schritt ③ wiederholen.

---

i Wenn, nach mehreren Versuchen, ein Gerät nach wie vor nicht anspricht oder nicht auf alle Tastenbefehle anspricht, wurde kein passender Code für das Gerät gefunden.

CODE direkt aktivieren/benutzen

① **[SET UP]** drei Sekunden lang gedrückt halten.
- Im Display erscheint SETUP , ◉ ○ ○ und „CONFIG DEVICE?“;
- Die Hintergrundbeleuchtung schaltet sich ein.
- Tasten, die Sie benutzen können, blinken.

② Mit **[▼]** und **[▲]** die Option „ENTER CODE“ auswählen.

③ Geben Sie über die Zifferntaste den entsprechenden Code ein.

④ **[OK]** drücken.

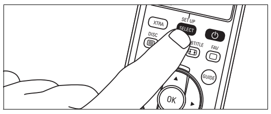
Erweiterte Funktionen hinzufügen

Bei jedem Gerät, für das die Fernbedienung eingerichtet ist, können erweiterte Funktionen der Fernbedienung hinzugefügt werden. Einen Überblick dieser Funktionen gibt Ihnen die „Liste der Erweiterten Funktionen“.

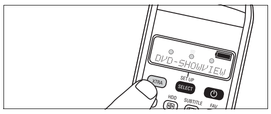
---

i Sie können nur Funktionen hinzufügen, die auf der Fernbedienung des ursprünglichen Gerätes zur Verfügung stehen.

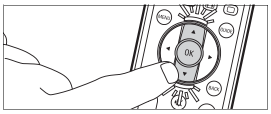
Erweiterte Funktionen aktivieren/benutzen



① Über **[SELECT]** das Gerät aussuchen, z. B. DVD.
② Mit **[OK]** bestätigen.



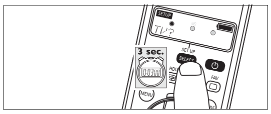
③ **[XTRA]** drücken.
- Die letzte gewählte Funktion für das Gerät erscheint im Display, z. B. DVD-SHOWVIEW.
- Tasten, die Sie benutzen können, blinken.



④ Mit **[▼]** und **[▲]** die Funktion auswählen, die aktiviert werden soll.
⑤ Mit **[OK]** aktivieren.
⑥ **[XTRA]** erneut drücken, um zur normalen Betriebsart zurückkehren.

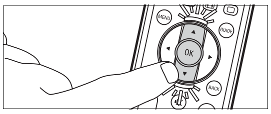
Geräte löschen

Beispiel für TV:



① **[SET UP]** drei Sekunden lang gedrückt halten.
- Im Display erscheint SETUP , ◉ ○ ○ und „CONFIG DEVICE?“;
- Die Hintergrundbeleuchtung schaltet sich ein.
- Tasten, die Sie benutzen können, blinken.

② Mit **[▼]** und **[▲]** die Option „DELETE DEVICE“ (Gerät löschen) auswählen.
③ Mit **[▼]** und **[▲]** die Option „DEL TV“ (TV löschen) auswählen.

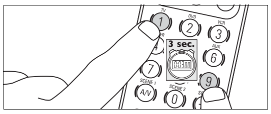


④ **[OK]** drücken.
⑤ **[OK] nochmals**drücken.

Der TV-Gerätemodus ist gelöscht.

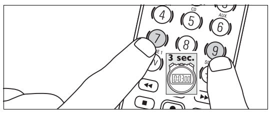
Hintergrundbeleuchtungsfunktion deaktivieren

Sie können das Display beleuchten, damit Sie alle Displaymeldungen selbst in einem schwach beleuchteten Raum deutlich sehen können. Da die Hintergrundbeleuchtung zusätzlichen Strom verbraucht, wird die Batterielebensdauer bei häufiger Benutzung der Hintergrundbeleuchtung verkürzt. Deshalb ist es möglich, die Hintergrundbeleuchtung zu deaktivieren.



① Zifferntastern **[1]** und **[9]** gleichzeitig drei Sekunden lang gedrückt halten.
   – Die Hintergrundbeleuchtungsfunktion ist deaktiviert; die Hintergrundbeleuchtung kann nicht eingeschaltet werden.

Hintergrundbeleuchtungsfunktion aktivieren



① Zifferntastern **[7]** und **[9]** gleichzeitig drei Sekunden lang gedrückt halten.
   – Die Hintergrundbeleuchtungsfunktion ist aktiviert; die Hintergrundbeleuchtung kann eingeschaltet werden.

Ursprüngliche Fernbedienungsfunktionen wiederherstellen

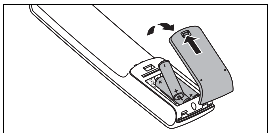
In einigen Fällen könnte es sich als nützlich erweisen, die ursprünglichen Funktionen der Fernbedienung wiederherzustellen, z. B. wenn der Fernbedienungsspeicher voll ist, während Sie sie für ein spezifisches Gerät einrichten oder eine zusätzliche Tastenfunktion lernen wollen. Die Fernbedienung wird dann auf die werksseitig vorgegebenen Einstellungen rückgesetzt, und **alle** Benutzereinstellungen werden gelöscht.

① **[SET UP]** drei Sekunden lang gedrückt halten.
   – Im Display erscheint SETUP , ◉ ○ ○ und „CONFIG DEVICE?“;
   – Die Hintergrundbeleuchtung schaltet sich ein.
   – Tasten, die Sie benutzen können, blinken.
② Mit **[▼]** und **[▲]** die Option „RESET IR?“ auswählen.
③ Mit **[▼]** und **[▲]** die Option „RESET IR?“ auswählen.
④ **[OK]** drücken.
⑤ **[OK] nochmals**drücken.

Alle ursprünglichen Funktionen sind wiederhergestellt, Erweiterte Funktionen wurden gelöscht.

Batteriewechsel

Wenn die Batteriestatusanzeige ▭ im Display zu blinken beginnt, ist die Batterieleistung schwach und Sie sollten die Batterien wechseln. Alle Benutzereinstellungen bleiben erhalten, wenn die alten Batterien herausgenommen werden.



① Lösehebel nach hinten ziehen und Abdeckung abheben.
② Drei neue Batterien (AAA/R03) einlegen.
  – Achten Sie auf die richtige Polung (siehe Batteriefach).
③ Abdeckung aufsetzen und einrasten.

Entsorgen Sie verbrauchte Batterien gemäß den gesetzlichen Verordnungen. Batterien gehören nicht in den Hausmüll!

Störungen

Störungen bei der Bedienung von Geräten des Funksystems CONNECT.

- Störung
  – Mögliche Ursache/Lösung
- Der Funktaster/-empfänger lässt sich nicht anlernen.
  – Überprüfen Sie, ob eine Batterie in dem Gerät ist.
  – Vergewissern Sie sich, dass das Gerät nicht schon programmiert wurde.
- Im Display erscheint beim betätigen der Taste immer ERROR.
  – Überprüfen Sie, ob der Funkempfänger eingesteckt ist.
  – Überprüfen Sie, ob die manuelle Bedienung der Funkempfänger funktioniert.
  – Überprüfen Sie, ob der Funkempfänger nicht versehentlich auf der Fernbedienung gelöscht wurde.
- Sie haben Schwierigkeiten beim Bedienen von Szenen.
  – Eventuell müssen die Einstellungen der Empfänger neu eingestellt werden.

Störungen bei der Bedienung von IR-Greäten

- Störung
  - Mögliche Ursache/Lösung
- Das Gerät, das Sie bedienen wollen, spricht beim Drücken einer Taste überhaupt nicht an.
  - Richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät und vergewissern Sie sich, dass sich keine Hindernisse zwischen Fernbedienung und Gerät befinden.
  - Vergewissern Sie sich, dass die Funktion, die Sie ausführen wollen, auf dem Gerät zur Verfügung steht.
  - Überprüfen Sie, ob die Batteriestatusanzeige ▭ im Display blinkt (schwache Batterieleistung). Wenn dies der Fall ist, legen Sie neue Batterien ein.
- Das Gerät, das Sie bedienen wollen, spricht beim Drücken einer Taste nicht richtig an.
  - Eventuell wurde beim Einrichten der falsche Code für das Gerät programmiert. Versuchen Sie erneut, die Fernbedienung einzurichten.
  - Überprüfen Sie, ob die Batteriestatusanzeige ▭ im Display blinkt (schwache Batterieleistung). Wenn dies der Fall ist, legen Sie neue Batterien ein.
- Die Videotext-Tasten funktionieren nicht.
  - Stellen Sie fest, ob Ihr Fernsehgerät mit Videotext ausgerüstet ist.
- Im Display erscheint „MEM FULL", wenn Sie eine zusätzliche Funktion hinzufügen.
  - Es können keine weiteren Funktionen für das gewählte Gerät hinzugefügt werden, oder der Fernbedienungsspeicher ist voll. Stellen Sie alle ursprünglichen Funktionen Ihrer Fernbedienung wieder her, um Speicherplatz zu schaffen. Siehe hierzu auch Kapitel „Extras" - „Ursprüngliche Fernbedienungsfunktionen wiederherstellen". Alle Benutzereinstellungen werden dann gelöscht.
- Die Fernbedienung geht nach Drücken von **[SELECT]** nicht zum Einrichtmodus über.
  - Überprüfen Sie, ob die Batteriestatusanzeige ▭ im Display blinkt (schwache Batterieleistung). Wenn dies der Fall ist, legen Sie neue Batterien ein.
- Nur fünf Geräte können während der Einrichtung gewählt werden.
  - Die maximale Anzahl Geräte (5) für die Fernbedienung ist bereits festgelegt. Weitere Gerätetypen können nicht gewählt werden.

Liste der erweiterten Funktionen

Gerät	**Erweiterte Funktionen**
TV (Fernsehgerät)	Ambi Mode, Ambilight, PIP, Pixelplus, Sleep, Text Mix
AMP (HiFi-Receiver/-Verstärker)	AM, CD input, DSP mode, DVD input, FM, Surround mode
SAT (Satelliten-TV-Receiver)	Help, Interactiv, List, Option, Pause, Play, Services, Sound, Stop
DMR (Digital Media Receiver)	Program, Repeat
DVD/VCR (DVD-Player/Videorecorder)	Help, Interactive, List Option, Pause, Play, Services, Sound, Stop

Kundeninformation



Entsorgung Ihres alten Geräts
Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wieder verwendet werden können.

Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäischen Richtlinie 2002/96/EG gilt.

Informieren Sie sich über die geltenden Bestimmungen zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten in Ihrem Land.

Richten Sie sich bitte nach den geltenden Bestimmungen in Ihrem Land, und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Haushaltsabfall. Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.

Table of Content

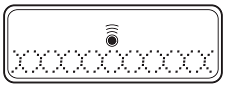
Remote control introduction

The CONNECT radio universal remote control (called **remote control** in the following) is a radio and infrared remote control. You can control the following devices remotely:

– Merten devices from the CONNECT radio system such as radio sensor surface, radio plug adapters, etc.
– Merten devices with an IR receiver, such as TELE sensor surface, blind push-buttons with IR receiver, etc.
– Up to five different IR AV devices such as TV, DVD, VCR, SAT, tuners, etc.

Display symbols and operating elements for the Merten CONNECT radio system

The figure on page 1 provides you with an overview of the buttons and display symbols.

❶ 
Display. Shows the current remote control status and the current menu level.

Lights up when the remote control is transmitting a signal.

⓮ **+ ⇕ –** For operating the receiver/group selected with the numeric keys (switch on/off, brighter/darker, move up/down: depending on the device)

❺ **OK** .... Confirms the selection (in configuration mode only)

❾ **Numeric keys** ...... For selecting the devices.

❿ **SCENE 1, 2, 3** ...... For selecting the scenes.

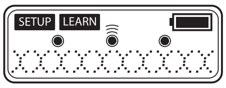
⓭ ⌂ Press for a short time (< 3 seconds): for operation of the devices in the CONNECT radio system or the Merten devices with IR receivers / changing the application area (toggling the key assignment).

Press for a long time (> 3 seconds): switches the remote control over to the configuration mode for Merten devices

⓰ ▼, ▲, ▶ , ◀ ..... Cursor keys for navigating in menus/menu items (in configuration mode only)

Display symbols and operating elements for IR AV devices

The figure on page 1 provides you with an overview of all buttons and their functions.

❶ 

Display. Shows the current remote control status.

SETUP — Remote control in setup mode/configuration mode or extended function mode.

LEARN — Remote control in learning mode.

(battery symbol) — Battery status. Flashes when battery is low.

◉ ◉ ◉ — Remote control in setup mode/configuration mode´, learning mode and extended function mode.

(transmit symbol) — Lights up when the remote control is transmitting a signal.

(receive symbol) — Lights up when the remote control receives a signal in learning mode or extended function mode.

TV, xxx — Selected device, selected brand

❷ **XTRA**. . . . . Switches on background lighting (if activated).
Displays extended functions for the selected device.

❸ **(teletext) / DISC**. . . . . TV mode: teletext on/off
DVD mode: disc menu

(hold) / HDD . . . . TV mode: hold text
DVD-R mode: hard drive menu

(widescreen) / SUBTITLE . . . . TV mode: widescreen television.
DVD mode: subtitles

(text off) / FAV. . . . . TV mode: text off
SAT mode: list of favourite channels

❹ **PC** . . . . Activates/deactivates the multimedia PC

MENU . . . . Switches on and off the menu for the device/medium selected

❺ **OK** . . . . Confirms the selection

❻ **INFO** . . . . Displays channel information on the screen

❼ **(mute)** . . . . Mutes the TV

❽ **+ ◢ –** . . . . setting the TV volume

❾ **Numeric keys** . . . . . . TV mode: for direct selection of channels and other functions.
AMP mode: source selection buttons (TV, DVD, VCR, TUNER, CD, AUX).

❿ **AV** . . . . Toggles between external inputs of the equipment

⓫ **◀◀** . . . . TV mode: red teletext button*
VCR/DVD mode: rewind

	▶	TV mode: index VCR/DVD mode: play back
	▶▶	TV mode: blue teletext button* VCR/DVD mode: fast forward
	■	TV mode: green teletext button* VCR/DVD mode: stop
	●	VCR/DVD mode: record
	❚❚	TV mode: yellow teletext button* VCR/DVD mode: pause
⓬	**- / --**	Switches between one and two digit channel number selection
⓭	⌂	**Press for a short time (< 3 seconds): for operation of the devices in the CONNECT radio system or the Merten devices with IR receivers**
	....	**Press for a long time (> 3 seconds): switches over to the configuration mode for Merten devices**
⓮	**+ ⇕ –**	Selecting the previous/next channel
⓯	**BACK**	Going back one menu level or switching off the menu
⓰	**Cursor keys**	Cursor up, down, left, right in a menu
⓱	**GUIDE**	STB mode: opens the electronic TV guide
⓲	⏻	Switches on or off TV, DVD, VCR, AMP, CD or STB
⓳	**SETUP**	Switches the remote control to setup mode/configuration mode
	SELECT	Switches on background lighting (if activated). Selects device modes. You can only select devices for which remote control has been set up.

* If you want to use the coloured keys as selection keys in DVDR-HDD mode, you should program the colour selection functions in the XTRA additional function key. For more information, see the section "Options" – "Adding extended functions".

The essentials

Inserting batteries

① Insert the batteries in the remote control (see section "Changing batteries").

When you insert the batteries for the first time, the remote control goes directly into the Easy Connect configuration mode. You can go straight to step ③ of the following section.

Devices in the CONNECT radio system

This section briefly explains how you can program radio receivers onto a key on the remote control ("learning" function). You can then use the remote control to operate the learned radio receivers.
This quick reference guide is for radio devices which are not yet linked to a radio system (which is the factory setting for the devices).
The other configuration options are explained in the other sections of this instruction manual.

① Install and connect the radio receivers that you want to set up for the remote control.

② Press the **SETUP key [⌂]** for three seconds.
- Wait until the status display ◉ ◉ ◉ goes out again.
- The display now shows EASY CONNECT? and the upper left corner shows SETUP .

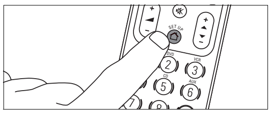
③ Activate ADD ROOM?.
- The display shows the default name for the new memory area (e.g. ROOM 1?).

④ Activate the function CONNECT KEY?.
- The display shows PRESS 1TO9/SCENE.
- Select one of the numeric keys (1 to 9).
- The display shows WAIT RCV for 15 seconds.
- Activate the learning mode on the radio receiver (by pressing 3x): the remote control establishes the connection to the receiver automatically.

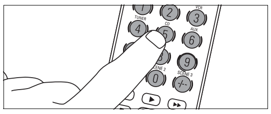
When the connection is established, OK appears briefly and the display then changes back to CONNECT KEY?.
Repeat step ④ for all radio receivers that you want to program onto the same numeric key (max. 12).

⑤ Press the **SETUP key [⌂]** for three seconds.

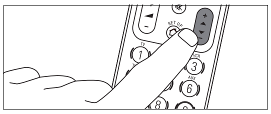
To operate a radio receiver:



① Open/select the memory area with the **[⌂]** key



② Select numeric key/scene key (to which you programmed the desired receivers).
Scenes are retrieved directly.



③ Operate the device with the keys **+ ⬍ –**

All remote control keys used for the Merten CONNECT radio system are marked in blue.

Merten IR devices

Merten supplies devices with an infrared (IR) interface. You can operate their functions using this remote control.

① Press the **SETUP key [⌂]** for three seconds.
- Wait until the status display ◉ ◉ ◉ goes out again.
- The display now shows EASY CONNECT? and the upper left corner shows SETUP .

② Activate ADVANCED?.
③ Activate USE AS IR? .
- The display shows SURE?.

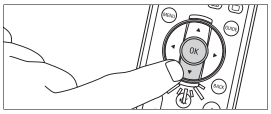
④ Confirm/activate with **[OK]**.
- The display shows USE AS IR?.

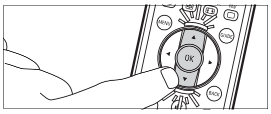
IR AV devices

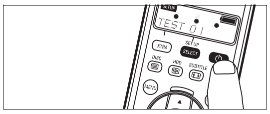
This section briefly explains how you can program IR AV devices onto the remote control ("learning" function). You can then use the remote control to operate the functions of these devices.
The other configuration options are explained in the other sections of this instruction manual.

① Switch on the device which you want to set up for the remote control.
- If the device is a DVD player/recorder or video recorder, insert a disc or tape and start playback.

② The remote control switches over to setup mode immediately:
- The display shows SETUP , ◉ ○ ○ and "TV ?".
- The background lighting is switched on.
- The keys that you can use are flashing.







③ Select device with **[▼]**.

④ Confirm with **[OK]**.

- The display shows ◉ ◉ ○ and a brand name.
- The keys that you can use are flashing.

⑤ Select the brand of the device with **[▼]** and **[▲]**.

- If the brand of your device is not in the list, you can select any other brand.

⑥ Confirm with **[OK]**.

⑦ Hold down **[⏻]** until the device responds.

- The display shows ◉ ◉ ◉ .

⑧ Aim the remote control at the device.

- The remote control starts sending all known “Off” codes one after the other. Each time the remote control sends a code, the display shows the following: “TEST 01, 02, 03” etc.

⑨ When the device responds, release **[⏻]** immediately.

- The remote control has now found a code which works with your device. “SETUP OK” appears on the display.
- If the device does not respond and “LIST END” appears, no code was found for the device.

The Merten CONNECT radio system

The Merten CONNECT radio system is an intelligent, flexible radio network in which the individual devices do not only transmit and receive one-way signals but also communicate with one another. The system uses functions such as routing and alternative radio transmission paths (e.g. in the event of temporary faults).
The device-specific addressing of the radio commands also enables multiple radio systems to operate side by side.

This range of functions makes the Merten CONNECT radio system very reliable, interference-resistant and flexible.

To control building functions by radio (e.g. switch lights on and off or open and close shutters), you first need to set up a CONNECT radio system and program in and configure the various devices (using the "learning" mode).

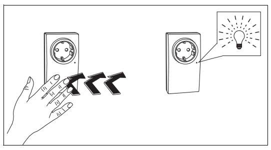
The CONNECT radio remote control gives you a number of simple and convenient options for setting up a CONNECT radio system and configuring devices.

Configuring a Merten CONNECT radio system

When configuring a Merten CONNECT radio system, there are a number of special points to be aware of.

Prerequisites:

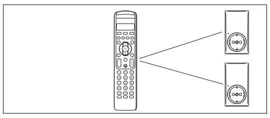
- All receivers must be installed and connected in their final installation locations.
- Connect a corresponding load (e.g. lights, shutters) to the receivers (some receivers use the connected devices to confirm commands during the learning/configuration procedure).
- You must be able to set the devices to the learning mode/status:



The learning mode/status is activated with a triple click: briefly press the operating surface/programming button or sensor surface (depending on the device) three times in a row.
Tap the operating surface or programming button three times for programming at approximately the same speed you would use for a double-click (or triple-click) on a computer mouse (three times in approx. 1.5 seconds). The learning mode/status is indicated on devices with LEDs by a flashing light.

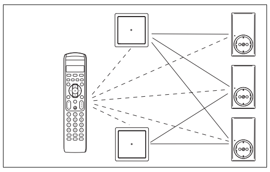
Configuration using the remote control:

A Merten CONNECT radio system is configured in the remote control's “configuration mode”. Select one of the listed types of configuration, depending on which functions and devices in your radio system that you want to configure.



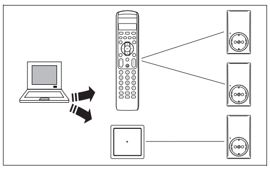
EASY Connect
For creating connections between radio receivers and the remote control.
In up to 4 memory areas, you can link up to 12 radio receivers to each numeric key and can configure a scene for each of the three scene keys.

- Configuring memory areas
- Naming memory areas
- Deleting memory areas
- Linking radio receivers to a numeric key
- Naming numeric keys
- Deleting the assignment of numeric keys
- Setting up scenes



EASY Link
For creating connections between radio receivers and radio push-buttons (not with the buttons of the remote control).

- Linking radio receivers to radio push-buttons
- Linking an additional radio receiver to a radio push-button
- Copying the linked connections of a radio push-button



EASY Tool
For configuring (the radio remote control) using another CONNECT configuration tool (e.g. the “Merten CONNECT radio configuration tool” computer software).

ADVANCED
Here you have the following options:

- Copying the CONNECT functions of the radio remote control to another Merten CONNECT radio remote control
- Changing the configuration of Merten CONNECT radio push-buttons (switching functions, button definition)
- Removing radio receivers from the internal device list
- Resetting the remote control to factory settings (for CONNECT radio system only)
- Using the remote control as an infrared remote for Merten devices with IR receivers

Notes on configuration using the remote control
When configuring a Merten CONNECT radio system with the remote control, there are a number of special points which you should note.

- If you want to operate multiple receivers with one key, all devices linked must support the same functions. For example, you cannot switch one receiver on and off and dim another receiver with the one key.
- When creating the connection between installed push-buttons and receivers using EASY Link, the receivers are first programmed to one push-button only. The connections for that radio push-button are then copied to additional radio push-buttons as desired. The additional radio push-buttons are not programmed to the receivers.
  These push-buttons then control the same functions on the same receivers as the first radio push-button.
  You can copy the connections from one radio push-button to up to 4 additional radio push-buttons.
  If you program in more receivers on the first radio push-button after the fact, you must copy the connections to the other push-buttons again.

Switching to configuration mode for the Merten CONNECT radio system

This section explains how you access the configuration mode for the devices in the Merten CONNECT radio system and how you exit that area.

① Press the **SETUP key [⌂]** for three seconds.
- Wait until the status display ◉ ◉ ◉ goes out again.
- The remote control is in the configuration mode for Merten devices.
- The display now shows EASY CONNECT? and the upper left corner shows SETUP .

② Use the cursor keys **[▼]** and **[▲]** to select the other menu items.

③ To exit the configuration mode again, press the **SETUP key [⌂]** for three seconds.

Navigating in configuration mode

This section explains how you move the cursor around in the menus in the configuration mode, and how to select and activate/confirm individual menu items.

- Use the cursor keys **[▼]** and **[▲]** to select the individual menu items.
- Activate/confirm your selection with **[OK]**.
- Use the cursor key ◀ to go back one menu level.

With the factory settings, no memory areas are set up (RF empty is displayed). First configure a memory area.
You can configure up to 4 memory areas on the remote control, in which you can operate the radio receivers for the CONNECT radio system via remote control. It is advisable to assign the receivers in one room to one memory area (for this reason, the names of the memory areas are pre-set at the factory to "ROOM"). However, you can also arrange the receivers differently, e.g. by functions or users. You can use the NAME ROOM? function to give the memory areas names of your own.

It is useful to assign the radio receivers installed in one room to one memory area and to name that memory area accordingly. Keep in mind that the name given to the memory area only appears on the display when changing the memory area. If you do not give a name to the numeric key, the display always shows the abbreviation R1, R2, R3 or R4 when a numeric key is pressed (followed by the numeric key/ group selected: e.g. GRP 7).

EASY Connect

Configuring memory areas

① Switch to configuration mode.
② Activate EASY CONNECT?.
③ Activate ADD ROOM?.
– The display shows the default name for the new memory area (e.g. ROOM 1?).
④ Exit the configuration mode.

i With the factory settings, EASY Connect at first only allows you to execute the function ADD ROOM?.

Naming memory areas

① Switch to configuration mode.
② Activate EASY CONNECT?.
③ Activate the desired memory area.
④ Activate the function NAME ROOM?.
– Use **[◀]** to delete the letters of the current name.
– Use **[▼]** and **[▲]** to select the letters for the new name (e.g. Living) and press **[▶]** each time to go to the next free position.
– When you have finished changing the name, confirm the new name with **[OK]**.
– The display shows the new name (e.g. LIVING?).
⑤ Confirm with **[OK]**.
⑥ Exit the setup mode.

You can use this function to remove memory areas which are no longer used.

Deleting memory areas

① Switch to configuration mode.
② Activate EASY CONNECT?.
③ Activate the memory area which you want to delete.
④ Activate DELETE ROOM?. .
– The display shows SURE?.
⑤ Confirm with **[OK]** or cancel the procedure with **[◀]**.
– After confirmation, the display shows the name of the next memory area.
– The selected memory area is removed from the list.
⑥ Exit the setup mode.

This section shows you how to program in a radio receiver onto one of the numeric keys on the remote control, using the "learning" function.
The receivers must all have the same functions. For example, you cannot switch one receiver on and off and dim another receiver with the one key.
Tip: First radio receiver on the first numeric key, second radio receiver on the second key, and so on. Make a note of the assignment of the numeric keys so that you do not delete a key or assign it to more than one receiver accidentally.

Linking radio receivers to a numeric key

① Switch to configuration mode.
② Activate EASY CONNECT?.
③ Activate the desired memory area.
④ Activate the function CONNECT KEY?.
– The display shows PRESS 1TO9/SCENE.
– Then select one of the numeric keys (1 to 9).
– The display shows WAIT RCV.
– Activate the learning mode on the radio receiver within 15 seconds (by pressing 3x): the remote control establishes the connection to the receiver automatically.

When the connection is established, OK appears briefly and the display then changes back to CONNECT KEY?. Repeat step ④ for all radio receivers you want to program onto the same numeric key (max. 12).

If the connection is not established successfully, ERROR appears on the display. Repeat step 4.

⑤ Exit the setup mode.

Renaming numeric keys

To make it easier to use the remote control, you can rename the key. The name is shown on the display when you press the key. This means you would not need to note down the key assignment separately on a piece of paper.

① Switch to configuration mode.
② Activate EASY CONNECT?.
③ Activate the memory area with the numeric key which you want to rename.
④ Activate NAME KEY?. .
- The display shows PRESS 1TO9/SCENE.
- Press the numeric key (1 to 9) **or** scene (1 to 3) which you want to rename.

⑤ Activate with **[OK]**.
- The display shows R1 GRP 1
- Delete the current name with **[◀]**. Note: the first letter cannot be deleted.
- Use **[▼]** and **[▲]** to select the letters for the new name (e.g. LIGHT) and press **[▶]** to go to the next position.

When you have finished renaming the numeric key, activate the new name with **[OK]**.
- The display shows LIGHT?.

⑥ Exit the setup mode.

Deleting the assignment of numeric keys

This section explains how to remove the assignment of a numeric key. This can be important if you want to save different radio receivers onto a numeric key which is already assigned.

① Switch to configuration mode.
② Activate EASY CONNECT?.
③ Activate the memory area with the numeric key which you want to delete.
④ Activate RESET KEY?. .
- The display shows PRESS 1TO9/SCENE.
- Press the numeric key (1 to 9) **or** scene (1 to 3) which you want to delete.
- The remote control automatically deletes the assignment of the selected numeric key and the display shows OK.
- The display changes back to PRESS 1TO9/SCENE.

⑤ Exit the setup mode.

A scene switches several radio receivers to pre-defined states at the press of a single button: e.g. switching a number of lamps to different brightness levels.
This section shows you how you can set up a scene.

Setting up scenes

① Switch to configuration mode.
② Activate EASY CONNECT?.
③ Activate the desired memory area.
④ Activate the function CONNECT KEY?.
- The display shows PRESS 1TO9/SCENE.
- Select one of the scene keys (scene 1 to 3).
- The display shows WAIT RCV.
- Set the first radio receiver to learning mode (by pressing 3x): the remote control establishes the connection to the radio receiver automatically.

When the connection is established, OK appears briefly and the display then changes back to CONNECT KEY?. Repeat step ④ until all receivers for the scene are programmed in. Always program in the receivers one after the other.

If the connection is not established successfully, the display changes back to CONNECT KEY?.

⑤ Exit the setup mode.
⑥ Set the various receivers for the scene to the desired settings (on the device, not via the remote control!) (e.g. desired brightness; On, Off).
⑦ Press the scene key for at least three seconds; the settings of the receivers will be transferred.

Your pre-defined scene is now set up. Every time you press the corresponding scene key, the receivers in that scene are activated with the saved settings.

EASY Link allows radio receivers to be linked to radio push-buttons. Those radio receivers can then only be operated via the radio push-buttons which you have programmed in this way.
If you want to operate them via the radio remote control as well, the radio receivers must be programmed into a key on the remote control separately.

EASY Link

Linking radio receivers to radio push-buttons

① Switch to configuration mode.
② Activate EASY LINK?.
③ Activate ADD?.
④ Activate CONNECT RCV?.
- The display shows PRESS 1/3.
- Press numeric key 1 **or** 3.
  If you are programming in the radio receiver on a 1-gang radio push-button, press numeric key 1 only. With a 2-gang radio push-button, numeric key 1 corresponds to the left rocker and numeric key 3 to the right rocker.
- Activate the learning mode on the radio receiver (by pressing 3x).
- The remote control establishes the connection to the radio receiver automatically.
- The display shows OK (ERROR if the connection is not established successfully).
- Repeat step ④ for all radio receivers which you want to link to the radio push-button (max. 12).

⑤ Activate WRITE PB?.
- The display shows WAIT PB.
- Activate the learning mode on the radio push-button (by pressing 3x).
- The remote control establishes the connection to the radio push-button automatically.
- Once the connection is established successfully, OK appears on the display.
- The radio receivers can now be operated using the radio push-button.

⑥ Exit the setup mode.

You can use this function to program in another radio receiver on a radio push-button where one or more radio receivers have already been programmed in. You can program in up to 12 receivers per push-button.
The receivers must all have the same functions. For example, you cannot switch one receiver on and off and dim another receiver with the one push-button.

Linking an additional radio receiver to a radio push-button

① Switch to configuration mode.
② Activate EASY LINK?.
③ Activate MODIFY?.
④ Activate READ PB?.
  – The display shows WAIT PB.
  – Activate the learning mode on the radio push-button (by pressing 3x).
  – The remote control establishes the connection to the radio push-button automatically.
  – Once the connection is established successfully, READ PB? appears on the display.
  – If the connection is not established successfully, ERROR appears on the display.
  – Repeat step ④ for all radio receivers which you want to link to the radio push-button (max. 12).
⑤ Activate CONNECT RCV?.
  – The display shows PRESS 1/3.
  – Press numeric key 1 **or** 3.
    If you are programming in the radio receiver on a 1-gang radio push-button, press numeric key 1 only. With a 2-gang radio push-button, numeric key 1 corresponds to the left rocker and numeric key 3 to the right rocker.
  – Activate the learning mode on the radio receiver (by pressing 3x).
  – The remote control establishes the connection to the radio receiver automatically.
  – If the connection is established successfully, the display shows OK, and if the connection is not established successfully it shows ERROR. Repeat step ⑤.
⑥ Activate WRITE PB?.
  – The display shows WAIT PB.
  – Activate the learning mode on the radio push-button (by pressing 3x).
  – The remote control establishes the connection to the radio push-button automatically.
  – Once the connection is established successfully, OK appears on the display.
  – The additional radio receiver can now be operated using the radio push-button.
⑦ Exit the setup mode.

Receivers can be operated from more than one push-button by copying the connections from one push-button to the other push-buttons.
The other push-buttons then control the same functions on the same receivers as the original radio push-button.
You can copy the connections from one radio push-button to up to 4 radio push-buttons.
Later, if you program in more receivers on the first radio push-button, you must copy the connections to the other push-buttons again.

Copying the linked connections of a radio push-button

① Switch to configuration mode.
② Activate EASY LINK?.
③ Activate MODIFY?.
④ Activate READ PB?.
- The display shows WAIT PB.
- Activate the learning mode on the radio push-button (by pressing 3x).
- The remote control establishes the connection to the radio push-button automatically.
- Once the connection is established successfully, READ PB? appears on the display.
- If the connection is not established successfully, ERROR appears on the display. Repeat step 4.

⑤ Activate WRITE PB?.
- The display shows WAIT PB.
- Activate the learning mode on the radio push-button (by pressing 3x).
- The remote control establishes the connection to the radio push-button automatically.
- If the connection is established successfully, OK appears on the display and the function of the original radio push-button is transferred to a new radio push-button as well.
- If the connection is not established successfully, ERROR appears on the display. Repeat step 5.

⑥ Exit the setup mode.

EASY Tool

Your electrician has the option of configuring the remote control with other configuration tools (e.g. with the "Merten CONNECT radio configuration tool" computer software).

Configuring the remote control with configuration tools

Activate the learning mode on the radio remote control:

① Switch to configuration mode.

② Activate EASY TOOL?.

③ Activate PROGRAMMING?.

- The display shows WAIT TOOL.
- The remote control establishes the connection to the USB radio data interface automatically.
- Once the connection is established successfully, OK appears on the display.
- If the connection is not established successfully, ERROR appears on the display.

④ Exit the setup mode.

ADVANCED

The options listed under the ADVANCED menu item are intended for electricians only, as modifications can be made here which may impair the functioning of the radio devices and the radio system.

You can use this function to copy the settings for CONNECT devices saved on this radio remote control to another Merten radio remote control.

Copying settings for CONNECT devices to another Merten remote control

① Switch to configuration mode.

② Activate ADVANCED?.

③ Activate COPY REMOTE?.

- The display shows WAIT REMOTE.
- EASY TOOL must be activated for the other remote control.
- The remote control establishes the connection to the other remote control automatically.
- If the connection is established successfully, OK appears on the display.
- If the connection is not established successfully, ERROR appears on the display.

④ Exit the setup mode.

The following gives examples of how you can reprogram the original settings of a 2-gang CONNECT radio push-button so you can, for example, activate scenes with one of its buttons. This allows you to use more than the normal radio push-button functions.

Changing the parameters of a radio push-button

① Switch to configuration mode.

② Activate ADVANCED?.

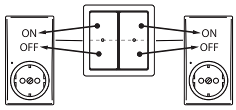
③ Activate options as follows:
- For a new push-button: ADD LINK?.
- For a push-button with existing connections: MODIFY LINK?.

④ Activate READ PB?.

⑤ Activate SET PARAMETER?.
- The display shows PRESS 1/3.
- Press numeric key 1 **or** 2 **or** 3 **or** 4.
  With a 1-gang radio push-button, press numeric key 1 only.
  With a 2-gang radio push-button, numeric key 1 corresponds to the left rocker and numeric key 3 to the right rocker.
- The display shows PAR - - - -.

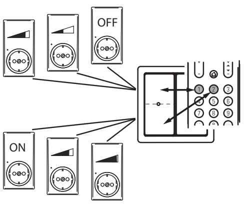
⑥ Use the numeric keys to enter the code for **one** of the settings listed below.

⑦ Exit the setup mode.



Resetting the radio push-button to its original functions
- Code: **[0000]**

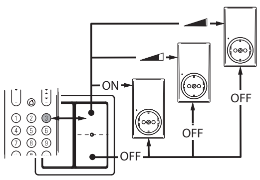
You can reset the radio push-button to its factory-setting functions (upper: on/brighter/up; lower: off/darker/down).



Setting up two different scenes on one rocker
- Code: **[1060]**

You can assign two different scenes to the left rocker of the radio push-button, for example. The right rocker keeps its original functions (on/off; dimming; up/down).

To define the scene: set the desired settings for the scene on the receivers. Then press the operating surface for about five seconds. The settings of the receivers will be saved.
To retrieve the scene: briefly press the operating surface.

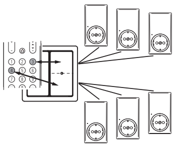


Setting up a rocker with one scene and a definite function
- Code: **[0056]**

You can assign a scene and a definite function (OFF) to the right rocker of the radio push-button, for example. The left rocker keeps its original functions (on/off; brighter/darker; up/down).

In the example shown at left, the upper right rocker is programmed with a scene and the lower right rocker always switches off the receivers in that scene.

To define the scene: set the desired settings for the scene on the receivers. Then press the operating surface for about five seconds. The settings of the receivers will be saved.
To retrieve the scene: briefly press the operating surface.



Setting up two different groups on one rocker

- Code: **[1004]**

You can assign two different groups to the right rocker of the radio push-button, for example (here: toggling). The left rocker keeps its original functions (on/off; brighter/darker;

up/down).

Deleting a radio receiver from the internal configuration list

Resetting a radio receiver to its factory settings on the receiver itself (by pressing 3x + holding down) deletes only the connections on the device itself. It is still registered on the internal list in the remote control, taking up space in the remote control's memory.

① Switch to configuration mode.
② Activate ADVANCED?.
③ Activate COPY REMOTE?.
④ Activate RESET DEVICE?.
 – The display shows WAIT DEVICE.
 Activate the learning mode on the radio receiver to be deleted (by pressing 3x).
 The remote control establishes a connection automatically.
 – If the connection is established successfully, OK appears on the display.
 – Once the connection has been successfully established, the radio receiver is deleted from the radio system.
 – If the connection is not established successfully, ERROR appears on the display.
⑤ Exit the setup mode.

Resetting the CONNECT settings to the factory settings

This section explains how you can reset the settings for the Merten CONNECT radio system to the factory settings; in other words, how to delete all saved CONNECT settings.

This function deletes all CONNECT settings on the remote control; in other words, it resets them to the factory settings.
This applies only to the settings for Merten CONNECT devices.

① Switch to configuration mode.
② Activate ADVANCED?.
③ Activate SET DEFAULT?.
 – The display shows SURE?.
④ Confirm/activate with **[OK]**.
 – The display shows STARTED.
 – Following successful deletion, the display briefly shows OK before going back to SET DEFAULT? .
⑤ Exit the setup mode.

After you exit the configuration area, the display shows RF EMPTY until Easy Connect is used to configure a memory area and then link a numeric key with a radio receiver.

Merten supplies devices with an infrared (IR) interface, which allows these components to be operated by remote control (e.g. blinds). You can also use this remote control to do this, so you no longer need an additional IR remote control for these Merten devices.

Switching over to operation of Merten devices with IR receiver

① Switch to configuration mode.
② Activate ADVANCED?.
③ Activate USE AS IR? .
– The display shows SURE?.
④ Confirm/activate with **[OK]**.
– The display shows USE AS IR?.
⑤ Exit the setup mode.

It is no longer possible to operate devices from the Merten CONNECT radio system.
The key assignments and corresponding functions are defined differently for each device and can be found in the operating instructions for each device.

Switching over to operation of Merten CONNECT devices and other connected devices with radio receivers

① Switch to configuration mode.
② Activate ADVANCED?.
③ Activate USE AS RF? .
– The display shows SURE?.
④ Confirm/activate with **[OK]**.
– The display shows USE AS RF?.
⑤ Exit the setup mode.

Operation of Merten devices with an IR receiver is no longer possible.

Notes for experienced users

Information for experienced users who want to use the remote control with Z-wave compatible devices from other providers:

Z-Wave term	CONNECT term
Inclusion	Learning/programming (transmits node info frame)
Exclusion	Reset to the factory settings; deletion of all learned programming
Primary	Device with system administration

Association Group 1..9	Room 1, Key 1..9
Association Group 10..12	Room 1, Key „Scene1“... „Scene3“
Parameter Number 0...8	Key 1...9
Parameter Value 1000	use +/- for switch ON/OFF
Parameter Value 1004	directly toggle at Key 1...9

Z-wave device type	Controller
Learn mode (for integration into Z-wave systems of other manufacturers)	PROGRAMMING? in EASY TOOL menu
Transmit "Node info frame"	PROGRAMMING? in EASY TOOL menu

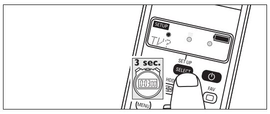
Options

Programming in an IR AV device on the remote control

You can set up the remote control for operation of up to five devices:

Device	Shown on display
TV	TV
AMP (hifi receiver/amplifier)	AMP
SAT (satellite TV receiver)	SAT
DMR (Digital Media Receiver)	DMR
DVD/VCR (DVD player/video recorder)	DVD/VCR

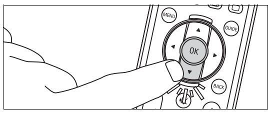
① Switch on the device which you want to set up for the remote control.
  - If the device is a DVD player/recorder or video recorder, insert a disc or tape and start playback.



② Switch the remote control to setup mode:
  - Press **[SELECT]** for three seconds.
  - The display shows SETUP , ◉ ○ ○ and “CONFIG DEVICE ?”.
  - The background lighting is switched on.
  - The keys that you can use are flashing.

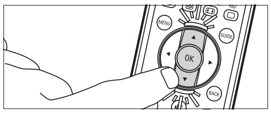
③ Confirm with **[OK]**.

The remote control is now ready to be set up for operation of your device.



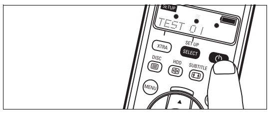
④ Select device with **[▼]**.

⑤ Confirm with **[OK]**.
  - The display shows ◉ ◉ ○ and a brand name.
  - The keys that you can use are flashing.



⑥ Select the brand of the device with **[▼]** and **[▲]**.
  - If the brand of your device is not in the list, you can select any other brand.

⑦ Confirm with **[OK]**.



⑧ Hold down **[⏻]** until the device responds.
  - The display shows ◉ ◉ ◉ .

⑨ Aim the remote control at the device.
  - The remote control starts sending all known “Off” codes one after the other. Each time the remote control sends a code, the display shows the following: “TEST 01, 02, 03” etc.

⑩ When the device responds, release **[⏻]** immediately.
  - The remote control has now found a code which works with your device. „SETUP OK“ appears on the display.
  - If the device does not respond and “LIST END” appears, no code was found for the device.

Then check whether all device functions can be carried out using the remote control:

- If they can, the remote control is ready for operation of the device.
- If they cannot, repeat the programming procedure: select the device, activate "MODIFY?" and repeat from step ③.
  The previous code, which did not work completely, is not used again in the second programming attempt. As soon as your device responds to the (new) code, release **[⏻]** immediately.

If you want to set up the remote control to operate other devices, you must switch the remote control back into setup mode: press **[SELECT]** for three seconds. Repeat the setup procedure from step ③.

---

i If, after several attempts, a device still does not respond or does not respond to all button commands, a matching code for the device was not found.

Activating/using CODE direct

① Press **[SET UP]** for three seconds.
- The display shows SETUP , ◉ ○ ○ and "CONFIG DEVICE ?".
- The background lighting is switched on.
- The keys that you can use are flashing.

② Using **[▼]** and **[▲]**, select the option "ENTER CODE".

③ Use the numeric keys to enter the code.

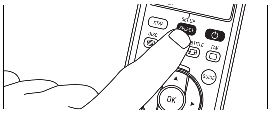
④ Press **[OK]**.

Adding extended functions

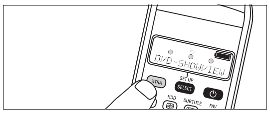
You can add extended functions to the remote control for every device for which the remote control has been set up. For an overview of these functions, see the "List of extended functions".

You can only add functions which are available on the remote control of the original device.

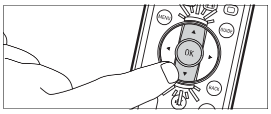
Activating/using extended functions



① Use **[SELECT]** to find the device, e.g. DVD.
② Confirm with **[OK]**.



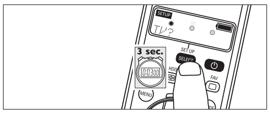
③ Press **[XTRA]**.
- The last function selected for the device appears on the display, e.g. DVD-SHOWVIEW.
- The keys that you can use are flashing.



④ Use **[▼]** and **[▲]** to select the function which you want to activate.
⑤ Activate with **[OK]**.
⑥ Press **[XTRA]** again to return to the normal operating mode.

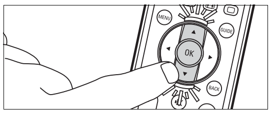
Deleting devices

Example – TV:



① Press **[SET UP]** for three seconds.
- The display shows SETUP , ◉ ○ ○ and "CONFIG DEVICE ?".
- The background lighting is switched on.
- The keys that you can use are flashing.

② Using **[▼]** and **[▲]**, select the option "DELETE DEVICE".
③ Using **[▼]** and **[▲]**, select the option "DEL TV" (delete TV).

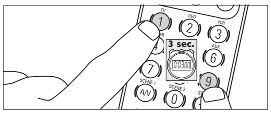


④ Press **[OK]**.
⑤ Press **[OK]** again.

The TV device mode is deleted.

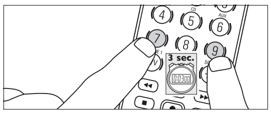
Deactivating the background lighting function

You can light up the display so that you can see all display messages clearly even in a dimly lit room. Since the background lighting uses additional power, the battery life is shortened when background lighting is used often. For this reason you have the option of deactivating the background lighting.



① Press numeric keys **[1]** and **[9]** at the same time for three seconds.
   – The background lighting function is deactivated; background lighting cannot be switched on.

Activating the background lighting function



① Press numeric keys **[7]** and **[9]** at the same time for three seconds.
   – The background lighting function is activated; background lighting can be switched on.

Restoring original remote control functions

In some situations it may be useful to restore the original functions of the remote control, e.g. if the remote control memory is full and you want to set it up for a specific device or program in an additional key function. The remote control is then reset to its factory settings, and **all** user settings are deleted.

① Press **[SET UP]** for three seconds.
   – The display shows SETUP , ◉ ○ ○ and "CONFIG DEVICE ?".
   – The background lighting is switched on.
   – The keys that you can use are flashing.

② Using **[▼]** and **[▲]**, select "RESET IR?".

③ Using **[▼]** and **[▲]**, select "RESET IR?".

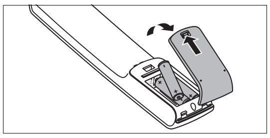
④ Press **[OK]**.

⑤ Press **[OK]** again.

All original functions are restored; extended functions are deleted.

Changing the battery

When the battery status indicator ▭ on the display starts flashing, the battery is low and you should change the batteries. All user settings are retained when the old batteries are removed.



① Pull the release lever back and lift off the cover.

② Insert three new batteries (AAA/R03).
   – Make sure that the polarity is correct (see battery compartment).

③ Put the cover back and lock it into place.

Dispose of your used batteries according to statutory regulations. Batteries should not be placed in normal household garbage.

Faults

Faults when operating devices from the CONNECT radio system.

- Fault
  - Possible cause/solution
- The radio push-button/receiver cannot be programmed in (using the “learning” procedure).
  - Check that there is a battery in the device.
  - Make sure that the device has not been programmed in already.
- The display always shows ERROR when the button is pressed.
  - Check that the radio receiver is plugged in.
  - Check whether manual operation of the radio receivers works.
  - Check that the radio receiver was not accidentally deleted on the remote control.
- You have problems when operating scenes.
  - The settings of the receivers may need to be re-entered.

Faults when operating IR devices

- Fault
  - Possible cause/solution
- The device you want to operate does not respond at all when a button is pressed.
  - Aim the remote control at the device and make sure that there are no obstacles between the remote control and the device.
  - Make sure that the function you want to execute is available on the device.
  - Check whether the battery status indicator ▭ is flashing on the display (low battery). If so, insert new batteries.
- The device you want to operate does not respond correctly when a button is pressed.
  - The wrong code may have been programmed for the device during setup. Try to set up the remote control again.
  - Check whether the battery status indicator ▭ is flashing on the display (low battery). If so, insert new batteries.
- The teletext buttons do not work.
  - Make sure that your television is equipped with teletext.
- The display shows “MEM FULL” when you add an additional function.
  - You cannot add any more functions for the selected device, or the remote control memory is full. Restore all original functions on your remote control in order to clear space in the memory. For more information, see the section “Options” – “Restoring original remote control functions”. All user settings are then deleted.

- The remote control does not switch to setup mode when **[SELECT]** is pressed.
  – Check whether the battery status indicator is flashing on the display (low battery). If so, insert new batteries.
- Only five devices can be selected during setup.
  – The maximum number of devices (5) for the remote control is already defined. Further device types cannot be selected.

List of extended functions

Device	**Extended functions**
TV	Ambi Mode, Ambilight, PIP, Pixelplus, Sleep, Text Mix
AMP (hifi receiver/amplifier)	AM, CD input, DSP mode, DVD input, FM, Surround mode
SAT (satellite TV receiver)	Help, Interactive, List, Option, Pause, Play, Services, Sound, Stop
DMR (Digital Media Receiver)	Program, Repeat
DVD/VCR (DVD player/video recorder)	Help, Interactive, List Option, Pause, Play, Services, Sound, Stop

Customer information



Disposal of your old device

Your device has been developed and manufactured using high-quality materials and components which can be recycled and re-used.

If this symbol (crossed-out rubbish bin on wheels) is on the device, it means that the device is subject to European Directive 2002/96/EC.

Find out about the regulations applicable in your country for separate collection of used electric and electronic devices.

Please follow the applicable regulations in your country and do not dispose of old devices in your normal household waste. Correct disposal of your old devices protects the environment and other people from possible negative effects.

Inhoudsopgave

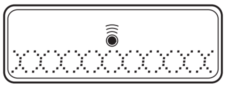
Afstandsbediening leren kennen

De universele RF-afstandsbediening CONNECT (hierna **afstandsbediening** genoemd) is een RF- en infrarood-afstandsbediening. U kunt de volgende apparaten op afstand bedienen:

- Merten-apparaten van het RF-systeem CONNECT, zoals RF-sensorvlakken, RF-tussenstekkers, enz.
- Apparaten van Merten met IR-ontvanger, zoals TELE-sensorvlak, jaloezie-toets met IR-ontvanger, enz.
- tot vijf verschillende IR-AV-apparaten zoals TV, DVD, VCR, SAT, Tuner, enz.

Display en bedieningselementen voor het RF-systeem CONNECT van Merten

De afbeelding op pagina 1 geeft een overzicht van de toetsen en displays.

❶ 
Display. Toont de huidige status van de afstandsbediening en het huidige menuniveau.

Gaat branden wanneer de afstandsbediening een signaal zendt.

⓮ **+ ⬍ –** Bedienen van de met de cijfertoets geselecteerde ontvanger/groep (aan-/uitschakelen, lichter/donkerder, op/neer; afhankelijk van apparaat)

❺ **OK** .... Bevestigen van de selectie (alleen in de configuratiemodus)

❾ **Cijfertoetsen** .... Selecteren van apparaten.

❿ **SCENE 1, 2, 3** ...... Selecteren van scènes

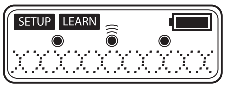
⓭ ⌂ kort drukken (< 3 seconden): Bediening van de apparaten van het RF-systeem CONNECT of van Merten-apparaten met IR-ontvanger / wissel van bereik (omschakelen van de toetstoewijzing)

⌂ langer drukken (> 3 seconden): Omschakelen van de afstandsbediening in de configuratiemodus voor Merten-apparaten

⓰ ▼, ▲, ▶, ◀ ..... Cursortoetsen voor navigatie in menu's/menupunten (alleen in de configuratiemodus)

Displays en bedienelementen voor IR-AV-apparaten

De afbeelding op pagina 1 geeft u een overzicht van de toetsen en de toetsfuncties.

❶ 

Display. Toont de huidige status van de afstandsbediening.

SETUP	Afstandsbediening in de inrichtmodus/configuratiemodus of extrafunctiemodus.
LEARN	Afstandsbediening in de leermodus.
(batterij)	Batterijstatus. Knippert bij zwakke batterij.
◉ ◉ ◉	Branden in de inrichtmodus/configuratiemodus, leermodus en extrafunctiemodus.
(zendsymbool)	Gaat branden wanneer de afstandsbediening een signaal zendt.
(ontvangstsymbool)	Gaat branden wanneer de afstandsbediening een signaal in de leermodus of extrafunctiemodus ontvangt.
TV, xxx	Geselecteerde apparaat, geselecteerde merk

❷	**XTRA**	Schakelt de achtergrondverlichting in (indien geactiveerd). Toont extra functies voor het geselecteerde apparaat.
❸	**/ DISC**	TV-modus: Teletext aan/uit DVD-modus: Disc-menu
	/ HDD	TV-modus: Tekst houden DVD-R-modus: Hardeschijfmenu
	/ SUBTITLE	TV-modus: Breedbeeldscherm kijken DVD-modus: Ondertiteling
	/ FAV	TV-modus: Tekst uit SAT-modus: Overzicht met favoriete kanalen
❹	**PC**	Activeert/deactiveert de multimedia-PC
	MENU	In- en uitschakelen van het menu van geselecteerde apparaat/ medium
❺	**OK**	Bevestiging van de selectie
❻	**INFO**	Display van kanaalinformatie op het beeldscherm
❼	🔇	Geluid van de TV uitschakelen
❽	**+ ◢ –**	Instellen van het volume van de TV
❾	**Cijfertoetsen**	TV-modus: Directe selectie van kanalen en andere functies. AMP-modus: Bronselectietoetsen (TV, DVD, VCR, TUNER, CD, AUX).
❿	**AV**	Omschakelen tussen externe ingangen van de uitrusting
⓫	**◀◀**	TV-modus: rode teleteksttoets* VCR-/DVD-modus: Terugspoelen

	▶	TV-modus: Index VCR-/DVD-modus: Afspelen
	▶▶	TV-modus: blauwe teleteksttoets* VCR-/DVD-modus: Vooruitspoelen
	■	TV-modus: groene teleteksttoets* VCR-/DVD-modus: Stop
	●	VCR-/DVD-modus: Opname
	❚❚	TV-modus: gele teleteksttoets* VCR-/DVD-modus: Pauze
⓬	**- / --**	Keuze tussen een- en tweecijferige kanaalnummers
⓭	⌂	**kort drukken (< 3 seconden): Bediening van de apparaten van het RF-systeem CONNECT of van Merten-apparaten met IR-ontvanger**
	....	**langer drukken (> 3 seconden): Omschakelen naar de configuratiemodus voor Merten-apparaten**
⓮	**+ ⇕ –**	Vorige/volgende kanaal selecteren
⓯	**BACK**	Een stap terug in het menu of uitschakelen van het menu
⓰	**Cursor-toetsen**	Cursor omhoog, omlaag, links, rechts in een menu
⓱	**GUIDE**	STB-modus: Openen van de elektronische tv-gids
⓲	⏻	In- of uitschakelen van TV, DVD, VCR, AMP, CD of STB
⓳	**SETUP**	Schakelen van de afstandsbediening naar de inrichtmodus/ configuratiemodus
	SELECT	Inschakelen van de achtergrondverlichting (indien geactiveerd). Selectie van apparaatmodi. Er kunnen alleen apparaten worden geselecteerd waarvoor de afstandsbediening is ingericht.

* Wanneer u de kleurtoetsen als selectietoetsen in de DVDR-HDD-modus wilt gebruiken, dan moet u de kleurselectiefuncties in de XTRA-toets voor extra functies programmeren. Zie hiervoor hoofdstuk „Extra" - „Extra functies toevoegen".

Kort en bondig

Batterijen plaatsen

① Plaats de batterijen in de afstandsbediening (zie paragraaf „Vervanging van de batterij").

Nadat de batterijen de eerste keer zijn geplaatst is de afstandsbediening direct in de configuratiemodus Easy Connect. U kunt direct met stap ③ van de volgende paragraaf beginnen.

Apparaten van het RF-systeem CONNECT

Hiernaast wordt kort beschreven hoe u RF-ontvangers op een toets van de afstandsbediening programmeert. Daarna kunt u de geprogrammeerde RF-ontvanger met de afstandsbediening bedienen. De korte gebruiksaanwijzing hiernaast gaat uit van RF-apparaten die nog geen onderdeel uitmaken van een RF-systeem (toestand bij levering). De verdere configuratiemogelijkheden vindt u in de verdere hoofdstukken van deze gebruiksaanwijzing.

① RF-ontvangers, die voor de afstandsbediening moeten worden ingericht, monteren en installeren.

② Houd de **SETUP-toets [⌂]** drie seconden lang ingedrukt.
- Wacht tot de statusweergave ◉ ◉ ◉ weer uitgaat.
- Op het display verschijnt EASY CONNECT? en in het bereik linksboven staat SETUP .

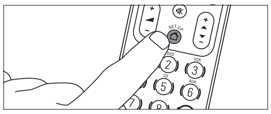
③ Activeer ADD ROOM?.
- Op het display verschijnt de standaardaanduiding van het nieuwe geheugenbereik (bijv. ROOM 1?).

④ Activeer de functie CONNECT KEY?
- Op het display verschijnt PRESS 1TO9/SCENE.
- Kies een van de cijfertoetsen (1 t/m 9) uit.
- Op het display verschijnt gedurende 15 seconden WAIT RVC.
- Activeer de leermodus van de RF-ontvanger (3x drukken): De afstandsbediening bouwt automatisch de verbinding met de ontvanger op.

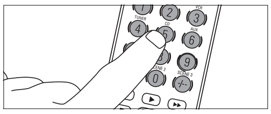
Bij succesvolle verbinding verschijnt kort OK en daarna wisselt het display weer naar CONNECT KEY?.
Herhaal stap ④ bij alle ontvangers die u op dezelfde cijfertoets wilt programmeren (max. 12 stuks).

⑤ Houd de **SETUP-toets [⌂]** drie seconden lang ingedrukt.

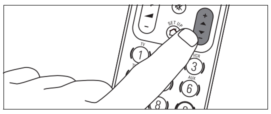
Om een ontvanger te bedienen:



① Oproepen/selecteren van het geheugenbereik met toets **[⌂]**



② Cijfertoets/scènetoets selecteren (waarop de gewenste ontvangers zijn geprogrammeerd).
Scènes worden direct opgeroepen.



③ Bediening van het apparaat met de toetsen **+ ⬍ –**

ℹ Alle toetsen van de afstandsbediening, die voor het RF-systeem CONNECT van Merten worden gebruikt, zijn blauw gekenmerkt.

IR-apparaten van Merten

Merten biedt apparaten met infrarood (IR) interface aan. De functies hiervan kunnen met deze afstandsbediening worden bediend.

① Houd de **SETUP-toets [⌂]** drie seconden lang ingedrukt.
- Wacht tot de statusweergave ◉ ◉ ◉ weer uitgaat.
- Op het display verschijnt EASY CONNECT? en in het bereik linksboven staat SETUP .

② Activeer ADVANCED?.

③ Activeer USE AS IR? .
- Op het display verschijnt SURE?

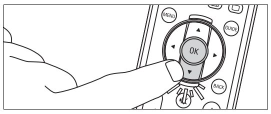
④ Met **[OK]** bevestigen/activeren.
- Op het display verschijnt USE AS IR?.

IR-AV-apparaten

Hiernaast wordt in het kort beschreven hoe u IR-AV-apparaten in de afstandsbediening kunt programmeren. Daarna kunt u de functies van deze apparaten met de afstandsbediening bedienen.
De verdere configuratiemogelijkheden vindt u in de verdere hoofdstukken van deze gebruiksaanwijzing.

① Apparaat aanzetten, dat voor de afstandsbediening moet worden ingericht.
- Wanneer het apparaat een DVD-speler/recorder of videorecorder is, leg dan een disc of een cassette in het apparaat en speel deze af.

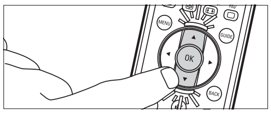
② De afstandsbediening gaat direct over naar de inrichtmodus:
- Op het display verschijnt SETUP , ◉ ◯ ◯ en „TV?".
- De achtergrondverlichting gaat aan.
- Toetsen, die u kunt gebruiken, knipperen.



③ Apparaat selecteren met **[▼]**.

④ Met **[OK]** bevestigen.

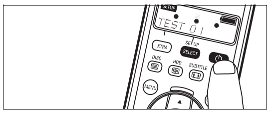
- Op het display verschijnt ◉ ◉ ○ en een merknaam.
- Toetsen, die u kunt gebruiken, knipperen.



⑤ Met **[▼]** en **[▲]** het merk van het apparaat selecteren.

- Wanneer het merk van uw apparaat niet in de lijst staat, dan kunt u een willekeurig ander merk selecteren.

⑥ Met **[OK]** bevestigen.



⑦ **[⏻]** ingedrukt houden, tot het apparaat reageert.

- Op het display verschijnt ◉ ◉ ◉

⑧ De afstandsbediening op het apparaat richten.

- De afstandsbediening begint alle bekende „Uit"-codes na elkaar uit te voeren. Elke keer, wanneer de afstandsbediening een code zendt, wordt deze op het display getoond: „TEST 01, 02, 03" enz.

⑨ Wanneer het apparaat reageert, **[⏻]** direct loslaten.

- De afstandsbediening heeft nu een code gevonden, die bij uw apparaat werkt. „SETUP OK" verschijnt op het display.
- Wanneer het apparaat niet reageert en „LIST END" verschijnt, dan werd geen code voor het apparaat gevonden.

Het RF-systeem CONNECT van Merten

Het RF-systeem CONNECT van Merten is een intelligent en flexibel RF-netwerk, waarin de afzonderlijke apparaten niet alleen eenzijdig signalen uitzenden of ontvangen, maar ook met elkaar communiceren. Daarbij gebruikt het systeem functies als bijv. het doorsturen van signalen (routing) en alternatieve RF-zendtrajecten (bijv. bij tijdelijke storingen).
De apparaatspecifieke adressering van de RF-commando's maakt bovendien een storingsvrije werking van meerdere RF-systemen naast elkaar mogelijk.

Deze functionaliteit maakt het RF-systeem CONNECT van Merten zeer betrouwbaar, ongevoelig voor storingen en flexibel.

Om gebouwfuncties (bijv. licht schakelen of rolluiken bedienen) radiografisch te bedienen, moet u eerst een RF-systeem CONNECT creëren en de afzonderlijke apparaten programmeren en configureren.

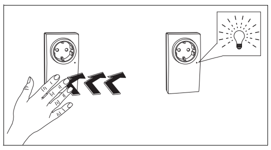
Met behulp van de RF-afstandsbediening CONNECT heeft u meerdere eenvoudige en comfortabele mogelijkheden een RF-systeem CONNECT te creëren en apparaten te configureren.

Configuratie van een RF-systeem CONNECT van Merten

Bij de configuratie van een RF-systeem CONNECT van Merten zijn er een aantal dingen waarop u moet letten.

Voorwaarden:

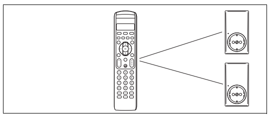
- Alle ontvangers moeten op de uiteindelijke plaats zijn gemonteerd en geïnstalleerd.
- Sluit een geschikte verbruiker aan op de ontvangers (sommige ontvangers gebruiken de aangesloten apparaten ter bevestiging van commando's tijdens het programmeerproces of de configuratie).
- De apparaten moeten in de leermodus/programmeertoestand gezet kunnen worden:



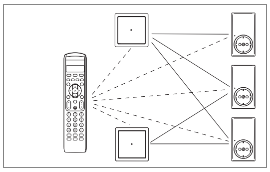
  De leermodus/programmeertoestand wordt ingeschakeld door driemaal te klikken: bedien het contactvlak / de programmeertoets of het sensorvlak (afhankelijk van het apparaat) driemaal kort achter elkaar.
  De snelheid waarmee u het contactvlak of de programmeertoets voor de programmering driemaal snel aan moet raken, komt ongeveer overeen met de snelheid bij het dubbelklikken (resp. driemaal klikken) van een PC-muis (driemaal binnen ca. 1,5 seconden). De leermodus/programmeertoestand wordt bij apparaten met LED door knipperen aangegeven.

Configuratie met afstandsbediening:

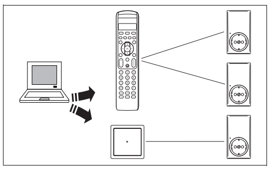
De configuratie van een RF-systeem CONNECT van Merten geschiedt in de configuratiemodus van de afstandsbediening. Afhankelijk van de functionaliteit en apparaten van het RF-systeem dat u wilt configureren kiest u een van de onderstaande configuratiemethodes.



EASY Connect
Creëren van verbindingen tussen RF-ontvangers en de afstandsbediening.
In 4 geheugengebieden kunt u elke cijfertoets met maximaal 12 RF-ontvangers verbinden en voor elk van de drie scènetoetsen een scène configureren.
- Geheugenbereik configureren
- Geheugenbereik benoemen
- Geheugenbereik wissen
- RF-ontvanger met cijfertoets verbinden
- Cijfertoets benoemen
- Toewijzing van de cijfertoets wissen
- Scène inrichten



EASY Link
Creëren van verbindingen tussen RF-ontvangers en RF-toetsen (niet met toetsen van de afstandsbediening).
- RF-ontvanger met RF-toets verbinden
- Verdere RF-ontvangers met RF-toets verbinden
- Verbindingen van een RF-toets kopiëren



EASY Tool
Configuratie (van de RF-afstandsbediening) met ander CONNECT-configuratiegereedschap (bijv. van PC software „RF configurator CONNECT van Merten").

ADVANCED
Hier heeft u de volgende mogelijkheden:
- de CONNECT-functies van de RF-afstandsbediening naar een andere RF-afstandsbediening CONNECT van Merten kopiëren
- de configuratie van RF-toetsen CONNECT van Merten wijzigen (schakelgedrag, toetsdefinitie)
- RF-ontvangers uit het interne apparatenoverzicht wissen
- de afstandsbediening in de toestand bij levering (alleen bij RF-systeem CONNECT) terugzetten
- de afstandsbediening als infrarood afstandsbediening voor Merten-apparaten met IR-ontvangers gebruiken

Opmerkingen over de configuratie met de afstandsbediening
Bij de configuratie van een RF-systeem CONNECT van Merten met de afstandsbediening is er een aantal dingen waarop u moet letten.

- Wanneer u meerdere ontvangers met een toets wilt bedienen, dan moeten alle apparaten van deze verbinding dezelfde functies ondersteunen. U kunt bijvoorbeeld niet met een toets een ontvanger inschakelen en een andere ontvanger dimmen.
- Bij het creëren van de verbinding van geïnstalleerde toetsen en ontvangers met EASY-Link worden de ontvangers eerst slechts op een toets geprogrammeerd Aansluitend worden dan de verbindingen van deze RF-toets naar extra gewenste RF-toetsen gekopieerd. Deze extra RF-toetsen worden niet op die ontvangers geprogrammeerd!
  Deze toetsen bedienen dan dezelfde ontvangers met dezelfde functie als de eerste RF-toets.
  U kunt de verbindingen van een RF-toets naar 4 extra RF-toetsen kopiëren.
  Wanneer u naderhand verdere ontvangers op de eerste RF-toets wilt programmeren, dan moet u aansluitend nogmaals de verbindingen naar de andere toetsen kopiëren.

Naar de configuratiemodus voor het RF-systeem CONNECT van Merten gaan

Hiernaast wordt beschreven, hoe u naar de configuratiemodus voor de apparaten van het RF-systeem CONNECT van Merten gaat en hoe u dit bereik weer kunt verlaten.

① Houd de **SETUP-toets [⌂]** drie seconden lang ingedrukt.
- Wacht tot de statusweergave ◉ ◉ ◉ weer uitgaat.
- De afstandsbediening bevindt zich in de configuratiemodus voor Merten-apparaten.
- Op het display verschijnt EASY CONNECT? en in het bereik linksboven staat SETUP .

② Met de cursortoetsen **[▼]** en **[▲]** kunt u verdere menupunten selecteren.

③ Om de configuratiemodus weer te verlaten, de **SETUP-toets [⌂]** drie seconden ingedrukt houden.

Navigatie in de configuratiemodus

Hiernaast wordt beschreven hoe u in de menu's van de configuratiemodus de cursor kunt navigeren of aparte menupunten kunt selecteren en activeren/bevestigen.

- Met de cursortoetsen **[▼]** en **[▲]** kunt u aparte menupunten selecteren.
- Met **[OK]** activeert/bevestigt u de selectie.
- Met de cursortoets ◀ gaat u een menuniveau terug.

In de toestand bij levering zijn geen geheugenbereiken ingericht (RF empty op het display). Configureer eerst een geheugenbereik.
U kunt 4 geheugenbereiken op de afstandsbediening inrichten, waarin u de RF-ontvangers voor het RF-systeem CONNECT via de afstandsbediening kunt bedienen. De ontvangers in een ruimte worden zinvol een geheugenbereik toegewezen (daarom zijn de namen van de geheugenbereiken reeds af fabriek met "ROOM", het Engelse begrip voor ruimte, aangeduid). U kunt ook een andere opdeling instellen, bijv. naar functie of gebruiker. Via de functie NAME ROOM? kunt u het geheugenbereik een naam geven.

EASY Connect

Geheugenbereik configureren

① Ga naar de configuratiemodus.
② Activeer EASY CONNECT?.
③ Activeer ADD ROOM?.
- Op het display verschijnt de standaardaanduiding van het nieuwe geheugenbereik (bijv. ROOM 1?).

④ Verlaat de configuratiemodus.

i In de toestand bij levering kan onder EASY Connect eerst alleen de functie ADD ROOM? worden uitgevoerd.

Het is aan te bevelen de RF-onvangers, die in een woonruimte zijn geïnstalleerd, een geheugenbereik toe te wijzen en dit geheugenbereik ook daarnaar te benoemen. De gegeven naam voor het geheugenbereik verschijnt alleen tijdens het veranderen van geheugenbereik op het display. Zolang de cijfertoets niet is benoemd, verschijnt bij bedienen van een cijfertoets altijd de afkorting R1, R2, R3 of R4 (gevolgd door de gekozen cijfertoets of groep; bijv. GRP 7).

Geheugenbereik benoemen

① Ga naar de configuratiemodus.
② Activeer EASY CONNECT?.
③ Activeer het gewenste geheugenbereik.
④ Activeer de functie NAME ROOM?.
- Met **[◀]** wist u de letters van de huidige naam.
- Selecteer **[▼]** en **[▲]** de letters van de nieuwe naam (bijv. wonen) en spring met **[▶]** naar het volgende vrije veld.
- Bevestig na het veranderen van de naam de nieuwe naam met **[OK]**.
- Op het display verschijnt de nieuwe naam (bijv. WONEN?).

⑤ Met **[OK]** bevestigen.
⑥ Verlaat de inrichtmodus.

Met deze functie kunnen de overbodige geheugenbereiken weer worden gewist.

Geheugenbereik wissen

① Ga naar de configuratiemodus.

② Activeer EASY CONNECT?.

③ Activeer het gewenste geheugenbereik, dat moet worden gewist.

④ Activeer DELETE ROOM?. .

– Op het display verschijnt SURE?

⑤ Met **[OK]** bevestigen of met **[◀]** afbreken.

– Na bevestiging verschijnt de naam van het volgende geheugenbereik op het display.

– Het geselecteerde geheugenbereik is uit de lijst gewist.

⑥ Verlaat de inrichtmodus.

Hier wordt getoond hoe u een RF-ontvanger op een cijfertoets van de afstandsbediening kunt programmeren.
De ontvangers moeten allemaal dezelfde functies hebben. U kunt bijvoorbeeld niet via dezelfde toets een ontvanger inschakelen en een andere ontvanger dimmen.
Tip: Eerste RF-ontvanger op de eerste cijfertoets, tweede RF-ontvanger op de tweede enz. Noteer de toewijzing van de cijfertoetsen zodat u later niet per ongeluk een toets wist of dubbel toewijst.

RF-ontvanger met cijfertoets verbinden

① Ga naar de configuratiemodus.

② Activeer EASY CONNECT?.

③ Activeer het gewenste geheugenbereik.

④ Activeer de functie CONNECT KEY?.

– Op het display verschijnt PRESS 1TO9/SCENE.

– Kies eerst een van de cijfertoetsen (1 t/m 9) uit.

– Op het display verschijnt WAIT RVC

– Activeer binnen 15 seconden de leermodus van de RF-ontvanger (3x drukken): De afstandsbediening bouwt automatisch de verbinding met de ontvanger op.

Bij succesvolle verbinding verschijnt kort OK en daarna wisselt het display weer naar CONNECT KEY?. Herhaal stap ④ bij alle ontvangers die u op dezelfde cijfertoets wilt programmeren (max. 12 stuks).

Bij mislukte verbinding verschijnt ERROR op het display. Herhaal stap 4.

⑤ Verlaat de inrichtmodus.

Om het gebruik van de afstandsbediening te vergemakkelijken kunt u de toets een andere naam geven. De naam wordt bij bedienen van de toets op het display getoond. Daardoor hoeft u de cijfertoewijzing niet extra op een stuk papier te schrijven.

Cijfertoets een andere naam geven

① Ga naar de configuratiemodus.
② Activeer EASY CONNECT?.
③ Activeer het gewenste geheugenbereik, waarbinnen de cijfertoets moet worden gewist.
④ Activeer NAME KEY?. .
- Op het display verschijnt PRESS 1TO9/SCENE.
- Druk op de cijfertoets (1 t/m 9) **of** scène (1 t/m 3) die een andere naam moet krijgen.

⑤ Met **[OK]** activeren.
- Op het display verschijnt R1 GRP 1
- Wis met **[◀]** de huidige naam. De eerste letter kan niet worden gewist!
- Selecteer **[▼]** en **[▲]** de letters voor de nieuwe naam (bijv. LAMP) en spring met **[▶]** naar het volgende veld.

Na succesvolle naamsverandering de cijfertoets van de naam met **[OK]** activeren.
- Op het display verschijnt LAMP?

⑥ Verlaat de inrichtmodus.

Hiernaast wordt beschreven hoe u de toewijzing van een cijfertoets kunt wissen. Dit kan bijvoorbeeld belangrijk zijn wanneer u liever andere RF-ontvangers op een reeds toegewezen cijfertoets wilt opslaan.

Toewijzing van de cijfertoets wissen

① Ga naar de configuratiemodus.
② Activeer EASY CONNECT?.
③ Activeer het gewenste geheugenbereik, waarbinnen de cijfertoets moet worden gewist.
④ Activeer RESET KEY?. .
- Op het display verschijnt PRESS 1TO9/SCENE.
- Druk op de te wissen cijfertoets (1 t/m 9) **of** scène (1 t/m 3).
- De afstandsbediening wist automatisch de toewijzing van de geselecteerde cijfertoets en op het display verschijnt OK.
- Op het display verschijnt opnieuw PRESS 1TO9/SCENE.

⑤ Verlaat de inrichtmodus.

Bij een scène worden meerdere RF-ontvangers met een druk op de toets in van te voren gedefinieerde toestanden geschakeld; bijv. meerdere lampen met verschillende lichtsterkte.
Hiernaast wordt getoond hoe u een scène kunt inrichten.

Scène inrichten

① Ga naar de configuratiemodus.

② Activeer EASY CONNECT?.

③ Activeer het gewenste geheugenbereik.

④ Activeer de functie CONNECT KEY?.

- Op het display verschijnt PRESS 1TO9/SCENE.
- Kies een van de scènetoetsen (1 t/m 3) uit.
- Op het display verschijnt WAIT RVC
- Zet de eerste RF-ontvanger in leermodus (3x drukken): De afstandsbediening bouwt automatisch de verbinding met de RF-ontvanger op.

Bij succesvolle verbinding verschijnt kort OK en daarna wisselt het display weer naar CONNECT KEY?. Herhaal stap ④ zolang, totdat alle ontvangers voor de scène zijn geprogrammeerd. Programmeer de ontvangers altijd een voor een!

Bij mislukte verbinding springt het display terug op CONNECT KEY?.

⑤ Verlaat de inrichtmodus.

⑥ Stel op de individuele ontvangers van de scène (op het apparaat zelf, niet via de afstandsbediening!) de gewenste instellingen in (bijv. gewenste lichtsterkte; Aan; Uit).

⑦ Houd de scènetoets tenminste gedurende 3 seconden ingedrukt; de instellingen van de ontvangers worden opgeslagen.

De door u gedefinieerde scène is nu ingericht en telkens wanneer u de betreffende scènetoets indrukt worden de ontvangers van deze scène met de opgeslagen instelling geactiveerd.

Met EASY Link kunt u RF-ontvangers met RF-toetsen verbinden. De bediening van deze RF-ontvangers geschiedt dan alleen via de geprogrammeerde RF-toetsen. Voor een aanvullende bediening via de RF-afstandsbediening moet de RF-ontvanger aanvullend op een toets van de afstandsbediening worden geprogrammeerd.

EASY Link

RF-ontvanger met RF-toets verbinden

① Ga naar de configuratiemodus.
② Activeer EASY CONNECT?.
③ Activeer ADVANCED?.
④ Activeer CONNECT RCV?.
- Op het display verschijnt PRESS 1/3.
- Druk op cijfertoets 1 **of** 3.
  Wanneer u de RF-ontvanger op een RF-toets 1-voudig programmeert, dan drukt u alleen op cijfertoets 1. Bij een RF-toets 2-voudig komt cijfertoets 1 overeen met de linker wip en cijfertoets 3 met de rechter wip.
- Activeer de leermodus op de RF-ontvanger (3x drukken).
- De afstandsbediening bouwt automatisch de verbinding met de RF-ontvanger op.
- Het display toont OK (ERROR bij mislukte verbinding).
- Herhaal stap ④ bij alle ontvangers die u op dezelfde cijfertoets wilt programmeren (max. 12 stuks).

⑤ Activeer WRITE PB?.
- Op het display verschijnt WAIT PB.
- Activeer de leermodus op de RF-ontvanger (3x drukken).
- De afstandsbediening bouwt automatisch verbinding met de RF-ontvanger op.
- Bij succesvolle verbinding verschijnt OK op het display.
- De RF-ontvangers kunnen nu via de RF-toets worden bediend.

⑥ Verlaat de inrichtmodus.

Met deze functie kunt u een aanvullende RF-ontvanger op een RF-toets programmeren, waarop reeds een of meerdere RF-ontvangers zijn geprogrammeerd. U kunt tot 12 ontvangers per RF-toets programmeren.
De ontvangers moeten allemaal dezelfde functies hebben. U kunt bijvoorbeeld niet via dezelfde toets een ontvanger inschakelen en een andere ontvanger dimmen.

Verdere RF-ontvangers met RF-toets verbinden

① Ga naar de configuratiemodus.
② Activeer EASY CONNECT?.
③ Activeer MODIFY?.
④ Activeer READ PB?.
- Op het display verschijnt WAIT PB.
- Activeer de leermodus op de RF-ontvanger (3x drukken).
- De afstandsbediening bouwt automatisch verbinding met de RF-ontvanger op.
- Bij succesvolle verbinding verschijnt READ PB? op het display.
- Bij mislukte verbinding verschijnt ERROR op het display.
- Herhaal stap ④ bij alle ontvangers die u op dezelfde cijfertoets wilt programmeren (max. 12 stuks).

⑤ Activeer CONNECT RCV?.
- Op het display verschijnt PRESS 1/3.
- Druk op cijfertoets 1 **of** 3.
  Wanneer u de RF-ontvanger op een RF-toets 1-voudig programmeert, dan drukt u alleen op cijfertoets 1. Bij een RF-toets 2-voudig komt cijfertoets 1 overeen met de linker wip en cijfertoets 3 met de rechter wip.
- Activeer de leermodus op de RF-ontvanger (3x drukken).
- De afstandsbediening bouwt automatisch de verbinding met de RF-ontvanger op.
- Het display toont bij succesvolle verbinding OK en bij mislukte verbinding ERROR. Herhaal stap ⑤.

⑥ Activeer WRITE PB?.
- Op het display verschijnt WAIT PB.
- Activeer de leermodus op de RF-ontvanger (3x drukken).
- De afstandsbediening bouwt automatisch verbinding met de RF-ontvanger op.
- Bij succesvolle verbinding verschijnt OK op het display.
- De aanvullende RF-ontvanger kan nu via de RF-toets worden bediend.

⑦ Verlaat de inrichtmodus.

Verbindingen van een RF-toets kopiëren

Het bedienen van ontvangers via meerdere toetsen geschiedt door het kopiëren van verbindingen van een toets naar de andere toetsen.
Deze andere RF-toetsen bedienen dan dezelfde ontvangers met dezelfde functie als de oorspronkelijke RF-toets.
U kunt de verbindingen van een RF-toets naar 4 RF-toetsen kopiëren.
Wanneer u naderhand verdere ontvangers op de eerste RF-toets wilt programmeren, dan moet u nogmaals de verbindingen naar de andere toetsen kopiëren.

① Ga naar de configuratiemodus.

② Activeer EASY CONNECT?.

③ Activeer MODIFY?.

④ Activeer READ PB?.
- Op het display verschijnt WAIT PB.
- Activeer de leermodus op de RF-ontvanger (3x drukken).
- De afstandsbediening bouwt automatisch verbinding met de RF-ontvanger op.
- Bij succesvolle verbinding verschijnt READ PB? op het display.
- Bij mislukte verbinding verschijnt ERROR op het display. Herhaal stap 4.

⑤ Activeer WRITE PB?.
- Op het display verschijnt WAIT PB.
- Activeer de leermodus op de RF-ontvanger (3x drukken).
- De afstandsbediening bouwt automatisch verbinding met de RF-ontvanger op.
- Bij succesvolle verbinding verschijnt OK op het display en de functie van de oorspronkelijke RF-toets is aanvullend op een nieuwe RF-toets overgedragen.
- Bij mislukte verbinding verschijnt ERROR op het display. Herhaal stap 5.

⑥ Verlaat de inrichtmodus.

EASY Tool

Afstandsbediening met configuratiegereedschap configureren

Uw installateur heeft de mogelijkheid met ander configuratiegereedschap (bijv. met de PC-software „RF configurator CONNECT van Merten“) de afstandsbediening te configureren.

Leermodus van de RF-afstandsbediening activeren:

① Ga naar de configuratiemodus.
② Activeer EASY TOOL?.
③ Activeer PROGRAMMING?.
- Op het display verschijnt WAIT TOOL.
- De afstandsbediening bouwt automatisch verbinding met de RF-ontvanger op.
- Bij succesvolle verbinding verschijnt OK op het display.
- Bij mislukte verbinding verschijnt ERROR op het display.

④ Verlaat de inrichtmodus.

ADVANCED

De opties onder het menupunt ADVANCED zijn alleen voor de installateur gedacht. Hier zijn wijzigingen mogelijk die de werking van RF-apparaten en het RF-systeem kunnen beïnvloeden.

Instellingen voor CONNECT-apparaten naar een andere Merten-afstandsbediening kopiëren

Met deze functie kunt u de op deze RF-afstandsbediening opgeslagen instellingen voor CONNECT-apparaten naar een andere RF-afstandsbediening van Merten kopiëren.

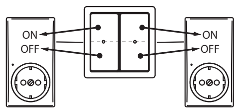
① Ga naar de configuratiemodus.
② Activeer ADVANCED?.
③ Activeer COPY REMOTE?.
- Op het display verschijnt WAIT REMOTE.
- Bij de andere afstandsbediening moet EASY TOOL WORDEN geactiveerd.
- De afstandsbediening bouwt automatisch verbinding met de RF-ontvanger op.
- Bij succesvolle verbinding verschijnt OK op het display.
- Bij mislukte verbinding verschijnt ERROR op het display.

④ Verlaat de inrichtmodus.

Hieronder wordt aan de hand van een voorbeeld beschreven hoe u de oorspronkelijke geprogrammeerde instelling van een RF-toets CONNECT 2-voudig zo kunt veranderen, dat u bijvoorbeeld een scènebesturing door een druk op de toets kunt uitvoeren. Hierdoor heeft u de mogelijkheid de RF-toets buiten de normale functie te gebruiken.

Parameters van een RF-toets wijzigen

1. Ga naar de configuratiemodus.
2. Activeer ADVANCED?.
3. Activeer
   - bij een nieuwe toets: ADD LINK?.
   - bij een toets met reeds bestaande verbindingen: MODIFY LINK?.
4. Activeer READ PB?.
5. Activeer SET PARAMETER?.
   - Op het display verschijnt PRESS 1/3.
   - Druk op cijfertoets 1**of** 2 **of** 3 **of** 4.
     Bij een RF-toets 1-voudig drukt u alleen op cijfertoets 1. Bij een RF-toets 2-voudig komt de cijfertoets 1 overeen met de linker wip en de cijfertoets 3 met de rechter wip.
   - Op het display verschijnt PAR - - - -.
6. Voer met de cijfertoetsen de betreffende code van **een** van de onderstaande instellingen in.
7. Verlaat de inrichtmodus.

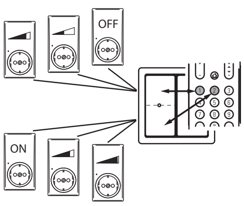


De RF-toets resetten
- Code: **[0000]**

U kunt de RF-toets resetten op de oorspronkelijke functies (boven: aan/lichter/op; beneden: uit/donkerder/neer).

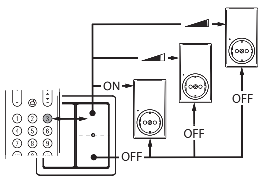
2 verschillende scènes op een wip inrichten
- Code: **[1060]**

U kunt bijvoorbeeld twee verschillende scènes op de linker wip van de RF-toets programmeren. De rechter wip behoudt de oorspronkelijk functies (aan/uit; dimmen; OP/NEER).



Scène definiëren: Stel op de ontvangers de voor de scène gewenste instellingen in. Aansluitend drukt u gedurende ca. 5 seconden op het contactvlak. De instellingen van de ontvanger worden opgeslagen.
Oproep van een scène: Kort op contactvlak drukken.

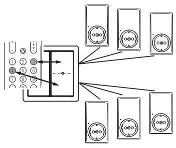
Een scène en een eenduidige functie op een wip inrichten
- Code: **[0056]**



U kunt bijvoorbeeld een scène en een eenduidige functie (UIT) op de rechter wip van de RF-toets programmeren. De linker wip behoudt de oorspronkelijk functies (aan/uit; lichter/donkerder; OP/NEER).

In het voorbeeld hiernaast wordt op de bovenste wip rechts een scène geprogrammeerd en op de onderste wip rechts worden de ontvangers van deze scène uitgeschakeld.

Scène definiëren: Stel op de ontvangers de voor de scène gewenste instellingen in. Aansluitend drukt u gedurende ca. 5 seconden op het contactvlak. De instellingen van de ontvanger worden opgeslagen.
Oproep van een scène: Kort op contactvlak drukken.



2 verschillende groepen op een wip inrichten

- Code: **[1004]**

U kunt bijvoorbeeld twee verschillende groepen op de rechter wip van de RF-toets programmeren (hier: omschakelen). De linker wip behoudt de oorspronkelijk functies (aan/uit; lichter/donkerder); OP/NEER).

Het resetten van een RF-ontvanger in de oorspronkelijke toestand op de ontvanger zelf (3x drukken + ingedrukt houden) wist alleen alle verbindingen op het apparaat zelf. Deze is dan nog altijd in de interne lijst van de afstandsbediening geregistreerd en neemt hier geheugen in beslag.

Een RF-ontvanger uit de interne configuratielijst wissen

① Ga naar de configuratiemodus.
② Activeer ADVANCED?.
③ Activeer COPY REMOTE?.
④ Activeer RESET DEVICE?.
   – Op het display verschijnt WAIT DEVICE.
   Activeer de leermodus van de te wissen RF-ontvanger (3x drukken).
   De afstandsbediening bouwt automatisch een verbinding op.
   – Bij succesvolle verbinding verschijnt OK op het display.
   – Na succesvolle verbindingsopbouw is de RF-ontvanger uit het RF-systeem gewist.
   – Bij mislukte verbinding verschijnt ERROR op het display.
⑤ Verlaat de inrichtmodus.

Hiernaast wordt uitgelegd, hoe u de instellingen voor het RF-systeem CONNECT van Merten in de oorspronkelijke toestand kunt resetten, d.w.z. alle opgeslagen CONNECT-instellingen worden gewist.

De CONNECT-instellingen in de oorspronkelijke toestand resetten.

Met deze functie worden alle CONNECT-instellingen van deze afstandsbediening gewist, d.w.z. in de oorspronkelijke toestand gereset.
Dit geldt uitsluitend voor de instellingen van CONNECT-apparaten van Merten.

① Ga naar de configuratiemodus.
② Activeer ADVANCED?.
③ Activeer SET DEFAULT?.
   – Op het display verschijnt SURE?
④ Met **[OK]** bevestigen/activeren.
   – Op het display verschijnt STARTED.
   – Na succesvol wissen toont het display kort OK en springt daarna terug op SET DEFAULT? .
⑤ Verlaat de inrichtmodus.

Na verlaten van het configuratiebereik toont het display zolang RF EMPTY, totdat via Easy Connect eerst een geheugengebied wordt geconfigureerd en daarna een cijfertoets met een RF-ontvanger wordt verbonden.

Merten biedt apparaten met een infrarood (IR) interface aan, waarmee deze componenten kunnen worden bediend (bijv. jaloezie). Dit kan ook met via deze afstandsbediening geschieden, waardoor u geen extra IR-afstandsbediening meer nodig heeft.

Omschakelen voor de bediening van apparaten van Merten met IR-ontvangers

① Ga naar de configuratiemodus.
② Activeer ADVANCED?.
③ Activeer USE AS IR? .
– Op het display verschijnt SURE?
④ Met **[OK]** bevestigen/activeren.
– Op het display verschijnt USE AS IR?.
⑤ Verlaat de inrichtmodus.

De bediening van apparaten van het RF-systeem CONNECT van Merten is nu niet meer mogelijk.
De toetstoewijzing en de toegewezen functies zijn per apparaat individueel vastgelegd en staan in de gebruiksaanwijzing van het desbetreffende apparaat.

Omschakelen voor de bediening van CONNECT-apparaten van Merten en andere ingerichte apparaten met IR-ontvangers

① Ga naar de configuratiemodus.
② Activeer ADVANCED?.
③ Activeer USE AS RF? .
– Op het display verschijnt SURE?
④ Met **[OK]** bevestigen/activeren.
– Op het display verschijnt USE AS RF?.
⑤ Verlaat de inrichtmodus.

De bediening van Merten-apparaten met IR-ontvangers is nu niet meer mogelijk.

Opmerkingen voor deskundige gebruikers

Opmerkingen voor deskundige gebruikers die deze afstandsbediening willen gebruiken met Z-wave-compatibele apparaten van andere fabrikanten:

Z-wave Term	CONNECT-term
Inclusion	Programmeren (zendt Node Info Frame)
Exclusion	Terugzetten naar toestand bij levering, deprogrammeren
Primary	Apparaat met Master

Z-wave-apparaattype	Controller
Leermodus (voor verbinding met Z-wave-systemen van andere fabrikanten)	PROGRAMMING? in het menu EASY TOOL
"Node Info Frame" verzenden	PROGRAMMING? in het menu EASY TOOL

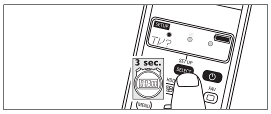
Extra

Een IR-AV-apparaat in de afstandsbediening programmeren

U kunt de afstandsbediening inrichten voor de bediening van maximaal vijf apparaten:

Apparaat	Displayweergave
TV (toestel)	TV
AMP (HiFi-receiver/-versterker)	AMP
SAT (Satelliet-TV-receiver)	SAT
DMR (Digital Media Receiver)	DMR
DVD/VCR (DVD-Player/Videorecorder)	DVD/VCR

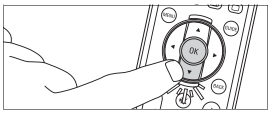
① Apparaat aanzetten, dat voor de afstandsbediening moet worden ingericht.
- Wanneer het apparaat een DVD-speler/recorder of videorecorder is, leg dan een disc of een cassette in het apparaat en speel deze af.



② Afstandsbediening in de inrichtmodus zetten:
- **[SELECT]** gedurende drie seconden ingedrukt houden.
- Op het display verschijnt SETUP , ◉ ○ ○ en „CONFIG DEVICE ?".
- De achtergrondverlichting gaat aan.
- Toetsen, die u kunt gebruiken, knipperen.

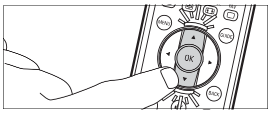
③ Met **[OK]** bevestigen.

De afstandsbediening is nu gereed om te worden ingericht voor de bediening van uw apparaat.



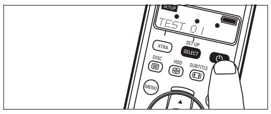
④ Apparaat selecteren met **[▼]**.

⑤ Met **[OK]** bevestigen.
- Op het display verschijnt ◉ ◉ ○ en een merknaam.
- Toetsen, die u kunt gebruiken, knipperen.



⑥ Met **[▼]** en **[▲]** het merk van het apparaat selecteren.
- Wanneer het merk van uw apparaat niet in de lijst staat, dan kunt u een willekeurig ander merk selecteren.

⑦ Met **[OK]** bevestigen.



⑧ **[⏻]** ingedrukt houden, tot het apparaat reageert.
- Op het display verschijnt ◉ ◉ ◉

⑨ De afstandsbediening op het apparaat richten.
- De afstandsbediening begint alle bekende „Uit"-codes na elkaar uit te voeren. Elke keer, wanneer de afstandsbediening een code zendt, wordt deze op het display getoond: „TEST 01, 02, 03" enz.

⑩ Wanneer het apparaat reageert, **[⏻]** direct loslaten.
- De afstandsbediening heeft nu een code gevonden, die bij uw apparaat werkt. „SETUP OK" verschijnt op het display.
- Wanneer het apparaat niet reageert en „LIST END" verschijnt, dan werd geen code voor het apparaat gevonden.

Controleer aansluitend of alle functies van het apparaat met de afstandsbediening kunnen worden uitgevoerd:

- Wanneer dit het geval is, dan is de afstandsbediening gereed voor de bediening van het apparaat.
- Wanneer dit niet het geval is het programmeren herhalen: Selecteer het apparaat, activeer „MODIFY?“ en vanaf stap ③ herhalen.
  De tot nu toe gebruikte niet volledig werkende code wordt bij de tweede maal programmeren niet meer gebruikt. Zodra uw apparaat op de (nieuwe) code reageert, **[⏻]** direct loslaten.

Wanneer u de afstandsbediening voor de bediening van andere apparaten wilt inrichten, moet u de afstandsbediening weer in de inrichtmodus zetten: **[SELECT]** gedurende drie seconden ingedrukt houden. De inrichting vanaf stap ③ herhalen.

ℹ Wanneer een apparaat na meerdere pogingen nog steeds niet reageert of niet op alle toetscommando's reageert, dan werd geen passende code voor het apparaat gevonden.

CODE activeren/gebruiken

① **[SET UP]** gedurende drie seconden ingedrukt houden.
- Op het display verschijnt SETUP , ◉ ○ ○ en „CONFIG DEVICE ?“;
- De achtergrondverlichting gaat aan.
- Toetsen, die u kunt gebruiken, knipperen.

② Met **[▼]** en **[▲]** de optie „ENTER CODE“ (apparaat wissen) selecteren.

③ Voer met de cijfertoetsen de betreffende code in.

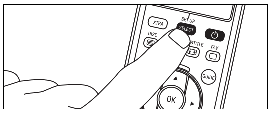
④ Op **[OK]** drukken.

Extra functies toevoegen

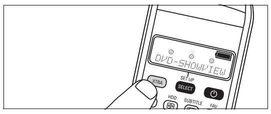
Bij elk apparaat waarvoor de afstandsbediening is ingericht, kunnen extra functies aan de afstandsbediening worden toegevoegd. Een overzicht van deze functies staat in „Overzicht van extra functies“.

ℹ U kunt alleen functies toevoegen die op de afstandsbediening van het oorspronkelijke apparaat beschikbaar zijn.

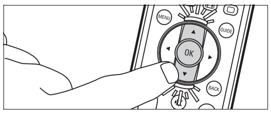
Extra functies activeren/gebruiken



① Via **[SELECT]** het apparaat uitzoeken, bijv. DVD.
② Met **[OK]** bevestigen.



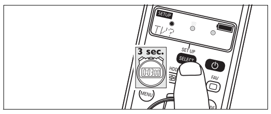
③ Op **[XTRA]** drukken.
– De laatste geselecteerde functie van het apparaat verschijnt op het display, bijv. DVD-SHOWVIEW.
– Toetsen, die u kunt gebruiken, knipperen.



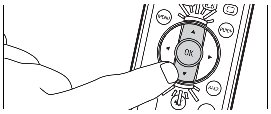
④ Met **[▼]** en **[▲]** de functie selecteren die moet worden geactiveerd.
⑤ Met **[OK]** activeren.
⑥ Opnieuw op **[XTRA]** drukken om terug te gaan naar de normale modus.

Apparaten wissen

Voorbeeld voor TV:



① **[SET UP]** gedurende drie seconden ingedrukt houden.
– Op het display verschijnt SETUP , ◉ ○ ○ en „CONFIG DEVICE ?“;
– De achtergrondverlichting gaat aan.
– Toetsen, die u kunt gebruiken, knipperen.
② Met **[▼]** en **[▲]** de optie „DELETE DEVICE“ (apparaat wissen) selecteren.
③ Met **[▼]** en **[▲]** de optie „DEL TV“ (TV wissen) selecteren.

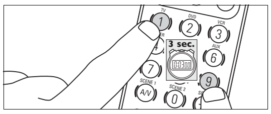


④ Op **[OK]** drukken.
⑤ Nogmaals op **[OK]** drukken.

De TV-toestelmodus is gewist.

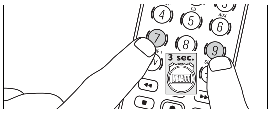
Achtergrondverlichtingsfunctie deactiveren

U kunt het display verlichten, waardoor u alle displaymeldingen zelfs in een donkere ruimte duidelijk kunt zien. Omdat de achtergrondverlichting extra stroom verbruikt, wordt de levensduur van de batterijen bij regelmatig gebruik van de achtergrondverlichting verkort. Daarom is het mogelijk de achtergrondverlichting te deactiveren.



① Cijfertoetsen **[1]** en **[9]** gelijktijdig gedurende drie seconden ingedrukt houden.
- De achtergrondverlichtingsfunctie is gedeactiveerd; de achtergrondverlichting kan niet worden ingeschakeld.

Achtergrondverlichtingsfunctie activeren



① Cijfertoetsen **[7]** en **[9]** gelijktijdig gedurende drie seconden ingedrukt houden.
- De achtergrondverlichtingsfunctie is geactiveerd; de achtergrondverlichting kan worden ingeschakeld.

Oorspronkelijke afstandsbedieningsfuncties resetten

In sommige gevallen kan het handig zijn de oorspronkelijke functies van de afstandsbediening te resetten, bijv. wanneer het geheugen van de afstandsbediening vol is terwijl u deze voor een specifiek apparaat wilt inrichten of een extra toetsfunctie wilt programmeren. De afstandsbediening wordt dan op de fabrieksinstellingen gereset en **alle** gemaakte instellingen worden gewist.

① **[SET UP]** gedurende drie seconden ingedrukt houden.
- Op het display verschijnt SETUP , ◉ ○ ○ en „CONFIG DEVICE ?“;
- De achtergrondverlichting gaat aan.
- Toetsen, die u kunt gebruiken, knipperen.

② Met **[▼]** en **[▲]** de optie „RESET IR?“ selecteren.

③ Met **[▼]** en **[▲]** de optie „RESET IR?“ selecteren.

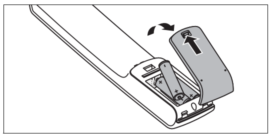
④ Op **[OK]** drukken.

⑤ Nogmaals op **[OK]** drukken.

Alle oorspronkelijke functies zijn weer ingesteld, extra functies werden gewist.

Vervanging van de batterij

Wanneer de statusweergave voor de batterijen [ ] op het display begint te knipperen, dan zijn de batterijen zwak en moeten worden vervangen. Alle gemaakte instellingen blijven behouden wanneer de oude batterijen eruit worden genomen.



① Ontgrendeling naar achteren trekken en de afdekking verwijderen.

② Drie nieuwe batterijen (AAA/R03) plaatsen.
   – Let op de juiste polariteit (zie batterijvak).

③ Afdekking plaatsen en vastklikken.

i

Voer lege batterijen af volgens de wettelijke voorschriften. Batterijen horen niet bij het huisvuil!

Storingen

Storingen bij de bediening van apparaten van het RF-systeem CONNECT.

- Storing
  – Mogelijke oorzaak/oplossing
- De RF-toets/ontvanger kan niet worden geprogrammeerd.
  – Controleer of een batterij in het apparaat is geplaatst.
  – Controleer of het apparaat niet reeds is geprogrammeerd.
- Op het display verschijnt bij het drukken op de toets altijd ERROR.
  – Controleer of de stekker van de RF-ontvanger in het stopcontact is gestoken.
  – Controleer of de handmatige bediening van de RF-ontvanger werkt.
  – Controleer of de RF-ontvanger niet per ongeluk op de afstandsbediening is gewist.
- U heeft problemen bij het bedienen van scènes.
  – Eventueel moeten de instellingen van de ontvanger opnieuw worden ingesteld.

Storingen bij de bediening van IR-apparaten

- Storing
  - Mogelijke oorzaak/oplossing
- Het apparaat, dat u wilt bedienen, reageert helemaal niet op de toetsen.
  - Richt de afstandsbediening op het apparaat en controleer of er geen hindernissen tussen de afstandsbediening en het apparaat zijn.
  - Controleer of de functie die u wilt uitvoeren op het apparaat beschikbaar is.
  - Controleer of de statusweergave van de batterij op het display knippert (zwakke batterij). Plaats nieuwe batterijen wanneer dit het geval is.
- Het apparaat, dat u wilt bedienen, reageert helemaal niet op een toets.
  - Eventueel werd tijdens het inrichten de verkeerde code voor het apparaat geprogrammeerd. Probeer opnieuw de afstandsbediening in te richten.
  - Controleer of de statusweergave van de batterij op het display knippert (zwakke batterij). Plaats nieuwe batterijen wanneer dit het geval is.
- De teleteksttoetsen werken niet.
  - Controleer of uw tv-toestel met teletekst is uitgerust.
- Op het display verschijnt „MEM FULL" wanneer u een extra functie toevoegt.
  - Er kunnen geen extra functies voor het geselecteerde apparaat worden toegevoegd, of het geheugen van de afstandsbediening is vol. Reset de afstandsbediening op de oorspronkelijke instellingen om geheugen vrij te maken. Zie hiervoor hoofdstuk „Extra" - „Oorspronkelijke afstandsbedieningsfuncties resetten". Alle gemaakte instellingen worden dan gewist.
- De afstandsbediening gaat na drukken op **[SELECT]** niet naar de inrichtmodus.
  - Controleer of de statusweergave van de batterij op het display knippert (zwakke batterij). Plaats nieuwe batterijen wanneer dit het geval is.
- Slechts vijf apparaten kunnen tijdens de inrichting worden geselecteerd.
  - Het maximale aantal apparaten (5) voor de afstandsbediening is reeds vastgelegd. Verdere apparaattypes kunnen niet worden geselecteerd.

Overzicht van extra functies

Apparaat	Extra functies
TV (toestel)	Ambi Mode, Ambilight, PIP, Pixelplus, Sleep, Text Mix
AMP (HiFi-receiver/-versterker)	AM, CD input, DSP mode, DVD input, FM, Surround mode
SAT (Satelliet-TV-receiver)	Help, Interactiv, List, Option, Pause, Play, Services, Sound, Stop
DMR (Digital Media Receiver)	Program, Repeat
DVD/VCR (DVD-Player/ Videorecorder)	Help, Interactiv, List, Option, Pause, Play, Services, Sound, Stop

Klantinformatie



Afvoeren van uw oude apparaat volgens voorschriften
Uw apparaat is met hoogwaardig materiaal en componenten ontwikkeld en vervaardigd, die gerecycled en opnieuw gebruikt kunnen worden.

Bevindt zich dit symbool (doorgekruiste afvalcontainer) op het apparaat, dan betekent dit dat voor dit apparaat de Europese richtlijn 2002/96/EG geldt.

Informeer u over de geldende bepalingen voor het scheiden van oude elektronische apparatuur in uw land.

Neem de landelijke bepalingen in acht en gooi uw oude apparaten niet bij het huisvuil. Door de juiste afvoer van uw oude apparaten worden het milieu en mensen beschermd tegen mogelijke negatieve gevolgen.

Índice

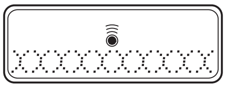
El mando a distancia

El mando a distancia vía radio universal CONNECT (en adelante, **mando a distancia**) es un mando a distancia vía radio y por infrarrojos. Con él se pueden controlar a distancia los dispositivos siguientes:

– Dispositivos Merten del sistema vía radio CONNECT, como la placa sensora vía radio, el adaptador enchufable vía radio, etc.
– Dispositivos Merten con receptor de infrarrojos, como la placa sensora TELE, el pulsador para persianas de lamas con receptor de infrarrojos, etc.
– Hasta 5 dispositivos audiovisuales de infrarrojos, como el TV, DVD, SAT, sintonizador, etc.

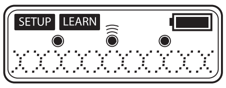
Indicadores y elementos de control del sistema vía radio CONNECT de Merten

La figura de la página 1 le proporciona un resumen de las teclas y los indicadores.

1		Display. Muestra el estado del mando a distancia y el nivel de menú actuales.
	◉	Se enciende cuando el mando a distancia envía una señal.
14	+ ⬍ –	Control del receptor/grupo seleccionado con la tecla numérica (encender/apagar, aclarar/oscurecer, subir/bajar, en función del dispositivo)
5	**OK**	Confirmación de lo seleccionado (sólo en modo de configuración)
9	**Teclas numéricas** . . .	Selección de dispositivos.
10	**ESCENA 1, 2, 3**	Selección de escenas.
13	⌂	Si se pulsa brevemente (< 3 segundos): control de dispositivos del sistema vía radio CONNECT o de dispositivos Merten con receptor de infrarrojos / cambio de área (cambio de la asignación de teclas).
	⌂	Si se pulsa durante más tiempo (> 3 segundos): cambio del mando a distancia al modo de configuración para dispositivos Merten.
16	▼, ▲, ▶ , ◀	Teclas de cursor para navegar por los menús u opciones de menú (sólo en el modo de configuración).

Indicadores y elementos de control de los dispositivos audiovisuales de infrarrojos

La figura de la página 1 le proporciona un resumen de todas las teclas y sus funciones.

❶ 

Display. Muestra el estado actual del mando a distancia.

SETUP Mando a distancia en el modo de ajuste/modo de configuración o en el modo operativo ampliado.

LEARN Mando a distancia en el modo de memorización.

Estado de la batería. Parpadea en caso de la batería esté baja.

◉ ◉ ◉ Se encienden en el modo de ajuste/modo de configuración, en el modo de memorización o en el modo operativo ampliado.

Se enciende cuando el mando a distancia envía una señal.

Se enciende cuando el mando a distancia recibe una señal estando en modo de memorización o en modo operativo ampliado.

TV, xxx Dispositivo seleccionado, marca seleccionada.

❷ **XTRA** .... Se conecta la iluminación de fondo (si está activada). Muestra funciones ampliadas del dispositivo seleccionado.

❸ **/ DISC** .... Modo TV: Videotexto ON/OFF. Modo DVD: menú de disco.

/ HDD .... Modo TV: mantener texto Modo R DVD: menú de unidad de disco duro.

/ SUBTITLE .... Modo TV: Televisión de formato ancho Modo DVD: subtítulos.

/ FAV .... Modo TV: texto apagado. Modo SAT: Lista de canales preferidos.

❹ **Ordenador** .... Activa/desactiva el ordenador multimedia.

MENÚ .... Enciende y apaga el menú del dispositivo/medio seleccionado.

❺ **OK** .... Confirma la selección.

❻ **INFO** .... Muestra en pantalla la información del canal.

❼ 🔇 .... Quita el sonido de la TV.

❽ **+ ◢ –** .... Ajusta el volumen de la TV.

❾ **Teclas numéricas** ... Modo TV: selección directa de canales y otras funciones. Modo AMP: teclas de selección (TV, DVD, VCR, TUNER, CD, AUX).

❿ **AV** .... Conmuta entre las entradas externas del equipamiento.

⓫ ◀◀ .... Modo TV: tecla de videotexto roja* Modo VCR-/DVD: rebobinado.

▶ .... Modo TV: índice. Modo VCR-/DVD: reproducción.

	▶▶	Modo TV: tecla de videotexto azul* Modo VCR-/DVD: bobina hacia adelante.
	■	Modo TV: tecla de videotexto verde* Modo VCR-/DVD: paro.
	●	Modo VCR-/DVD: grabación.
	❚❚	Modo TV: tecla de videotexto amarilla* Modo VCR-/DVD: pausa.
⓬	**- / --**	Selecciona números de canal de uno o varios dígitos.
⓭	⌂	**Si se pulsa brevemente(< 3 segundos): control de dispositivos del sistema vía radio CONNECT o de dispositivos Merten con receptor de infrarrojos.**
	....	**Si se pulsa durante más tiempo (> 3 segundos): cambio al modo de configuración para dispositivos Merten.**
⓮	**+ ⬍ –**	Selecciona el canal anterior o siguiente.
⓯	**BACK**	Regresa al nivel de menú anterior o apaga el menú.
⓰	**Teclas de cursor**	Cursor hacia arriba, abajo, izquierda, derecha en un menú.
⓱	**GUIDE**	Modo STB: abre la guía de programas de televisión.
⓲	⏻	Enciende o apaga la TV, DVD, VCR, AMP, CD o STB.
⓳	**SETUP**	Enciende el mando a distancia en el modo de ajuste/modo de configuración.
	SELECT	Enciende la iluminación de fondo (si está activada). Selecciona los modos del dispositivo. Sólo se pueden seleccionar dispositivos para los cuales se ha ajustado el dispositivo.

* Cuando las teclas de color se quieran utilizar como teclas de selección en el modo DVDR-HDD, debe memorizar las funciones de selección de color en la tecla de función adicional XTRA. Véase capítulo "Extras" - "Añadir funciones ampliadas".

Al grano

Instalación de las baterías

① Introduzca las baterías en el mando a distancia (véase apartado "Cambio de batería").

Después de colocar por primera vez las baterías, conecte el mando a distancia directamente en el modo de configuración Easy Connect. Puede empezar directamente con el paso ③ del apartado siguiente.

Dispositivos del sistema vía radio CONNECT

Al margen se describe brevemente cómo memorizar el radiorreceptor en una tecla del mando a distancia para luego poder controlarlo desde éste. Las breves instrucciones especificadas al margen hacen referencia a dispositivos vía radio que todavía no han sido conectados a un sistema vía radio (estado de suministro). Encontrará más posibilidades de configuración en otros capítulos del presente manual de instrucciones.

① Monte e instale el radiorreceptor que debe configurarse en el mando a distancia.

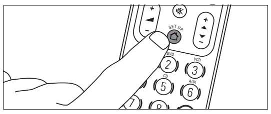
② Mantenga presionada la **tecla SETUP [⌂]** durante tres segundos.
- Espere hasta que el indicador de estado ◉ ◉ ◉ se vuelva a apagar.
- En el display aparece EASY CONNECT? y en el margen superior izquierdo SETUP .

③ Active ADD ROOM?.
- En el display aparece el nombre estándar de la nueva área de memoria (p. ej. ROOM 1?).

④ Active la función CONNECT KEY?.
- En el display aparece PRESS 1TO9/SCENE.
- Seleccione una de las teclas numéricas (de 1 a 9).
- En el display aparece durante 15 segundos WAIT RCV.
- Active el modo de memorización del radiorreceptor (pulse 3 veces): el mando a distancia establece automáticamente la conexión con el receptor.

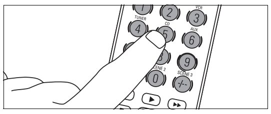
Cuando se establece la conexión aparece brevemente OK y luego de nuevo CONNECT KEY?.
Repita el paso ④ para cada uno de los radiorreceptores que desea memorizar en la misma tecla numérica (máx. 12 unidades).

⑤ Mantenga pulsada la **tecla SETUP [⌂]** durante tres segundos.

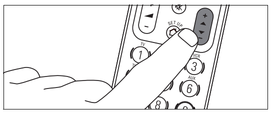


Para controlar un radiorreceptor:

① Acceda o seleccione el área de la memoria con la tecla **[⌂]**



② Seleccione la tecla numérica/tecla de escena (en la que se memorizó el receptor en cuestión).
Las escenas se seleccionan directamente.



③ El dispositivo se controla pulsando las teclas **+ ⬍ –**

i Todas las teclas del mando a distancia utilizado para el sistema vía radio CONNECT están en azul.

Dispositivos de infrarrojos Merten

Merten ofrece dispositivos con interface de infrarrojos (IR), cuyas funciones pueden controlarse mediante este mando a distancia.

① Mantenga presionada la **tecla SETUP [⌂]** durante tres segundos.
- Espere hasta que el indicador de estado ◉ ◉ ◉ se vuelva a apagar.
- En el display aparece EASY CONNECT? y en el margen superior izquierdo SETUP .

② Active ADVANCED?.

③ ACTIVE USE AS IR? .
- En el display aparece SURE?.

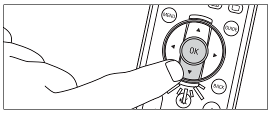
④ Confirme o active pulsando **[OK]**.
- En el display aparece USE AS IR?.

Dispositivos audiovisuales de infrarrojos

Al margen se describe brevemente cómo memorizar dispositivos audiovisuales de infrarrojos en el mando a distancia para luego poder controlarlos desde éste. Encontrará más posibilidades de configuración en otros capítulos del presente manual de instrucciones.

① Encienda el dispositivo que debe ajustarse en el mando a distancia.
- Si el dispositivo es un reproductor/grabador DVD o un vídeo, introduzca un disco o una cinta e inicie la reproducción.

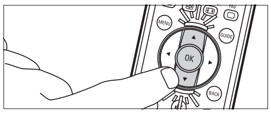
② El mando a distancia se coloca de inmediato en el modo de ajuste:
- En el display aparece SETUP , ◉ ◯ ◯ y "TV?".
- Se enciende la iluminación de fondo.
- Las teclas que puede utilizar parpadean.



③ Seleccione dispositivo pulsando **[▼]**.

④ Confirme pulsando **[OK]**.

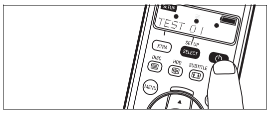
– En el display aparece ◉ ◉ ○ y el nombre de una marca.
– Las teclas que puede utilizar parpadean.



⑤ Seleccione la marca del dispositivo pulsando **[▼]** y **[▲]**.

– Si la marca de su dispositivo no aparece en la lista, puede seleccionar cualquier otra marca.

⑥ Confirme pulsando **[OK]**.



⑦ Mantenga pulsada la tecla **[⏻]** hasta que reaccione el dispositivo.

– En el display aparece ◉ ◉ ◉

⑧ Apunte el mando a distancia hacia el dispositivo.

– El mando a distancia empieza a emitir uno tras otro todos los códigos "Off". Cada vez que el mando a distancia envía un código, éste aparece en el display: „TEST 01, 02, 03", etc.

⑨ Cuando reaccione el dispositivo, suelte de inmediato la tecla **[⏻]**

– Ahora el mando a distancia ha encontrado un código que funciona con su dispositivo. „En el display aparece SETUP OK".
– Si el dispositivo no reacciona y aparece „LIST END", significa que no se encontró ningún código para el dispositivo.

Sistema vía radio CONNECT de Merten

El sistema vía radio CONNECT de Merten es una red por radio inteligente y flexible en la que cada dispositivo no sólo envía o recibe señales unilaterales, sino que se comunica con los demás. Para ello, el sistema utiliza funciones como el direccionamiento de señales (routing) y trayectorias de emisión alternativas (p. ej., en caso de interferencias pasajeras).
El direccionamiento específico de aparato de los comandos de radio permite además utilizar paralelamente varios sistemas de radio sin que se produzcan interferencias.

Esta función hace que el sistema vía radio CONNECT de Merten resulte muy seguro, flexible y poco dado a las interferencias.

Para controlar funciones del edificio (p. ej. encender y apagar luces o subir y bajar persianas) vía radio, primero debe crear un sistema vía radio CONNECT y luego memorizar y configurar cada uno de los dispositivos.

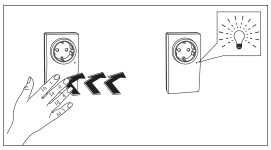
El mando de radiocontrol CONNECT le ofrece múltiples posibilidades para crear de forma sencilla y cómoda un sistema vía radio CONNECT y configurar sus dispositivos.

Configuración de un sistema vía radio CONNECT de Merten

A la hora de configurar un sistema vía radio CONNECT de Merten existen varias particularidades que debe tener en cuenta.

Requisitos:

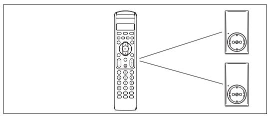
- Todos los receptores deben estar montados e instalados en su lugar definitivo.
- Conecte el consumidor correspondiente a los receptores (algunos receptores utilizan los dispositivos conectados para confirmar comandos durante la memorización de funciones o la configuración).
- Debe poder conmutar los dispositivos al modo de memorización/ estado de memorización:



  El modo de memorización/estado de memorización se conecta mediante un triple clic: pulse rápidamente tres veces consecutivas la placa sensora / tecla de programación o la placa sensora (dependiendo del dispositivo).
  La velocidad con la que debe pulsar rápidamente tres veces la placa sensora o la tecla de programación para que se realice el proceso de programación es similar a la habitual para hacer un doble clic (o triple clic) con el ratón de un PC (tres veces en aprox. 1,5 segundos). El modo de memorización/estado de memorización de los dispositivos se indica mediante el parpadeo del LED.

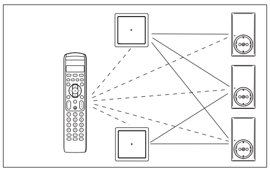
Configuración con el mando a distancia:

La configuración de un sistema vía radio CONNECT de Merten se efectúa en el llamado como de configuración del mando a distancia. Seleccione uno de los tipos de configuración especificados dependiendo de la función y del dispositivo del sistema vía radio que desea configurar.



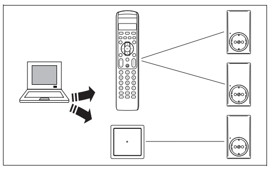
EASY Connect
Crea conexiones entre los radiorreceptores y el mando a distancia. En cada una de las 4 áreas de memoria puede conectar hasta 12 radiorreceptores y en cada una de las tres teclas de escena puede configurar una escena.

- Configure el área de memoria.
- Asigne un nombre al área de memoria.
- Borre el área de memoria.
- Conecte el radiorreceptor con la tecla numérica.
- Asigne un nombre a la tecla numérica.
- Borre la asignación de la tecla numérica.
- Ajuste una escena.



EASY Link
Crea conexiones entre los radiorreceptores y los radiopulsadores (no con las teclas del mando a distancia).

- Conecte el radiorreceptor con el radiopulsador.
- Conecte otros radiorreceptores con el radiopulsador.
- Copie las conexiones de un radiopulsador.



EASY Tool
Configura (el mando de radiocontrol) con otra herramienta de configuración CONNECT (p. ej. el software del PC "Configurador vía radio CONNECT").

ADVANCED
Aquí dispone de las posibilidades siguientes:

- Copiar las funciones CONNECT del mando de radiocontrol en otro mando de radiocontrol CONNECT de Merten.
- Modificar la configuración de los radiopulsadores CONNECT de Merten (función de conmutación, definición de la tecla).
- Eliminar el radiorreceptor de la lista de dispositivos internos.
- Restaurar el mando a distancia en su estado inicial de suministro (sólo para sistema vía radio CONNECT).
- Utilizar el mando a distancia como control vía radio por infrarrojos para dispositivos Merten con receptor de infrarrojos.

Indicaciones para configurar con el mando a distancia:
A la hora de configurar un sistema vía radio CONNECT de Merten con el mando a distancia existen varias particularidades que debe tener en cuenta.

- Si desea controlar varios receptores con una misma tecla, todos los dispositivos de esta conexión deben secundar las mismas funciones. Con la misma tecla, p. ej., no puede encender/apagar un receptor y modificar la intensidad de luz de otro receptor.
- Al establecer con EASY Link la conexión de las teclas y receptores instalados, primero los receptores sólo se memorizan en una tecla. A continuación, las conexiones de este radiopulsador se copian en los radiopulsadores adicionales que se desee. Los radiopulsadores adicionales no se memorizan en el receptor. Estos pulsadores controlan los mismos receptores con la misma función que en el primer radiopulsador.
  Puede copiar las conexiones de un radiopulsador hasta en 4 radiopulsadores adicionales.
  Si posteriormente se memorizan otros receptores en el primer radiopulsador, entonces tiene que volver a copiar de nuevo las conexiones en el otro pulsador.

Cómo cambiar al modo de configuración en el sistema vía radio CONNECT de Merten

Al margen se describe cómo acceder al modo de configuración de los dispositivos del sistema vía radio CONNECT de Merten y cómo volver a salir de este modo.

① Mantenga presionada la **tecla SETUP [⌂]** durante tres segundos.
  - Espere hasta que el indicador de estado ◉ ◉ ◉ se vuelva a apagar.
  - El mando a distancia se encuentra en el modo de configuración para dispositivos Merten.
  - En el display aparece EASY CONNECT? y en el margen superior izquierdo SETUP .

② Seleccione con las teclas de cursor **[▼]** y **[▲]** las otras opciones de menú.

③ Para volver a salir del modo de configuración , mantenga pulsada la **tecla SETUP [⌂]** durante tres segundos.

Navegar por el modo de configuración

Al margen se describe cómo navegar con el cursor por el menú del modo de configuración y cómo seleccionar y activar o confirmar las distintas opciones de menú.

- Seleccione con las teclas de cursor **[▼]** y **[▲]** las distintas opciones de menú.
- Pulsando **[OK]** active o confirme la selección.
- Regrese al nivel de menú anterior pulsando la tecla de cursor ◀ .

En el estado inicial de suministro no están ajustados ninguna área de memoria (aparece RF empty en el display). En primer lugar configure un área memoria. Puede ajustar hasta 4 áreas de memoria en el mando a distancia, con lo cual mediante éste podrá controlar los radiorreceptores para el sistema vía radio CONNECT. Resulta práctico asignar una área de memoria a los receptores de una estancia (de fábrica, los nombres asignados a las áreas de memoria son "ROOM", palabra inglesa para estancia). Pero también puede redistribuirlos de otra forma como, p. ej., por funciones o usuarios. Con la función NAME ROOM? puede asignar un nombre propio a las áreas de memoria.

EASY Connect

Cómo configurar el área de memoria

① Cambie al modo de configuración.
② Active EASY CONNECT?.
③ Active ADD ROOM?.
   – En el display aparece el nombre estándar de la nueva área de memoria (p. ej. ROOM 1?).
④ Salga del modo de configuración.

i En el estado inicial de suministro, en EASY Connect primero sólo se puede ejecutar la función ADD ROOM?.

Resulta práctico asignar al radiorreceptor instalado en una habitación una área de memoria y asignar a ésta el nombre correspondiente. Piense que el nombre otorgado al área de memoria sólo aparece en el display al cambiar el área de memoria. Si la tecla numérica no recibe ningún nombre, al pulsarla siempre aparece la abreviatura R1, R2, R3 o. R4 (seguido de la tecla numérica o grupo seleccionados; p. ej. GRP 7).

Cómo asignar un nombre al área de memoria

① Cambie al modo de configuración.
② Active EASY CONNECT?.
③ Active el área de memoria que desee.
④ Active la función NAME ROOM?.
   – Pulsando **[◀]** borra las letras del nombre actual.
   – Seleccione pulsando **[▼]** y **[▲]** las letras del nuevo nombre (p. ej. sala de estar) y acceda pulsando **[▶]** al siguiente espacio libre.
   – Confirme el nuevo nombre pulsando **[OK]**.
   – En el display aparece el nuevo nombre (p. ej. SALA ESTAR?).
⑤ Confirme pulsando **[OK]**.
⑥ Salga del modo de ajuste.

Esta función le permite eliminar áreas de memoria que ya no necesita.

Cómo borrar un área de memoria

① Cambie al modo de configuración.
② Active EASY CONNECT?.
③ Active el área de memoria que desee borrar.
④ Active DELETE ROOM?. .
  – En el display aparece SURE?.
⑤ Confirme pulsando **[OK]** o cancele la operación pulsando **[◀]**.
  – Una vez confirmado aparece en el display el nombre del área de memoria siguiente.
  – El área de memoria seleccionada queda eliminada de la lista.
⑥ Salga del modo de ajuste.

En este apartado se muestra cómo memorizar un radiorreceptor en una tecla numérica del mando a distancia. Los receptores deben tener todos las mismas funciones. Con la misma tecla, p. ej., no puede encender/apagar un receptor y modificar la intensidad de luz de otro receptor.
Consejo: memorice el primer radiorreceptor en la primera tecla numérica, el segundo radiorreceptor en la segunda y así sucesivamente. Anote las asignaciones de las teclas numéricas para evitar que más adelante borre o duplique una tecla por error.

Cómo conectar el radiorreceptor con la tecla numérica

① Cambie al modo de configuración.
② Active EASY CONNECT?.
③ Active el área de memoria que desee.
④ Active la función CONNECT KEY?.
  – En el display aparece PRESS 1TO9/SCENE.
  – En primer lugar seleccione una de las teclas numéricas (de 1 a 9).
  – En el display aparece WAIT RCV.
  – Active dentro de los 15 segundos siguientes el modo de memorización del radiorreceptor (pulse 3 veces): el mando a distancia establece automáticamente la conexión con el receptor.

Cuando se establece la conexión aparece brevemente OK y luego de nuevo CONNECT KEY?. Repita el paso ④ para cada uno de los radiorreceptores que desea memorizar en la misma tecla numérica (máx. 12 unidades).

Si la conexión no se establece correctamente, aparece ERROR en el display. Repita el paso 4.

⑤ Salga del modo de ajuste.

Para simplificar el uso del mando a distancia, puede cambiar los nombres de las las teclas. El nombre aparece en el display al pulsar la tecla. De esta forma puede evitarse el tener que anotar las asignaciones de las teclas en un papel.

Cómo cambiar el nombre de las teclas numéricas

① Cambie al modo de configuración.

② Active EASY CONNECT?.

③ Active el área de memoria de la cual desee borrar la tecla numérica.

④ Active NAME KEY? .
- En el display aparece PRESS 1TO9/SCENE.
- Pulse la tecla numérica (de 1 a 9) **o** la escena (de 1 a 3) que quiera cambiarle el nombre.

⑤ Active pulsando **[OK]**.
- En el display aparece R1 GRP 1
- Borre el nombre actual pulsando **[◀]** . La primera letra no se puede borrar.
- Pulsando **[▼]** y **[▲]** seleccione las letras del nuevo nombre (p. ej. LÁMPARA) y acceda a la posición siguiente pulsando **[▶]** .

Tras haber cambiado el nombre de la tecla numérica, actívelo pulsando **[OK]**.
- En el display aparece LÁMPARA?.

⑥ Salga del modo de ajuste.

Al margen se describe cómo borrar la asignación de una tecla numérica. Ello puede ser muy importante si prefiere grabar otro radiorreceptor en una tecla numérica ya ocupada.

Cómo borrar la asignación de una tecla numérica

① Cambie al modo de configuración.

② Active EASY CONNECT?.

③ Active el área de memoria de la cual desee borrar la tecla numérica.

④ Active RESET KEY? .
- En el display aparece PRESS 1TO9/SCENE.
- Pulse la tecla numérica (de 1 a 9) **o** la escena (de 1 a 3) que quiera borrar.
- El mando a distancia borra automáticamente la asignación de la tecla numérica seleccionada y en el display aparece OK.
- En el display vuelve a aparecer PRESS 1TO9/SCENE.

⑤ Salga del modo de ajuste.

En una escena se pueden conectar a los estados definidos previamente varios radiorreceptores con tan sólo pulsando una tecla (p. ej. varias lámparas a diferente intensidad de luz).
Al margen se describe cómo ajustar una escena.

Cómo ajustar una escena

① Cambie al modo de configuración.

② Active EASY CONNECT?.

③ Active el área de memoria que desee.

④ Active la función CONNECT KEY?.

- En el display aparece PRESS 1TO9/SCENE.
- Seleccione una de las teclas de escena (de 1 a 3).
- En el display aparece WAIT RCV.
- Fije el primer radiorreceptor en el modo de memorización (pulse 3 veces): el mando a distancia establece automáticamente la conexión con el radiorreceptor.

Cuando se establece la conexión aparece brevemente OK y luego de nuevo CONNECT KEY?. Repita el paso ④ hasta que haya memorizado todos los receptores para las escenas. Memorice los receptores siempre uno tras otro.

Si la conexión no se establece correctamente, el display vuelve a mostrar CONNECT KEY?.

⑤ Salga del modo de ajuste.

⑥ Ajuste en los distintos receptores la escena (en el dispositivo, no con el mando a distancia) la configuración que desee (p. ej., la luminosidad que desee, el apagado, el encendido).

⑦ Mantenga pulsada la tecla de escena durante al menos 3 segundos para que se acepten los ajustes de los receptores.

Ahora la escena que ha definido previamente está ajustada y cada vez que pulse la tecla de escena pertinente, los receptores de dicha escena se activarán de acuerdo con los ajustes guardados.

EASY Link le permite establecer comunicación entre los radiorreceptores y los radiopulsadores. De esta forma estos radiorreceptores se pueden controlar por medio del radiopulsador memorizado. Para poderlos controlar con el mando de radiocontrol, el radiorreceptor además debe memorizarse en una tecla del mando a distancia.

EASY Link

Cómo conectar el radiorreceptor con el radiopulsador

① Cambie al modo de configuración.
② Active EASY LINK?.
③ Active ADD?.
④ Active CONNECT RCV?.
- En el display aparece PRESS 1/3.
- Pulse las teclas numéricas 1 **o** 3.
  Si memoriza el radiorreceptor en un radiopulsador simple, pulse sólo la tecla numérica 1. En caso de un radiopulsador doble, la tecla numérica 1 corresponde a la tecla basculante izquierda, mientras que la tecla numérica 3 corresponde a la tecla basculante derecha.
- Active el modo de memorización del radiorreceptor (pulse 3 veces).
- el mando a distancia establece automáticamente la conexión con el radiorreceptor.
- En el display aparece OK (ERROR si la conexión no se establece correctamente).
- Repita el paso ④ para cada uno de los radiorreceptores que desea conectar con el radiopulsador (máx. 12 unidades).

⑤ Active WRITE PB?.
- En el display aparece WAIT PB.
- Active el modo de memorización del radiopulsador (pulse 3 veces).
- El mando a distancia establece automáticamente la conexión con el radiopulsador.
- Si la conexión se establece correctamente, aparece OK en el display.
- Entonces los radiorreceptores se pueden activar o desactivar mediante el radiopulsador.

⑥ Salga del modo de ajuste.

Esta función le permite memorizar otro radiorreceptor en un radiopulsador que ya cuenta con uno o varios radiorreceptores memorizados. Es posible memorizar hasta 12 receptores por radiopulsador. Los receptores deben tener todos las mismas funciones. Con la misma tecla, p. ej., no puede encender/apagar un receptor y modificar la intensidad de luz de otro receptor.

Cómo conectar otros radiorreceptores con el radiopulsador

① Cambie al modo de configuración.

② Active EASY LINK?.

③ Active MODIFY?.

④ Active READ PB?.
- En el display aparece WAIT PB.
- Active el modo de memorización del radiopulsador (pulse 3 veces).
- El mando a distancia establece automáticamente la conexión con el radiopulsador.
- Si la conexión se establece correctamente, aparece READ PB? en el display.
- Si la conexión no se establece correctamente, aparece ERROR en el display.
- Repita el paso ④ para cada uno de los radiorreceptores que desea conectar con el radiopulsador (máx. 12 unidades).

⑤ Active CONNECT RCV?.
- En el display aparece PRESS 1/3.
- Pulse las teclas numéricas 1 **o** 3.
  Si memoriza el radiorreceptor en un radiopulsador simple, pulse sólo la tecla numérica 1. En caso de un radiopulsador doble, la tecla numérica 1 corresponde a la tecla basculante izquierda, mientras que la tecla numérica 3 corresponde a la tecla basculante derecha.
- Active el modo de memorización del radiorreceptor (pulse 3 veces).
- el mando a distancia establece automáticamente la conexión con el radiorreceptor.
- En caso de establecerse la comunicación correctamente,en el display aparece OK y en caso de no establecerse, ERROR. Repita el paso ⑤.

⑥ Active WRITE PB?.
- En el display aparece WAIT PB.
- Active el modo de memorización del radiopulsador (pulse 3 veces).
- El mando a distancia establece automáticamente la conexión con el radiopulsador.
- Si la conexión se establece correctamente, aparece OK en el display.
- Ahora el radiorreceptor se puede activar o desactivar mediante el radiopulsador.

⑦ Salga del modo de ajuste.

El control de los receptores a través de varios pulsadores se efectúa copiando las conexiones de un pulsador a otro. Entonces los otros radiopulsadores controlan los mismos receptores con la misma función que en el radiopulsador original.
Puede copiar las conexiones de un radiopulsador hasta en 4 radiopulsadores.
Si posteriormente se memorizan otros receptores en el primer radiopulsador, entonces tiene que volver a copiar de nuevo las conexiones en el otro pulsador.

Cómo copiar las conexiones de un radiopulsador

① Cambie al modo de configuración.
② Active EASY LINK?.
③ Active MODIFY?.
④ Active READ PB?.
- En el display aparece WAIT PB.
- Active el modo de memorización del radiopulsador (pulse 3 veces).
- El mando a distancia establece automáticamente la conexión con el radiopulsador.
- Si la conexión se establece correctamente, aparece READ PB? en el display.
- Si la conexión no se establece correctamente, aparece ERROR en el display. Repita el paso 4.

⑤ Active WRITE PB?.
- En el display aparece WAIT PB.
- Active el modo de memorización del radiopulsador (pulse 3 veces).
- El mando a distancia establece automáticamente la conexión con el radiopulsador.
- Si la conexión se establece correctamente, aparece OK en el display y la función del radiopulsador original además se transfiere al nuevo radiopulsador.
- Si la conexión no se establece correctamente, aparece ERROR en el display. Repita el paso 5.

⑥ Salga del modo de ajuste.

Su instalador tiene la posibilidad de configurar el mando a distancia con otras herramienta de configuración (p. ej. el software del PC "Configurador vía radio CONNECT").

EASY Tool

Cómo configurar el mando a distancia con herramientas de configuración

Active el modo de memorización del mando de radiocontrol:

① Cambie al modo de configuración.

② Active EASY TOOL?.

③ Active PROGRAMMING?.

- En el display aparece WAIT TOOL.
- El mando a distancia establece automáticamente la conexión con la interface de comunicación vía radio USB.
- Si la conexión se establece correctamente, aparece OK en el display.
- Si la conexión no se establece correctamente, aparece ERROR en el display.

④ Salga del modo de ajuste.

Esta función le permite copiar ajustes guardados en este mando de radiocontrol para dispositivos CONNECT en otro mando de radiocontrol Merten.

ADVANCED

Las opciones especificadas en la opción de menú ADVANCED están concebidas para el instalador, ya que aquí se permite realizar modificaciones que pudieran afectar al funcionamiento de los dispositivos y del sistema vía radio.

Cómo copiar ajustes para dispositivos CONNECT en otro mando a distancia Merten

① Cambie al modo de configuración.

② Active ADVANCED?.

③ Active COPY REMOTE?.

- En el display aparece WAIT REMOTE.
- En el otro mando a distancia debe estar activado EASY TOOL.
- El mando a distancia establece automáticamente la conexión con el otro mando a distancia.
- Si la conexión se establece correctamente, aparece OK en el display.
- Si la conexión no se establece correctamente, aparece ERROR en el display.

④ Salga del modo de ajuste.

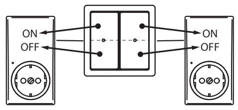
A continuación se describe a modo de ejemplo cómo puede reprogramar los ajustes originales de un radiopulsador CONNECT doble de forma que, p. ej., puede ejecutar un control de escena mediante una tecla del pulsador.
Ello le permite utilizar el radiopulsador más allá de su función convencional.

Cómo modificar los parámetros de un radiopulsador

① Cambie al modo de configuración.
② Active ADVANCED?.
③ Active:
- en un pulsador nuevo: ADD LINK?.
- en un pulsador con conexiones ya establecidas: MODIFY LINK?.

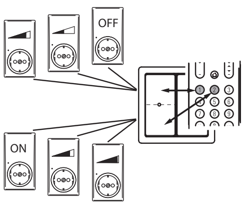
④ Active READ PB?.
⑤ Active SET PARAMETER?.
- En el display aparece PRESS 1/3.
- Pulse las teclas numéricas 1**o** 2 **o** 3 **o** 4.
  En el caso de un radiopulsador simple, pulse sólo la tecla numérica 1. En caso de un radiopulsador doble, la tecla numérica 1 corresponde a la tecla basculante izquierda, mientras que la tecla numérica 3 corresponde a la tecla basculante derecha.
- En el display aparece PAR - - - -.

⑥ Introduzca con la tecla numérica el código correspondiente de **uno** de los ajustes que se especifican a continuación.
⑦ Salga del modo de ajuste.



Restaurar las funciones originales del radiopulsador
- Código: **[0000]**

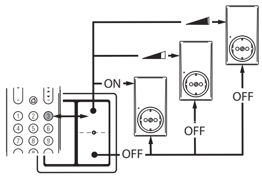
Puede volver a restaurar las funciones de fábrica del radiopulsador (arriba: encender/más luz/subir; abajo: apagar/menos luz/bajar).



Ajustar 2 escenas distintas en una tecla basculante
- Código: **[1060]**

Puede asignar, p. ej., a la tecla basculante izquierda del radiopulsador dos escenas distintas. La tecla basculante derecha conserva sus funciones originales (encender/apagar; regular la intensidad de luz; subir/bajar).

i Definir escena: fije en los receptores los ajustes que desea para la escena. A continuación, pulse la placa sensora durante 5 segundos para que los ajustes del receptor se guarden.
Activar la escena: pulse brevemente la placa sensora.

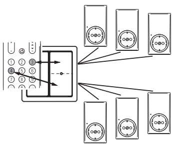


Ajustar una tecla basculante con una escena y una función inequívoca
- Código: **[0056]**

Puede asignar, p. ej., a la tecla basculante derecha del radiopulsador una escena y una función (APAGAR) inequívoca. La tecla basculante izquierda conserva sus funciones originales (encender/apagar; más luz/menos luz; subir/bajar).

En el ejemplo detallado en el margen, en la tecla basculante derecha superior se programa una escena y con la tecla basculante derecha inferior siempre se apagan los receptores de esta escena.

Definir escena: fije en los receptores los ajustes que desea para la escena. A continuación, pulse la placa sensora durante 5 segundos para que los ajustes del receptor se guarden. Activar la escena: pulse brevemente la placa sensora.



Ajustar 2 grupos distintos en una tecla basculante
- Código: **[1004]**

Puede asignar, p. ej., a la tecla basculante derecha del radiopulsador dos grupos distintos (en este caso: conmutar). La tecla basculante izquierda conserva sus funciones originales (encender/apagar; más luz/menos luz;

subir/bajar).

Cuando se restaura el estado inicial de suministro de un radiorreceptor en el receptor mismo (pulse 3 veces + mantenga pulsado), se borran todas las conexiones con el propio dispositivo. Sin embargo, sigue registrado en la lista interna ocupando un espacio en la memoria.

Cómo borrar un radiorreceptor de la lista de dispositivos internos

① Cambie al modo de configuración.

② Active ADVANCED?.

③ Active COPY REMOTE?.

④ Active RESET DEVICE?
- En el display aparece WAIT DEVICE.

Active el modo de memorización del radiorreceptor que se debe borrar (pulse 3 veces).

El mando a distancia establece automáticamente una conexión.
- Si la conexión se establece correctamente, aparece OK en el display.
- Después de haberse establecido correctamente la conexión, el radiorreceptor se borra del sistema vía radio.
- Si la conexión no se establece correctamente, aparece ERROR en el display.

⑤ Salga del modo de ajuste.

Al margen se ilustra cómo puede restaurar los ajustes del estado inicial de un sistema vía radio CONNECT de Merten, es decir, cómo puede borrar todos los ajustes CONNECT guardados.

Cómo restaurar los ajustes iniciales CONNECT

Esta función le permite borrar todos los ajustes CONNECT de este mando a distancia, es decir, restaurar el estado inicial de suministro. Esta operación sólo sirve las los ajustes de los dispositivos CONNECT de Merten.

① Cambie al modo de configuración.
② Active ADVANCED?.
③ Active SET DEFAULT?.
   – En el display aparece SURE?.
④ Confirme o active pulsando **[OK]**.
   – En el display aparece STARTED.
   – Después de borrar correctamente los ajustes, aparece brevemente en el display OK y luego regresa aSET DEFAULT? .
⑤ Salga del modo de ajuste.

Después de salir del área de configuración, en el display aparece RF EMPTY hasta que mediante Easy Connect primero se configure una área de memoria y luego se conecte una tecla numérica con un radiorreceptor.

Merten ofrece dispositivos con interface de infrarrojos (IR) con los cuales se pueden controlar a distancia estos componentes (p. ej. persiana de lamas) Ello se puede realizar también con este mando a distancia, de forma que no es necesario un mando a distancia por infrarrojos adicional para estos dispositivos Merten.

Cómo conmutar para el control de dispositivos Merten con receptor de infrarrojos

① Cambie al modo de configuración.
② Active ADVANCED?.
③ ACTIVE USE AS IR? .
   – En el display aparece SURE?.
④ Confirme o active pulsando **[OK]**.
   – En el display aparece USE AS IR?.
⑤ Salga del modo de ajuste.

El control de los dispositivos del sistema vía radio CONNECT ya no es posible.
La asignación de teclas y las funciones asignadas están fijadas para dispositivos específicos y se deben consultar en el manual de instrucciones del dispositivo pertinente.

Cómo conmutar para el control de dispositivos CONNECT de Merten y otros dispositivos instalados con receptor de infrarrojos

① Cambie al modo de configuración.
② Active ADVANCED?.
③ Active USE AS RF? .
  – En el display aparece SURE?.
④ Confirme o active pulsando **[OK]**.
  – En el display aparece USE AS RF?.
⑤ Salga del modo de ajuste.

El control de los dispositivos Merten con receptor de infrarrojos ya no es posible.

Indicaciones para usuarios expertos

Indicaciones para usuarios expertos que deseen utilizar el mando a distancia con dispositivos compatibles con Z-Wave de otros fabricantes:

Z-Wave concepto	**Término CONNECT**
Inclusion	Memorizar (envío de Node Info Frame)
Exclusion	Restablecer el estado ajustado de fábrica; borrar
Primary	Dispositivo con gestión del sistema

Tipo de dispositivos Z-Wave	**Controller**
Learn-Mode (para la conexión de sistemas de otros fabricantes en Z-Wave)	PROGRAMMING? en el menú EASY TOOL
Enviar "Node Info Frame"	PROGRAMMING? en el menú EASY TOOL

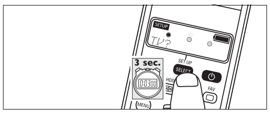
Extras

Cómo memorizar un dispositivo audiovisual de infrarrojos

Puede ajustar el mando a distancia para controlar hasta cinco dispositivos:

Dispositivo	Indicación en el display
TV (aparato de televisión)	TV
AMP (receptor/amplificador HiFi)	AMP
SAT (receptor TV satélite)	SAT
DMR (receptor digital)	DMR
DVD/VCR (reproductor DVD/vídeo)	DVD/VCR

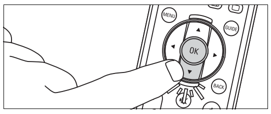
① Encienda el dispositivo que debe ajustarse en el mando a distancia.
  – Si el dispositivo es un reproductor/grabador DVD o un vídeo, introduzca un disco o una cinta e inicie la reproducción.



② Fije el mando a distancia en el modo de ajuste:
  – Mantenga pulsado **[SELECT]** durante tres segundos:
  – En el display aparece SETUP , ◉ ○ ○ y „CONFIG DEVICE ?"
  – Se enciende la iluminación de fondo.
  – Las teclas que puede utilizar parpadean.

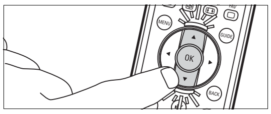
③ Confirme pulsando **[OK]**.

El mando a distancia ahora está listo para ser ajustado para el control de su dispositivo.



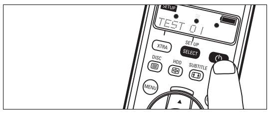
④ Seleccione dispositivo pulsando **[▼]**.

⑤ Confirme pulsando **[OK]**.
  – En el display aparece ◉ ◉ ○ y el nombre de una marca.
  – Las teclas que puede utilizar parpadean.



⑥ Seleccione la marca del dispositivo pulsando **[▼]** y **[▲]**.
  – Si la marca de su dispositivo no aparece en la lista, puede seleccionar cualquier otra marca.

⑦ Confirme pulsando **[OK]**.



⑧ Mantenga pulsada la tecla **[⏻]** hasta que reaccione el dispositivo.
  – En el display aparece ◉ ◉ ◉

⑨ Apunte el mando a distancia hacia el dispositivo.
  – El mando a distancia empieza a emitir uno tras otro todos los códigos "Off". Cada vez que el mando a distancia envía un código, éste aparece en el display: „TEST 01, 02, 03", etc.

⑩ Cuando reaccione el dispositivo, suelte de inmediato la tecla **[⏻]**
- Ahora el mando a distancia ha encontrado un código que funciona con su dispositivo. „En el display aparece SETUP OK".
- Si el dispositivo no reacciona y aparece „LIST END", significa que no se encontró ningún código para el dispositivo.

Compruebe a continuación si todas las funciones del dispositivo se pueden ejecutar con el mando a distancia:
- En caso afirmativo, el mando a distancia está listo para el control de su dispositivo.
- En caso negativo, repita el proceso de memorización: seleccione el dispositivo; active „MODIFY?" y repita el paso ③.
  El código utilizado hasta ahora, incompleto, ya no se utiliza en la segunda memorización. Es decir, en el momento en que un dispositivo reacciona a un código (nuevo), **[⏻]** se debe soltar de inmediato.

Si desea ajustar el mando a distancia para controlar otros dispositivos, debe volver a fijar el mando a distancia en el modo de ajuste: Mantenga pulsado **[SELECT]** durante tres segundos. Repita el ajuste a partir del paso ③.

---

i Si, tras varios intentos, un dispositivo sigue sin reaccionar o reacciona a cualquier comando de tecla, no se encontró ningún código adecuado al dispositivo.

Cómo activar o utilizar las código

① Mantenga pulsado **[SET UP]** durante tres segundos.
- En el display aparece SETUP , ◉ ○ ○ y „CONFIG DEVICE ?".
- Se enciende la iluminación de fondo.
- Las teclas que puede utilizar parpadean.

② Pulsando **[▼]** y **[▲]** seleccione la opción „ENTER CODE" (Borrar dispositivo).

③ Introduzca con la tecla numérica el código.

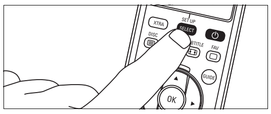
④ Pulse **[OK]**.

Cómo añadir funciones ampliadas

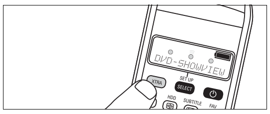
En cada dispositivo para el cual se ha ajustado el mando a distancia se pueden añadir funciones ampliadas de mando a distancia. En la "lista de funciones ampliadas" puede consultar cuáles son estas funciones de forma resumida.

i Sólo puede añadir funciones disponibles en el mando a distancia del dispositivo original.

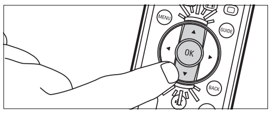
Cómo activar o utilizar las funciones ampliadas



① Busque el dispositivo pulsando **[SELECT]**, p. ej. DVD.
② Confirme pulsando **[OK]**.



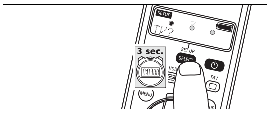
③ Pulse **[XTRA]**.
- En el display aparece la última función seleccionada para el dispositivo, p. ej. DVD-SHOWVIEW.
- Las teclas que puede utilizar parpadean.



④ Seleccione la función que debe ser activada pulsando **[▼]** y **[▲]**.
⑤ Active pulsando **[OK]**.
⑥ Vuelva a pulsar **[XTRA]** para regresar al modo de funcionamiento normal.

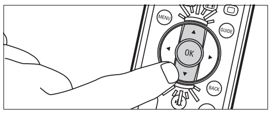
Cómo borrar dispositivos

Ejemplo para TV:



① Mantenga pulsado **[SET UP]** durante tres segundos.
- En el display aparece SETUP , ◉ ○ ○ y „CONFIG DEVICE ?"
- Se enciende la iluminación de fondo.
- Las teclas que puede utilizar parpadean.

② Pulsando **[▼]** y **[▲]** seleccione la opción „DELETE DEVICE" (Borrar dispositivo).
③ Pulsando **[▼]** y **[▲]** seleccione la opción „DEL TV" (Borrar TV).

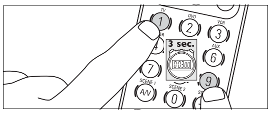


④ Pulse **[OK]**.
⑤ Pulse otra vez **[OK]**.

El modo TV se ha borrado.

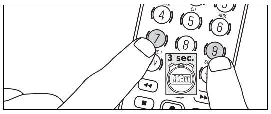
Cómo desactivar la función de iluminación de fondo

Puede iluminar el display para que todos los mensajes puedan verse con claridad incluso en una estancia con poca luz. Como la iluminación de fondo consume electricidad extra, si se usa a menudo la duración de la batería será menor. Por ello cabe la posibilidad de desactivar la iluminación de fondo.



① Mantenga pulsadas las teclas numéricas **[1]** y **[9]** durante tres segundos.
 – La función de iluminación de fondo está desactivada; la iluminación de fondo no se puede activar.

Cómo activar la iluminación de fondo



① Mantenga pulsadas las teclas numéricas **[7]** y **[9]** durante tres segundos.
 – La función de iluminación de fondo está activada; la iluminación de fondo se puede activar.

Cómo restaurar las funciones originales del mando a distancia

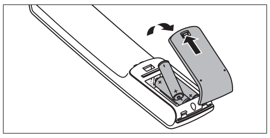
En algunos casos puede resultar práctico restaurar las funciones originales del mando a distancia, p. ej. cuando la memoria del mando a distancia esté llena, cuando está ajustando un dispositivo específico o si desea memorizar una función de tecla adicional. En este caso se restauran los ajustes definidos de fábrica del mando a distancia y se borran **todos** los ajustes de usuario.

① Mantenga pulsado **[SET UP]** durante tres segundos.
 – En el display aparece SETUP , ◉ ○ ○ y „CONFIG DEVICE ?".
 – Se enciende la iluminación de fondo.
 – Las teclas que puede utilizar parpadean.
② Pulsando **[▼]** y **[▲]** la opción „RESET IR?".
③ Pulsando **[▼]** y **[▲]** la opción „RESET IR?".
④ Pulse **[OK]**.
⑤ Pulse otra vez **[OK]**.

Se han restaurado todas las funciones originales. Se han borrado todas las funciones ampliadas.

Cambio de la batería

Si el indicador de cambio de pila ▭ del display empieza a parpadear, las pilas se están gastando y deben cambiarse. Al retirar las pilas viejas se conservan todos los ajustes de usuario.



① Tire de la palanca hacia atrás y levante la tapa.
② Coloque tres pilas nuevas (AAA/R03).
   – Asegúrese de colocar correctamente los polos (véase compartimento).
③ Coloque la tapa y encájela.

Deseche las pilas usadas según lo dispuesto en la normativa legal. Las pilas no se deben tirar a la basura doméstica.

Averías

Averías en el control de dispositivos del sistema vía radio CONNECT.

- Avería
  - Causa/solución posibles
- No es posible memorizar el radiopulsador/radiorreceptor.
  - Compruebe si el dispositivo tiene batería.
  - Asegúrese de que el dispositivo no estuviera ya programado.
- Al activar la tecla en el display aparece siempre ERROR.
  - Compruebe si el radiorreceptor está conectado.
  - Compruebe si funciona el control del radiorreceptor.
  - Compruebe si el radiorreceptor fue borrado del mando a distancia por error.
- Tiene dificultad en controlar las escenas.
  - Puede que se deban tener que configurar de nuevo los ajustes de los receptores.

Averías en el control de dispositivos de infrarrojos

- Avería
  - Causa/solución posibles
- El dispositivo que desea controlar no reacciona en absoluto al pulsar una tecla.
  - Apunte con el mando a distancia hacia el dispositivo y asegúrese de que no haya ningún obstáculo entre el mando a distancia y el dispositivo.
  - Asegúrese de que la función que desea ejecutar esté disponible en el dispositivo.
  - Compruebe si parpadea el indicador de cambio de pila en el del display (poca batería). En caso afirmativo, coloque pilas nuevas.
- El dispositivo que desea controlar no reacciona correctamente al pulsar una tecla.
  - Puede que al efectuar el ajuste se haya programado un código incorrecto para el dispositivo. Intente de nuevo ajustar el mando a distancia.
  - Compruebe si parpadea el indicador de cambio de pila en el del display (poca batería). En caso afirmativo, coloque pilas nuevas.
- Las teclas de videotexto no funcionan.
  - Compruebe si su televisor está equipado con videotexto.
- En el display aparece „MEM FULL“ cuando desea añadir una función adicional.
  - No se pueden añadir otras funciones adicionales en el dispositivo seleccionado o la memoria del mando a distancia está llena. Restaure todas las funciones originales de su mando a distancia para obtener más espacio en la memoria. Para ello véase también el capítulo "Restaurar funciones originales del mando a distancia". Entonces se borran todos los ajustes de usuario.
- Tras pulsar **[SELECT]** el mando a distancia no se coloca en modo de ajuste.
  - Compruebe si parpadea el indicador de cambio de pila en el del display (poca batería). En caso afirmativo, coloque pilas nuevas.
- Durante el ajuste sólo se pueden seleccionar cinco dispositivos.
  - Ya se ha establecido el número máximo de dispositivos (5) del mando a distancia. No se pueden seleccionar otros tipos de dispositivo.

Lista de funciones ampliadas

Dispositivo	Funciones ampliadas
TV (aparato de televisión)	Ambi Mode, Ambilight, PIP, Pixelplus, Sleep, Text Mix
AMP (receptor/amplificador HiFi)	AM, CD input, DSP mode, DVD input, FM, Surround mode
SAT (receptor TV satélite)	Help, Interactive, List, Option, Pause, Play, Services, Sound, Stop
DMR (receptor digital)	Program, Repeat
DVD/VCR (reproductor DVD/vídeo)	Help, Interactive, List Option, Pause, Play, Services, Sound, Stop

Información al cliente



Eliminación de su dispositivo viejo
Su dispositivo fue diseñado y fabricado con materiales y componentes de gran calidad, los cuales pueden ser reciclados y volverse a utilizar.

Si en el dispositivo aparece este símbolo (contenedor sobre ruedas tachado) significa que está regido por la directriz europea 2002/96/CE.

Infórmese sobre las disposiciones vigentes en su país en materia de recogida selectiva de aparatos eléctricos y electrónicos.

Actúe de acuerdo con las disposiciones vigentes de su país y no deseche los aparatos viejos como basura doméstica. Mediante la correcta eliminación de sus aparatos antiguos protege el medio ambiente y las personas de posibles repercusiones nocivas.

Innehållsförteckning

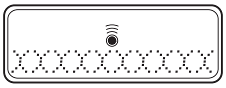
Lär känna din fjärrkontroll

Radiouniversalfjärrkontrollen Funk CONNECT (nedan kallad **fjärrkontroll**) är en fjärrkontroll för trådlös styrning via IR och RF. Med den kan du fjärrstyra följande apparater:

- Apparater i radiosystemet CONNECT, t.ex. radiosensorplatta, radiomellansticksprop etc.
- Merten-apparater med IR-mottagare, t.ex. IR-sensorplatta, jalusitryckknapp med IR-mottagare etc.
- upp till fem olika IR-AV-apparater, t.ex. TV, DVD, VCR, SAT, tuner etc.

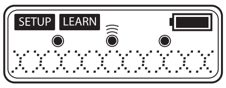
Indikeringar och manöverelement för radiosystem CONNECT

Bilderna på sidan 1 ger dig en överblick över knappar och indikeringar.

❶		På displayen visas fjärrkontrollens aktuella status och aktuella menynivå.
		Tänds när fjärrkontrollen skickar en signal.
⓮	**+ ⇕ –**	Manövrering av den mottagare/grupp som valts ut med sifferknappen (koppla till/från, göra ljusare/mörkare, röra uppåt/nedåt; beroende på apparaten)
❺	**OK**	Bekräftelse av val (endast i konfigurationsläget)
❾	**Sifferknappar**.	Val av apparat
❿	**SCENARIO 1, 2, 3** . . .	Val av scenarier
⓭		Tryck kort (< 3 sekunder): Manövrering av apparater i radiosystemet CONNECT eller Merten-apparater med IR-mottagare/ Byte av funktion (knappfunktionerna ändras).
		Tryck längre (> 3 sekunder): Växling av fjärrkontrollen till konfigurationsläget för Merten-apparater
⓰	▼, ▲, ▶ , ◀	Markörknapp för navigation i menyer/menypunkter (endast i konfigurationsläget)

Indikeringar och manöverelement för IR-AV-apparater

Bilderna på sidan 1 ger dig en översikt över alla knappar och deras funktioner.

❶		På displayen visas fjärrkontrollens aktuella status.
	SETUP	Fjärrkontroll i inställnings-/konfigurationsläge eller utökat funktionsläge.
	LEARN	Fjärrkontroll i inlärningsläge.
	(batterisymbol)	Batteristatusindikering som blinkar när batterieffekten är svag.
	◉ ◉ ◉	Lyser i inställnings-/konfigurationsläge, inlärningsläge och utökat funktionsläge.
	(sändsymbol)	Tänds när fjärrkontrollen skickar en signal.
	(mottagningssymbol)	Tänds när fjärrkontrollen tar emot en signal i inlärningsläge eller utökat funktionsläge.
	TV, xxx	Vald apparat, valt märke
❷	**XTRA**	Tänder bakgrundsbelysningen (om aktiverad). Visar utökade funktioner för den valda apparaten.
❸	**/ DISC**	TV-läge: Videotext till/från DVD-läge: Skivmeny
	/ HDD	TV-läge: Frysa text DVD-R-läge: Meny för hårddiskspelare
	/ SUBTITLE	TV-läge: Tv med bredbildsskärm DVD-läge: Textning
	/ FAV	TV-läge: Text från SAT-läge: Lista över favoritkanaler
❹	**PC**	Aktiverar/avaktiverar multimedia-PC:n
	MENU	Öppnar och stänger menyn till den valda apparaten/det valda mediet
❺	**OK**	Bekräftelse av val.
❻	**INFO**	Visning av kanalinformation på bildskärmen
❼	🔇	Inkoppling av TV:ns "tysta" läge
❽	**+ ◢ –**	Inställning av TV-ljudvolym
❾	**Sifferknappar**	TV-läge: Direktval av kanaler och andra funktioner. AMP-läge: Källvalsknappar (TV, DVD, VCR, TUNER, CD, AUX).
❿	**AV**	Växling mellan utrustningens externa ingångar
⓫	◀◀	TV-läge: röd videotext-knapp* VCR-/DVD-läge: Tillbakaspolning
	▶	TV-läge: Index VCR-/DVD-läge: Uppspelning

	▶▶	TV-läge: Blå videotext-knapp* VCR-/DVD-läge: Framspolning
	■	TV-läge: Grön videotext-knapp* VCR-/DVD-läge: Stopp
	●	VCR-/DVD-läge: Inspelning
	❚❚	TV-läge: Gul videotext-knapp* VCR-/DVD-läge: Paus
⓬	**- / --**	Välja mellan en- och tvåställiga kanalnummer
⓭	⌂	**Tryck kort (< 3 sekunder): Manövrering av apparater i radiosystemet CONNECT eller Merten-apparater med IR-mottagare**
	....	**Tryck längre (> 3 sekunder): Växling till konfigurationsläget för Merten-apparater**
⓮	**+ ⬍ –**	Välja föregående/nästa kanal
⓯	**BACK**	Hoppa tillbaka en menynivå eller stänga menyn
⓰	**Markörknappar**	Markör uppåt, nedåt, åt vänster, åt höger i en meny
⓱	**GUIDE**	STB-läge: Öppnar den elektroniska teveprogramguiden
⓲	⏻	Till- eller frånkoppling av TV, DVD, VCR, AMP, CD eller STB
⓳	**SETUP**	Öppnar fjärrkontrollens inställnings-/konfigurationsläge
	SELECT	Tänder bakgrundsbelysningen (om aktiverad). Val av apparatläge Du kan endast välja apparater som är programmerade i fjärrkontrollen.

* För att kunna använda de färgade knapparna i DVDR-HDD-läget måste du programmera in färgvalsfunktionerna i tilläggsknappen XTRA. Se kapitlet ”Verktyg” – ”Lägga till extrafunktioner”.

Översikt

Isättning av batterier

① Lägg i batterierna i fjärrkontrollen (se avsnittet "Batteribyte").

När du sätter i batterierna första gången ställer fjärrkontrollen in sig på konfigurationsläget Easy Connect. Du kan börja med steg ③ i följande avsnitt.

Apparater i radiosystemet CONNECT

Nedan beskrivs i korta drag hur du programmerar radiomottagare i en fjärrkontrollknapp. När detta är gjort kan du manövrera den programmerade radiomottagaren via fjärrkontrollen.
Snabbguiden utgår från trådlösa apparater som ännu inte har integrerats i ett radiosystem (leveransstatus).
Information om ytterligare konfigurationsmöjligheter hittar du i följande kapitel i den här bruksanvisningen.

① Montera och installera de radiomottagare som ska ställas in för fjärrstyrning.

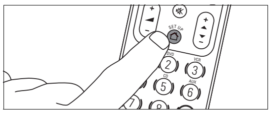
② Tryck på **SETUP-knappen [⌂]** och håll den intryckt i tre sekunder.
- Vänta tills statusindikeringen ◉ ◉ ◉ slocknar.
- På displayen visas EASY CONNECT? och i det övre vänstra hörnet står det SETUP .

③ Aktivera ADD ROOM?.
- På displayen visas standardbeteckningen för den nya minnesplatsen (t.ex. ROOM 1?).

④ Aktivera funktionen CONNECT KEY?.
- På displayen visas PRESS 1TO9/SCENE.
- Välj en av sifferknapparna (1 till 9).
- På displayen visas meddelandet WAIT RCV under 15 sekunder.
- Aktivera radiomottagarens inlärningsläge (tryck 3 ggr): Fjärrkontrollen skapar automatiskt en förbindelse till mottagaren.

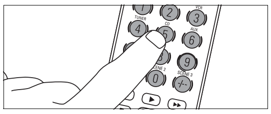
Om förbindelsen kunde upprättas visas meddelandet OK tillfälligt och därefter växlar displayen tillbaka till CONNECT KEY?.
Upprepa steg ④ för alla radiomottagare som ska programmeras i samma sifferknapp (max. 12 stycken).

⑤ Tryck på **SETUP-knappen [⌂]** och håll den intryckt i tre sekunder.

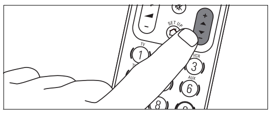


Manövrering av radiomottagare:

① Öppna/välja minnesplats med knappen [⌂]



② Välja sifferknapp/scenarioknapp (där de önskade mottagarna har lärts in).
Det valda scenariot öppnas direkt.



③ Manövrera apparaten med knapparna + ⬍ –

Alla fjärrkontrollknappar som används för Merten radiosystem CONNECT är markerade med blått.

Merten IR-apparater

Merten erbjuder apparater med infrarött (IR) gränssnitt a, vars funktion du bekvämt styr via fjärrkontrollen.

① Tryck på **SETUP-knappen [⌂]** och håll den intryckt i tre sekunder.
  – Vänta tills statusindikeringen ◉ ◉ ◉ slocknar.
  – På displayen visas EASY CONNECT? och i det övre vänstra hörnet står det SETUP .

② Aktivera ADVANCED?.

③ Aktivera USE AS IR? .
  – På displayen visas SURE?.

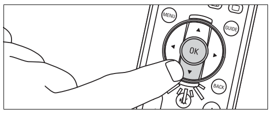
④ Bekräfta/aktivera med **[OK]**.
  – På displayen visas USE AS IR?.

IR-AV-apparater

Här beskrivs i korta drag hur du programmerar IR-AV-apparater för användning med fjärrkontrollen. När detta är gjort kan du styra apparaternas funktioner med fjärrkontrollen. Information om ytterligare konfigurationsmöjligheter hittar du i följande kapitel i den här bruksanvisningen.

① Sätt på den apparat som ska ställas in för fjärrstyrning.
  – Om apparaten är en DVD-spelare/inspelare eller videoinspelare ska du lägga i en skiva eller ett band och starta uppspelningen.

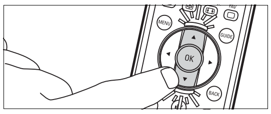
② Fjärrkontrollen övergår direkt i inställningsläget:
  – På displayen visas SETUP , ◉ ○ ○ och "TV ?".
  – Bakgrundsbelysningen tänds.
  – Knappar som kan användas blinkar.



③ Välj apparat med **[▼]**.

④ Bekräfta med **[OK]**.

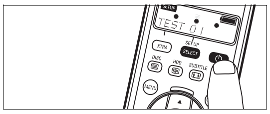
– På displayen visas ◉ ◉ ○ och ett märkesnamn.
– Knappar som kan användas blinkar.



⑤ Välj märket på din apparat med **[▼]** och **[▲]**.

– Om märket på din apparat saknas i listan kan du välja fritt bland de tillgängliga märkena.

⑥ Bekräfta med **[OK]**.



⑦ Tryck på **[⏻]** tills apparaten sätts på.

– På displayen visas ◉ ◉ ◉

⑧ Rikta fjärrkontrollen mot apparaten.

– Fjärrkontrollen går igenom alla kända "Från"-koder i en följd. Varje gång som fjärrkontrollen skickar en kod visas följande meddelande på displayen: „TEST 01, 02, 03" osv.

⑨ Släpp knappen **[⏻]** så fort apparaten sätts på.

– Fjärrkontrollen har då hittat en kod som din apparat fungerar med. „SETUP OK" visas på displayen.
– Om apparaten inte sätts på och "LIST END" visas, betyder det att ingen passande kod hittades för apparaten.

Radiosystem CONNECT

Radiosystemet CONNCECT från Merten är ett intelligent och flexibelt radionätverk där de anslutna apparaterna inte bara kan ta emot eller skicka signaler, utan även kommunicera med varandra. Därmed uttnyttjar systemet funktioner som t.ex. vidarekoppling av signaler (routing) och alternativa radiosträckor (t.ex. vid tillfälliga störningar).
Tack vare att radiokommandona är adresserade till en viss apparat kan flera radiosystem dessutom drivas parallellt utan att påverka varandra.

Denna funktion gör Merten radiosystem CONNECT till en mycket säker, störningsfri och flexibel lösning.

För att kunna fjärrstyra fastighetsfunktioner (t.ex. tända/släcka ljuset eller köra ut/in jalusier) måste du först inrätta ett CONNECT-radiosystem samt programmera och konfiguera de aktuella apparaterna.

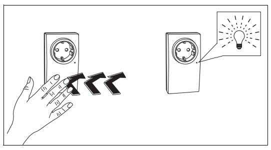
Med hjälp av CONNECT-radiofjärrkontrollen kan du enkelt och praktiskt inrätta ett CONNECT-radiosystem och konfigurera apparaterna.

Konfiguration av ett radiosystem CONNECT

Vid konfiguration av ett CONNECT-radiosystem ska du tänka på några saker.

Förutsättningar:

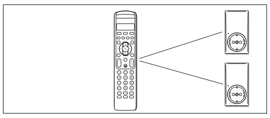
- Se till att alla mottagare är monterade och installerade på sin slutgiltiga monteringsplats.
- Anslut en förbrukare till mottagarna (vissa mottagare använder de anslutna apparaterna för att bekräfta kommandon under programmeringen och konfigurationen).
- Se till att apparaterna kan ställas in i inlärnings-/ programmeringsläget:

  Inlärnings-/programmeringsläget aktiveras med tre klick: Tryck på tryckknappsytan/programmeringsknappen eller sensorplattan (beroende på apparatens utrustning) tre gånger i snabb följd. Tryckknappsytan eller programmeringsknappen ska tryckas in tre gånger, ungefär lika snabbt som när man dubbelklickar med en datormus (tre gånger på ca 1,5 sekunder). En blinkande lysdiod visar att inlärnings-/programmeringsläget är aktivt.

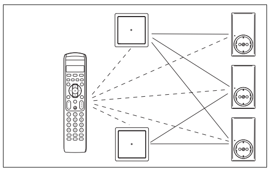
Konfiguration med fjärrkontrollen:

Konfigurationen av radiosystem CONNECT görs i fjärrkontrollens konfigurationsläge. Beroende på vilken funktion och vilka apparater i ditt radiosystem som du vill konfigurera ska du välja ett av följande konfigurationssätt:



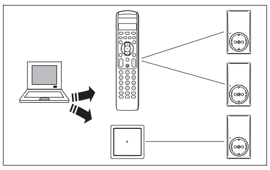
EASY Connect
Skapar en förbindelse mellan radiomottagare och fjärrkontrollen.
I upp till fyra minnesplatser kan varje sifferknapp programmeras med max. 12 radiomottagare och för var och en av de tre scenarioknapparna kan ett scenario konfigureras.

- Konfigurera minnesplats
- Namnge minnesplats
- Radera minnesplats
- Ansluta radiomottagare till sifferknappar
- Namnge sifferknappar
- Radera tilldelning i sifferknappar
- Ställa in scenario



EASY Link
Skapar en förbindelse mellan radiomottagare och radiotryckknappar (inte med knapparna på fjärrkontrollen).

- Ansluta radiomottagare till en radiotryckknapp
- Ansluta fler radiomottagare till samma radiotryckknapp
- Kopiera en radiotryckknappsanslutning



EASY Tool
Konfiguration (av radiofjärrkontrollen) med ett annat CONNECT-konfigurationsverktyg (t.ex. PC-programvaran ”Radiokonfigurator CONNECT”).

ADVANCED
Här har du följande möjligheter:

- Kopiera radiofjärrkontrollens CONNECT-funktioner till en annan radiofjärrkontroll CONNECT
- Ändra konfigurationen i radiotryckknapp CONNECT (beteende vid tryck, knappdefinition)
- Ta bort radiomottagare ur den interna apparatlistan
- Återställa fjärrkontrollens fabriksinställningar (gäller endast radiosystem CONNECT)
- Använda fjärrkontrollen som IR-fjärrkontroll för Merten-apparater med IR-mottagare

Tips för konfigurationen med fjärrkontrollen
Vid konfiguration av radiosystem CONNECT ska du tänka på några saker.

- För att du ska kunna styra flera mottagare med en knapp måste alla apparater i förbindelsen stödja samma funktioner. Du kan t.ex. inte sätta på en mottagare och dimra en annan med samma knapp.
- När en EASY Link-förbindelse upprättas mellan radiotryckknappar och mottagare ska du först programmera mottagarna i en knapp. Därefter kan dessa knappanslutningar kopieras till andra radiotryckknappar som du vill använda. Extraknapparna programmeras inte för mottagarna!
  Dessa knappar styr därför likadana mottagare med samma funktion som den första radiotryckknappen.
  Du kan kopiera anslutningarna i en radiotryckknapp till maximalt fyra andra knappar.
  Om du i ett senare skede programmerar fler mottagare i den första radiotryckknappen måste du kopiera anslutningarna till de andra knapparna en gång till.

Inställning av konfigurationsläget för radiosystem CONNECT

Här beskrivs hur du öppnar respektive stänger konfigurationsläget för apparater som är anslutna till radiosystemet CONNECT.

① Tryck på **SETUP-knappen [⌂]** och håll den intryckt i tre sekunder.
  – Vänta tills statusindikeringen ◉ ◉ ◉ slocknar.
  – Fjärrkontrollen är nu i konfigurationsläget för radioenheter.
  – På displayen visas EASY CONNECT? och i det övre vänstra hörnet står det SETUP .

② Välj ytterligare menyposter med markörknappen **[▼]** och **[▲]**.

③ Tryck på **SETUP-knappen [⌂]** i tre sekunder för att stänga konfigurationsläget igen.

Navigering i konfigurationsläget

Här beskrivs hur du navigerar med markören i konfigurationsmenyerna samt väljer och aktiverar/bekräftar enskilda menypunkter.

– Välj menypost med markörknappen **[▼]** och **[▲]**.
– Aktivera/bekräfta valet med **[OK]**.
– Använd markörknappen ◀ för att hoppa tillbaka en menynivå.

EASY Connect

Konfigurera minnesplats

I fabriksinställningen är inga minnesplatser inställda (RF empty visas på displayen). Du måste först konfigurera en minnesplats.
Du kan ställa in upp till fyra minnesplatser i fjärrkontrollen och kan sedan manövrera radiomottagarna för radiosystemet CONNECT via fjärrkontrollen. Det är lämpligt att tilldela mottagarna i ett rum en gemensam minnesplats (i fabriksinställningen är namnet på minnesplatserna därför förangivet till "ROOM", det engelska ordet för rum. Du kan göra andra indelningar om du önskar, t.ex. efter funktioner eller användare. Via funktionen NAME ROOM? kan du tilldela minnesplatserna egna namn.

① Öppna konfigurationsläget.
② Aktivera EASY CONNECT?.
③ Aktivera ADD ROOM?.
  – På displayen visas standardbeteckningen för den nya minnesplatsen (t.ex. ROOM 1?).
④ Stäng konfigurationsläget.

Med fabriksinställningen är till att börja med endast funktionen ADD ROOM? tillgänglig under EASY Connect.

Namnge minnesplats

Det är en fördel att tilldela radiomottagare som är installerade i ett rum en gemensam minnesplats och att ge denna minnesplats ett entydigt namn. Tänk på att minneplatsens namn endast visas på displayen när du växlar till ett annan minnesplats. När du trycker på en sifferknapp som inte namngetts än visas alltid förkortningen R1, R2, R3 resp. R4 (följt av den utvalda sifferknappen resp. gruppen; t.ex. GRP 7).

① Öppna konfigurationsläget.
② Aktivera EASY CONNECT?.
③ Aktivera önskad minnesplats.
④ Aktivera funktionen NAME ROOM?.
  – Med **[◀]** raderar du bokstäver i det aktuella namnet.
  – Med **[▼]** och **[▲]** väljer du bokstäver i det nya namet (t.ex. Vardagsrum) och med **[▶]** går du vidare till nästa fria plats.
  – Bekräfta det ändrade namnet med **[OK]**.
  – På displayen visas det nya namnet (t.ex. VARDAGSRUM?).
⑤ Bekräfta med **[OK]**.
⑥ Stäng inställningsläget.

Med den här funktionen kan du ta bort överflödiga minnesplatser.

Radera minnesplats

① Öppna konfigurationsläget.
② Aktivera EASY CONNECT?.
③ Aktivera den minnesplats som ska tas bort.
④ Aktivera DELETE ROOM? .
– På displayen visas SURE?.
⑤ Bekräfta med **[OK]** eller avbryt med **[◀]**.
– När du har bekräftat åtgärden visas namnet på nästa minnesplats på displayen.
– Den utvalda minnesplatsen har tagits bort ur listan.
⑥ Stäng konfigurationsläget.

Här visas hur du programmerar radiomottagare i en sifferknapp på fjärrkontrollen.
Alla mottagare måste ha samma funktion. Du kan t.ex. inte sätta på en mottagare och dimra en annan med samma knapp.
Tips: Första radiomottagaren i den första sifferknappen, andra radiomottagaren i den andra osv. Lägg sifferknappstilldelningen på minnet så att du inte i efterhand råkar radera en knapp eller tilldela en knapp dubbla funktioner!

Ansluta radiomottagare till sifferknappar

① Öppna konfigurationsläget.
② Aktivera EASY CONNECT?.
③ Aktivera önskad minnesplats.
④ Aktivera funktionen CONNECT KEY?.
– På displayen visas PRESS 1TO9/SCENE.
– Välj först en av sifferknapparna (1 till 9).
– På displayen visas WAIT RCV.
– Aktivera radiomottagarens programmeringsläge inom 15 sekunder (tryck 3 ggr): Fjärrkontrollen skapar automatiskt en förbindelse till mottagaren.

Om förbindelsen kunde upprättas visas meddelandet OK tillfälligt och därefter växlar displayen tillbaka till CONNECT KEY?. Upprepa steg ④ för alla radiomottagare som ska programmeras i samma sifferknapp (max. 12 stycken).

Om förbindelsen inte kan upprättas visas ERROR på displayen. Upprepa steg 4.

⑤ Stäng inställningsläget.

För att underlätta fjärrkontrollanvändningen kan du ge knappen ett nytt namn. Namnet visas på displayen när du trycker på knappen. På så sätt slipper du skriva ned knapptilldelningen på en separat papperslapp.

Ge en sifferknapp ett nytt namn

① Öppna konfigurationsläget.
② Aktivera EASY CONNECT?.
③ Aktivera den minnesplats där sifferknappen ska raderas.
④ Aktivera NAME KEY? .
- På displayen visas PRESS 1TO9/SCENE.
- Tryck på den sifferknapp (1 till 9) **eller** det scenario (1 till 3) som ska tilldelas ett nytt namn.

⑤ Aktivera med **[OK]**.
- På displayen visas R1 GRP 1
- Radera det aktuella namnet med **[◀]**. Du kan inte radera den första bokstaven!
- Med **[▼]** och **[▲]** väljer du bokstäver i det nya namnet (t.ex. LAMPA) och med **[▶]** går du vidare till nästa plats.

Tryck på **[OK]** när du har tilldelat sifferknapparna nya namn.
- På displayen visas LAMPA?.

⑥ Stäng inställningsläget.

Här beskrivs hur du raderar tilldelningen i en sifferknapp. Det är t.ex. användbart om du vill spara andra radiomottagare i en sifferknapp, än de som redan har tilldelats.

Radera tilldelning i sifferknappar

① Öppna konfigurationsläget.
② Aktivera EASY CONNECT?.
③ Aktivera den minnesplats där sifferknappen ska raderas.
④ Aktivera RESET KEY? .
- På displayen visas PRESS 1TO9/SCENE.
- Tryck på den sifferknapp (1 till 9) **eller** det scenarion (1 till 3) som ska raderas.
- Fjärrkontrollen raderar automatiskt tilldelningen i den valda sifferknappar och på displayen visas OK.
- På displayen visas PRESS 1TO9/SCENE.

⑤ Stäng inställningsläget.

Med scenarioinställningar kan du med ett knapptryck växla flera radiomottagare till fördefinierade tillstånd (t.ex. tända flera lampor med olika ljusstyrka).
Här visas hur du ställer in ett scenario.

Ställa in scenario

① Öppna konfigurationsläget.
② Aktivera EASY CONNECT?.
③ Aktivera önskad minnesplats.
④ Aktivera funktionen CONNECT KEY?.
- På displayen visas PRESS 1TO9/SCENE.
- Välj en av scenarioknapparna (1 till 3).
- På displayen visas WAIT RCV.
- Aktivera programmeringsläget för den första radiomottagaren (tryck 3 ggr): Fjärrkontrollen skapar automatiskt en förbindelse till radiomottagaren.

Om förbindelsen kunde upprättas visas meddelandet OK tillfälligt och därefter växlar displayen tillbaka till CONNECT KEY?. Upprepa steg ④ tills alla mottagare är programmerade i scenariot. Programmera alltid mottagarna efter varandra!

Om förbindelsen inte kan skapas visas displaymeddelandet CONNECT KEY? igen.

⑤ Stäng inställningsläget.
⑥ Gör önskade scenarioinställningar (t.ex. önskad ljusstyrka; på; av) för de enskilda mottagarna (på apparaten, inte via fjärrkontrollen!).
⑦ Tryck på scenarioknappen i minst 3 sekunder så att mottagarnas inställningar övertas.

Ditt fördefinierade scenario har ställts in och varje gång du trycker på den aktuella scenarioknappen aktiveras mottagarna i scenariot med de sparade inställningarna.

Med EASY Link kan radiomottagare anslutas till radiotryckknappar. De anslutna radiomottagarna kan därefter endast manövreras via de programmerade radiotryckknapparna.
För att kunna använda radiofjärrkontrollen vid manövrering måste du programmera in radiomottagarna i en fjärrkontrollknapp.

EASY Link

Ansluta radiomottagare till radiotryckknappar

① Öppna konfigurationsläget.
② Aktivera EASY LINK?.
③ Aktivera ADD?.
④ Aktivera CONNECT RCV?.
- På displayen visas PRESS 1/3.
- Tryck på sifferknappen 1 **eller** 3.
  Om en radiomottagare programmeras i en radiotryckknapp behöver du bara trycka på sifferknappen 1. Om två mottagare programmeras motsvarar sifferknappen 1 vänster vippa och sifferknappen 3 höger vippa.
- Aktivera radiomottagarens inlärningsläge (tryck 3 ggr).
- Fjärrkontrollen skapar automatiskt en förbindelse till radiomottagaren.
- På displayen visas OK (ERROR om förbindelsen inte kan upprättas).
- Upprepa steg ④ för alla radiomottagare som ska anslutas till radiotryckknappen (max. 12).

⑤ Aktivera WRITE PB?.
- På displayen visas WAIT PB.
- Aktivera radiotryckknappens programmeringsläge (tryck 3 ggr).
- Fjärrkontrollen skapar automatiskt en förbindelse till radiotryckknappen.
- När förbindelsen har upprättats visas OK på displayen.
- Då kan radiomottagaren styras via radiotryckknappen.

⑥ Stäng inställningsläget.

Med denna funktion kan du lägga till radiomottagare i en radiotryckknapp där en eller flera mottagare redan är programmerade. Du kan programmera upp till 12 mottagare per radiotryckknapp. Alla mottagare måste ha samma funktion. Du kan t.ex. inte sätta på en mottagare och dimra en annan med samma knapp.

Ansluta fler radiomottagare till samma radiotryckknapp

① Öppna konfigurationsläget.
② Aktivera EASY LINK?.
③ Aktivera MODIFY?.
④ Aktivera READ PB?.
- På displayen visas WAIT PB.
- Aktivera radiotryckknappens inlärningsläge (tryck 3 ggr).
- Fjärrkontrollen skapar automatiskt en förbindelse till radiotryckknappen.
- När förbindelsen har upprättats visas READ PB? på displayen.
- Om förbindelsen inte kan upprättas visas ERROR på displayen.
- Upprepa steg ④ för alla radiomottagare som ska anslutas till radiotryckknappen (max. 12).

⑤ Aktivera CONNECT RCV?.
- På displayen visas PRESS 1/3.
- Tryck på sifferknappen 1 **eller** 3.
  Om en radiomottagare programmeras i en radiotryckknapp behöver du bara trycka på sifferknappen 1. Om två mottagare programmeras motsvarar sifferknappen 1 vänster vippa och sifferknappen 3 höger vippa.
- Aktivera radiomottagarens programmeringsläge (tryck 3 ggr).
- Fjärrkontrollen skapar automatiskt en förbindelse till radiomottagaren.
- På displayen visas OK om förbindelsen kunde upprättas resp. ERROR om den misslyckades. Upprepa steg ⑤.

⑥ Aktivera WRITE PB?.
- På displayen visas WAIT PB.
- Aktivera radiotryckknappens inlärningsläge (tryck 3 ggr).
- Fjärrkontrollen skapar automatiskt en förbindelse till radiotryckknappen.
- När förbindelsen har upprättats visas OK på displayen.
- Den tillagda radiomottagaren kan nu styras via radiotryckknappen.

⑦ Stäng inställningsläget.

Kopiera en radiotryckknappsanslutning

För att kunna manövrera mottagare via flera tryckknappar måste du kopiera anslutningarna i en knapp till de andra knapparna.
Dessa knappar styr då likadana mottagare med samma funktion som den första knappen.
Du kan kopiera anslutningarna i en radiotryckknapp till maximalt fyra andra knappar.
Om du i ett senare skede vill programmera fler mottagare i den första radiotryckknappen måste du kopiera anslutningarna till de andra knapparna en gång till.

① Öppna konfigurationsläget.

② Aktivera EASY LINK?.

③ Aktivera MODIFY?.

④ Aktivera READ PB?.
- På displayen visas WAIT PB.
- Aktivera radiotryckknappens programmeringsläge (tryck 3 ggr).
- Fjärrkontrollen skapar automatiskt en förbindelse till radiotryckknappen.
- När förbindelsen har upprättats visas READ PB? på displayen.
- Om förbindelsen inte kan upprättas visas ERROR på displayen. Upprepa steg 4.

⑤ Aktivera WRITE PB?.
- På displayen visas WAIT PB.
- Aktivera radiotryckknappens inlärningsläge (tryck 3 ggr).
- Fjärrkontrollen skapar automatiskt en förbindelse till radiotryckknappen.
- Om en förbindelse har upprättats visas OK på displayen och funktionen i den första radiotryckknappen överförs till en ny tryckknapp.
- Om förbindelsen inte kan upprättas visas ERROR på displayen. Upprepa steg 5.

⑥ Stäng inställningsläget.

EASY Tool

Din installatör har möjlighet att konfigurera fjärrkontrollen med hjälp av andra konfigurationsverktyg (t.ex. med PC-programvaran ”Radiokonfigurator CONNECT”).

Konfigurera fjärrkontroll via konfigurationsverktyg

Aktivera radiofjärrkontrollens inlärningläge:

① Öppna konfigurationsläget.

② Aktivera EASY TOOL?.

③ Aktivera PROGRAMMING?.

- På displayen visas WAIT TOOL.
- Fjärrkontrollen skapar automatiskt en förbindelse till det trådlösa USB-gränssnittet.
- När förbindelsen har upprättats visas OK på displayen.
- Om förbindelsen inte kan upprättas visas ERROR på displayen.

④ Stäng inställningsläget.

ADVANCED

De alternativ som visas under menypunkten ADVANCED är endast avsedda för installatören. Ändringar som görs här kan påverka apparaternas och radiosystemets funktion.

Med denna funktion kan du kopiera inställningar för CONNECT-apparater som sparats i en fjärrkontroll till en annan Merten-radiofjärrkontroll.

Kopiera inställningar för CONNECT-apparater till en annan Merten-fjärrkontroll

① Öppna konfigurationsläget.

② Aktivera ADVANCED?.

③ Aktivera COPY REMOTE?.

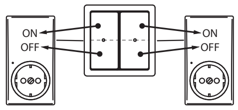
- På displayen visas WAIT REMOTE.
- Se till att EASY TOOL är aktiverat i den andra fjärrkontrollen.
- Fjärrkontrollen skapar automatiskt en förbindelse till den andra fjärrkontrollen.
- När förbindelsen har upprättats visas OK på displayen.
- Om förbindelsen inte kan upprättas visas ERROR på displayen.

④ Stäng inställningsläget.

Utifrån exempel beskrivs hur du programmerar om originalinställningarna för en radiotryckknapp CONNECT med två kanaler, för att t.ex genomföra en scenariostyrning via en av tryckknappens vippkontakter.
På så sätt kan du använda radiotryckknappen utöver dess normala funktion.

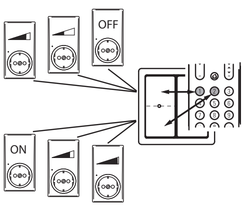
Ändring av radiotryckknappsparameter

① Öppna konfigurationsläget.
② Aktivera `ADVANCED?`.
③ Aktivera
  – vid en ny knapp: `ADD LINK?`.
  – vid en knapp med redan befintliga anslutningar: `MODIFY LINK?`.
④ Aktivera `READ PB?`.
⑤ Aktivera `SET PARAMETER?`.
  – På displayen visas `PRESS 1/3`.
  – Tryck på sifferknappen 1**eller** 2 **eller** 3 **eller** 4.
  Vid en 1-kanals radiotryckknapp behöver du bara trycka på sifferknappen 1. Vid en 2-kanals radiotryckknapp motsvarar sifferknappen 1 vänster vippa och sifferknappen 3 höger vippa.
  – På displayen visas `PAR - - - -`.
⑥ Ange koden för **en** av de inställningar som räknas upp nedan via sifferknapparna.
⑦ Stäng inställningsläget.



Återställning av radiotryckknappens originalfunktioner
- Kod: **[0000]**

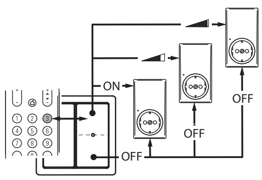
Du kan återställa radiotryckknappens fabriksfunktioner (upptill: på/ ljusare/upp; nedtill: av/mörkare/ned).



Inställning av 2 olika scenarier i en vippkonatkt
- Kod: **[1060]**

Du kan t.ex. tilldela radiotrycknappens vänstra vippa två olika scenarier. Den högra vippan behåller sina originalfunktioner (på/av; dimra; upp/ned).

i Definiera scenario: Gör önskade scenarioinställningar på mottagarna. Tryck på tryckknappsytan ca fem sekunder för att spara mottagarinställningarna.
Öppna scenariot: Tryck lätt på tryckknappsytan

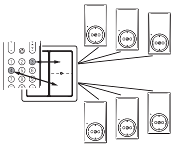


Inställning av ett scenario och en tydlig funktion i vippkontakten
- Kod: **[0056]**

Du kan t.ex. tilldela radiotryckknappens högra vippa ett scenario och en entydig funktion (FRÅN). Den vänstra vippan behåller sina originalfunktioner (på/av; ljusare/mörkare; upp/ned).

I exemplet här bredvid programmeras ett scenario som aktiveras med den övre vippan till höger. Med den undre vippan till höger kopplas mottagarna i detta scenario alltid från.

Definiera scenario: Gör önskade scenarioinställningar på mottagarna. Tryck på tryckknappsytan ca fem sekunder för att spara mottagarinställningarna.
Öppna scenariot: Tryck lätt på tryckknappsytan



Inställning av 2 olika grupper i en vippkontakt

• Kod: **[1004]**

Du kan t.ex. tilldela radiotrycknappens högra vippa två olika grupper (här: omkoppling). Den vänstra vippan behåller sina originalfunktioner (på/av; ljusare/mörkare upp/ned).

När en återställning till fabriksinställningarna görs på själva radiomottagaren (tryck 3 ggr + håll intryckt) raderas endast anslutningarna på apparaten. Den är fortfarande registrerad i den interna listan i fjärkontrollen och tar plats i minnet.

Radering av en radiomottagare ur den interna konfigurationslistan

① Öppna konfigurationsläget.

② Aktivera ADVANCED?.

③ Aktivera COPY REMOTE?.

④ Aktivera RESET DEVICE?.

– På displayen visas WAIT DEVICE.

Aktivera inlärningsläget för den radiomottagare som ska raderas (tryck 3 ggr):

Fjärrkontrollen skapar automatiskt en förbindelse.

– När förbindelsen har upprättats visas OK på displayen.
– När förbindelsen upprättas tas radiomottagaren bort ur radiosystemet.
– Om förbindelsen inte kan upprättas visas ERROR på displayen.

⑤ Stäng inställningsläget.

Här beskrivs hur du återställer fabriksinställningarna för Merten radiosystem CONNECT, dvs. alla sparade CONNECT-inställningar raderas.

Återställning av CONNECT-systemets fabriksinställningar

Med den här funktionen raderas alla CONNECT-inställningar i fjärrkontrollen, dvs. fabriksinställningarna återställs.
Detta gäller uteslutande inställningarna för Merten CONNECT-apparater.

① Öppna konfigurationsläget.

② Aktivera ADVANCED?.

③ Aktivera SET DEFAULT?.

– På displayen visas SURE?.

④ Bekräfta/aktivera med **[OK]**.

– På displayen visas STARTED.
– När inställningarna har tagits bort visas OK tillfälligt på displayen och därefter återkommer meddelandet SET DEFAULT?.

⑤ Stäng inställningsläget.

När du har stängt konfigurationsmenyn visas RF EMPTY på displayen, tills först en minnesplats och därefter en sifferknapp ansluts till en radiomottagare via Easy Connect-funktionen.

Merten erbjuder apparater med ett infrarött (IR) gränssnitt som kan användas för att fjärrstyra olika komponenter (t.ex. jalusier). Merten-apparaterna kan även manövreras via fjärrkontrollen utan att en extra IR-fjärrkontroll behöver användas.

Omkoppling för manövrering av Merten-apparater med IR-mottagare

① Öppna konfigurationsläget.
② Aktivera ADVANCED?.
③ Aktivera USE AS IR? .
  – På displayen visas SURE?.
④ Bekräfta/aktivera med **[OK]**.
  – På displayen visas USE AS IR?.
⑤ Stäng inställningsläget.

Manövrering av apparater i Merten radiosystem CONNECT är inte längre möjligt.
Knapptilldelningen och de tilldelade funktionerna är apparataspecifika och framgår av bruksanvisningen för den aktuella apparaten.

Omkoppling för manövrering av Merten CONNECT-apparater och andra apparater med IR-mottagare

① Öppna konfigurationsläget.
② Aktivera ADVANCED?.
③ Aktivera USE AS RF? .
  – På displayen visas SURE?.
④ Bekräfta/aktivera med **[OK]**.
  – På displayen visas USE AS RF?.
⑤ Stäng inställningsläget.

Manövrering av Merten-apparater med IR-mottagare är inte längre möjligt.

Tips för avancerade användare

Tips för avancerade användare som vill använda fjärrkontrollen till Z-Wave-kompatibla apparater från andra tillverkare:

Z-Wave-begrepp	CONNECT-begrepp
Inclusion	Programmering (skickar Node Info Frame)
Exclusion	Återställning till fabriksinställningen, avprogrammering
Primary	Apparat med systemhanterare

Z-Wave-apparattyp	Controller
Learn-mode (för integrering i Z-Wave-system från andra tillverkare)	PROGRAMMING? i menyn EASY TOOL
Skicka ”Node Info Frame”	PROGRAMMING? i menyn EASY TOOL

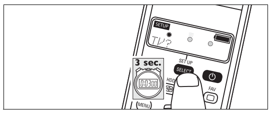
Verktyg

Programmering av en IR-AV-apparat i fjärrkontrollen

Du kan programmera upp till fem apparater i fjärrkontrollen:

Apparat	Displayindikering
TV (teveapparat)	TV
AMP (HiFi-mottagare/-förstärkare)	AMP
SAT (Satellit-TV-mottagare)	SAT
DMR (Digital Media Receiver)	DMR
DVD/VCR (DVD-spelare/videoinspelare)	DVD/VCR

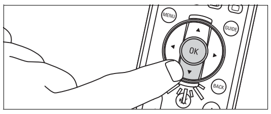
① Sätt på den apparat som ska ställas in för fjärrstyrning.
   – Om apparaten är en DVD-spelare/inspelare eller videoinspelare ska du lägga i en skiva eller ett band och starta uppspelningen.



② Öppna fjärrkontrollens inställningsläge:
   – Tryck på **[SELECT]** i tre sekunder:
   – På displayen visas SETUP , ◉ ○ ○ och "CONFIG DEVICE ?".
   – Bakgrundsbelysningen tänds.
   – Knappar som kan användas blinkar.

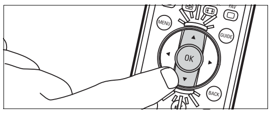
③ Bekräfta med **[OK]**.

Fjärrkontrollen är nu klar och du kan göra de inställningar som behövs för din apparat.



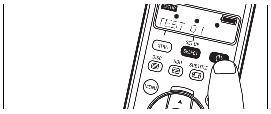
④ Välj apparat med **[▼]**.

⑤ Bekräfta med **[OK]**.
   – På displayen visas ◉ ◉ ○ och ett märkesnamn.
   – Knappar som kan användas blinkar.



⑥ Välj märket på din apparat med **[▼]** och **[▲]**.
   – Om märket på din apparat saknas i listan kan du välja fritt bland de tillgängliga märkena.

⑦ Bekräfta med **[OK]**.



⑧ Tryck på **[⏻]** tills apparaten sätts på.
   – På displayen visas ◉ ◉ ◉

⑨ Rikta fjärrkontrollen mot apparaten.
   – Fjärrkontrollen går igenom alla kända "Från"-koder i en följd. Varje gång som fjärrkontrollen skickar en kod visas följande meddelande på displayen: „TEST 01, 02, 03" osv.

⑩ Släpp knappen **[⏻]** så fort apparaten sätts på.
   – Fjärrkontrollen har då hittat en kod som din apparat fungerar med. „SETUP OK" visas på displayen.
   – Om apparaten inte sätts på och "LIST END" visas, betyder det att ingen passande kod hittades för apparaten.

Kontrollera samtidigt att alla apparatfunktioner kan utföras med fjärrkontrollen:

– Om allt fungerar kan du börja använda fjärrkontrollen för att manövrera apparaten.
– I annat fall måste du upprepa programmeringen: Välj apparat, aktivera "MODIFY?" och upprepa anvisningarna från steg ③. Den första koden, som inte fungerade helt, ska inte användas vid den andra programmeringen. Dvs. så snart din apparat reagerar på en (ny) kod ska du släppa **[⏻]**.

Om du vill programmera andra apparater i fjärrkontrollen måste du öppna fjärrkontrollens inställningsläge igen: Tryck på **[SELECT]** i tre sekunder. Upprepa anvisningarna från steg ③.

---

i Om en apparat inte sätts på trots flera försök eller om vissa av knapparna inte fungerar, beror det på att ingen passande kod har hittats.

Aktivera/använda kod

① Tryck på **[SET UP]** i tre sekunder.
– På displayen visas SETUP , ◉ ○ ○ och "CONFIG DEVICE?";
– Bakgrundsbelysningen tänds.
– Knappar som kan användas blinkar.

② Välj alternativet "ENTER CODE" (radera apparat) **[▼]** och **[▲]**.

③ Ange koden via sifferknapparna.

④ Aktivera med **[OK]**.

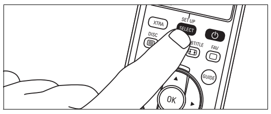
Lägga till extrafunktioner

För varje apparat som är ansluten till fjärrstyrningen kan du lägga till extra fjärrkontrollfunktioner. En översikt över dessa funktioner hittar du i listan "Lista över extrafunktioner".

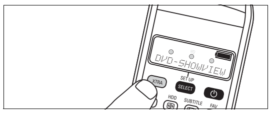
---

i Du kan endast lägga till funktioner som finns på originalfjärrkontrollen till apparaten.

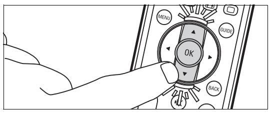
Aktivera/använda extrafunktioner



① Leta reda på apparaten via **[SELECT]**, t.ex. DVD.
② Bekräfta med **[OK]**.



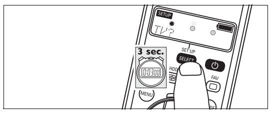
③ Tryck på **[XTRA]**.
– Den senast valda funktionen för apparaten visas på displayen, t.ex. DVD-SHOWVIEW.
– Knappar som kan användas blinkar.



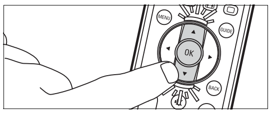
④ Välj den funktion som ska aktiveras med **[▼]** och **[▲]**.
⑤ Aktivera med **[OK]**.
⑥ Tryck på **[XTRA]** igen för att återgå till normal drift.

Radera apparater

Exempel med TV:



① Tryck på **[SET UP]** i tre sekunder.
– På displayen visas SETUP, ◉ ○ ○ och "CONFIG DEVICE?";
– Bakgrundsbelysningen tänds.
– Knappar som kan användas blinkar.
② Välj alternativet "DELETE DEVICE" (radera apparat) **[▼]** och **[▲]**.

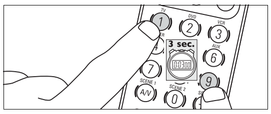


③ Välj alternativet "DEL TV" (radera TV) **[▼]** och **[▲]**.
④ Aktivera med **[OK]**.
⑤ Tryck på **[OK] igen**.

TV-apparatläget raderas.

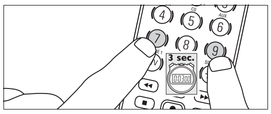
Avaktivering av bakgrundsbelysningsfunktion

Du kan ställa in displaybelysningen så att du tydligt ser alla displaymeddelanden även i ett dåligt upplyst rum. Eftersom bakgrundsbelysningen drar extra ström kommer batteriets livslängd att förkortas om du ofta använder denna funktion. Därför kan det vara lämpligt att avaktivera bakgrundbelysningen.



① Tryck på sifferknapparna **[1]** och **[9]** samtidigt i tre sekunder.
- Bakgrundsbelysningsfunktionen avaktiveras; bakgrundsbelysningen kan inte tändas.

Aktivering av bakgrundsbelysningsfunktion



① Tryck på sifferknapparna **[7]** och **[9]** samtidigt i tre sekunder.
- Bakgrundsbelysningsfunktionen aktiveras; bakgrundsbelysningen kan tändas.

Återställning av fjärrkontrollens originalfunktioner

I vissa fall kan du behöva återställa fjärrkontrollens originalfunktioner, t.ex. om fjärrkontrollminnet är fullt, för att kunna göra inställningar för en viss apparat eller programmera in en extra knappfunktion. Fjärrkontrollen återställs då till fabriksinställningarna och **alla** användarinställningar raderas.

① Tryck på **[SET UP]** i tre sekunder.
- På displayen visas SETUP , ◉ ○ ○ och "CONFIG DEVICE?";
- Bakgrundsbelysningen tänds.
- Knappar som kan användas blinkar.

② Välj alternativet "RESET IR?" **[▼]** och **[▲]**.

③ Välj alternativet "RESET IR?" **[▼]** och **[▲]**.

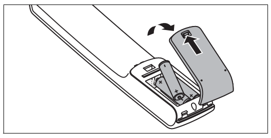
④ Aktivera med **[OK]**.

⑤ Tryck på **[OK] igen**.

Alla originalfunktioner är återställda, extrafunktioner har raderats.

Batteribyte

Om batteristatusindikeringen ▭ på displayen börjar blinka så är batterieffekten svag och du bör byta ut batteriet. Alla användarinställningar bibehålls när du tar ut de gamla batterierna.



① Dra frigöringsspärren bakåt och lyft täcklocket.
② Sätt i tre nya batterier (AAA/R03).
– Se till att polerna hamnar rätt (se batteriluckan).
③ Sätt tillbaka täcklocket och se till att det hakar fast.

Återvinn förbrukade batterier enligt gällande bestämmelser. Batterier hör inte hemma bland dina hushållssopor!

Felfunktioner

Fel vid manövrering av apparater i radiosystemet CONNECT

- Fel
  - Möjlig orsak/åtgärd
- Radiotryckknappen/-mottagaren kan inte programmeras.
  - Kontrollera att det finns ett batteri i apparaten.
  - Försäkra dig om att apparaten inte redan är programmerad.
- När du trycker på en knapp visas alltid ERROR på displayen.
  - Kontrollera att radiomottagaren är ansluten.
  - Kontrollera att den manuella manövreringen av radiomottagaren fungerar.
  - Kontrollera att radiomottagaren inte har raderats från fjärrkontrollen av misstag.
- Det är svårt att manövrera scenarier.
  - Eventuellt måste mottagarens inställningar göras om.

Fel vid manövrering av IR-apparater

- Fel
  - Möjlig orsak/åtgärd
- Apparaten reagerar inte alls när du trycker på en manövreringsknapp.
  - Rikta fjärrkontrollen mot apparaten och kontrollera att det inte finns några hinder mellan fjärrkontrollen och apparaten.
  - Försäkra dig om att den funktion som ska utföras är tillgänglig på apparaten.
  - Kontrollera om batteristatusindikeringen på displayen blinkar (svag batterieffekt). Om den gör det ska du sätta i ett nytt batteri.
- Apparaten reagerar inte korrekt när du trycker på en manövreringsknapp.
  - Eventuellt användes fel kod när apparaten programmerades. Försök att göra om inställningarna på fjärrkontrollen.
  - Kontrollera om batteristatusindikeringen på displayen blinkar (svag batterieffekt). Om den gör det ska du sätta i ett nytt batteri.
- Knapparna för text-TV fungerar inte
  - Kontrollera att din TV-apparat är utrustad med text-TV.
- På displayen visas "MEM FULL" när du lägger till en extrafunktion.
  - Du kan inte lägga till fler funktioner för den valda apparaten eller fjärrkontrollminnet är fullt. Återställ fjärrkontrollens originalfunktioner för att skapa minneplats. Se kapitlet "Verktyg" – "Återställning av fjärrkontrollens originalfunktioner". Alla användarinställningar raderas.
- Fjärrkontrollen övergår inte i inställningsläget när du trycker på **[SELECT]**.
  - Kontrollera om batteristatusindikeringen på displayen blinkar (svag batterieffekt). Om den gör det ska du sätta i ett nytt batteri.
- Du kan bara välja fem apparater vid inställningen.
  - Det maximala antalet apparater (5) för fjärrkontrollen har redan använts. Ytterligare apparattyper kan inte väljas.

Lista över extrafunktioner

Apparat	**Extrafunktioner**
TV (teveapparat)	Ambi Mode, Ambilight, PIP, Pixelplus, Sleep, Text Mix
AMP (HiFi-mottagare/-förstärkare)	AM, CD input, DSP mode, DVD input, FM, Surround mode
SAT (Satellit-TV-mottagare)	Help, Interactiv, List, Option, Pause, Play, Services, Sound, Stop
DMR (Digital Media Receiver)	Program, Repeat
DVD/VCR (DVD-spelare/ videoinspelare)	Help, Interactiv, List, Option, Pause, Play, Services, Sound, Stop

Kundinformation



Återvinning av förbrukade apparater
Din apparat har utvecklats och tillverkats med högkvalitativa material och komponenter som kan återvinnas och återanvändas.

Om denna symbol (genomstruken avfallstunna på hjul) finns på apparaten betyder det att den europeiska riktlinjen 2002/96/EG gäller.

Informera dig om vilka regler för insamling och återvinning av förbrukade el- och elektronikprodukter som gäller i ditt land.

Följ gällande bestämmelser i ditt land och kasta aldrig förbrukade apparater bland de vanliga hushållssoporna. Genom att hantera förbrukade apparater på rätt sätt skyddar du både miljön och människor i din omgivning.

Codes

AMP

AEG 1417 1416
AFK 1416
Aim 1417
Aiwa 148 1085 1185 1285 1749
Akai 636 1247 1417 1205
All-Tel 1417
Amstrad 771 1417
Anam 636
Arcam 1116 1216 1296 1316
ASCOMTEC 1416
Audiolab 1116 1216 1296 1316
Audiosonic 1416
Audioworld 1417
Balanced Audio Technology 1116 1216 1296 1316
Bang & Olufsen 826
Basic Line 1581
Belson 1416
Blue Sky 1417
Bonnec 1216
Bose 1256
Bush 1116 1216 1296 1316 824 1799
Cambridge Audio 1216
CCE 1379
Centrum 1247 1581 1416
Classic 1379
Clatronic 1247 771 824
Copland 1116 1216 1296 1316
Cosmotron 824
Curtis Mathes 327
Daewoo 1205
Denon 1387 1131 299
Denver 1416
Diamond 1417
Digitech 1799
DiK 824
DMTECH 1417
Dual 1247 1417
DVX 1799
eBench 771 824
Electrocompaniet 1216
Elta 771 824 1417
Enzer 1799
Garrard 771
Genexxa 213
Goldmund 1116 1216 1296 1316
Goodmans 636 771 824 1205 1416
Grundig 1116 1216 1296 1316 771 824
Grunkel 771
Hanseatic 1417
Harman/Kardon 1331 1337 1116 1216 1296 1316
Harwood 771
HCM 1417
HE 1416
Hitachi 1247 1581
Hiteker 1416
Home Tech Industries 1416
Intersound 771
JVC 101 1401 1703
Kenwood 1340 1054 213
Kompernass 824
Koss 771
KXD 1416
Lenoxx 1416
LG 1320 1896
Lifetec 824
Linn 1116 1216 1296 1316
Loewe 1116 1216 1296 1316
Lumatron 1799
LXI 771
Marantz 1116 1216 1296 1316
Mark 1116 1216 1296 1316
Matsui 824 771
MBO 1379
Medion 824
MEI 1417
Melectronic 636
Meridien 1116 1216 1296 1316
Metz 1581
Micromega 1116 1216 1296 1316
Microstar 824
Mustek 1379
Mx Onda 771 824
Myryad 1216 1116 1296 1316
NAD 347 636
Naim 1116 1216 1296 1316
Nexius 1417
Nikkai 1416
Nikkei 771
Okano 636
Omni 1799
Onkyo 1347 162
Optimus 213
Orient Power 771
Palladium 824 1247
Panasonic 1545 1336 1806 1790 1792 1335 1343
Paramount Pictures 1247
Philips 1798 1205 1316 1340 1216 1296 1116 1700 9037 9038 9039 9137 9138 9139 9148 9050 9047 9048 9147 9149 9140 9141
Pioneer 1050 213 1116 1216 1296 1316 1486 1650 327
Prima Electronic 824
Proline 824 1417
Proson 636
Provision 1416
Quad 1116 1216 1296 1316
Quelle 1205
Radiola 1116 1216 1296 1316
Radionette 1661 1320
RadioShack 771
Red Star 1416
Revox 1116 1216 1296 1316 213
Revoy 1116 1216 1296 1316
Roadstar 824 1799
Saba 1181
Samsung 1322
Sansui 1799 636 1116
Sanyo 1828 771
Schneider 771 1417 1205 1247
SEG 1581
Sharp 213 1641 1661
Sherwood 680
Siemens 636
Silva Schneider 1320 824
Sony 1185 1885 1786 1785 1085 1685 1285 1481 1468 1749 1139 1909 716
Soundwave 636
Tag McLaren 1216
Targa 1320
TCM 824
Teac 824 636 771 1417 1205
Technics 1790 1545 1806 1336 1335 1792 1343
Techwood 1581
Telefunken 1417 1799 1416
Thomson 1181 1381
Thorens 1216 1116 1296 1316
Thorn 771
Toshiba 1599
United 1417 1799
Universum 1205 1247 824 636 1417 771 1116 1216 1296 1316
Venturer 1417
Victor 101
Waitec 1379
Watson 824
Welltech 824
Wharfedale 1799 636 1417
Xenon 1416
Yamaha 203 1358 1303 213 739 875
Yukai 1379
Zenith 771

STB

Brand	Codes
@sat	1327
@Sky	1361
ABsat	1350 740
Acoustic Solutions	1311
ADB	669 1286 1445 1394
	1518
	1500 1257 1296
Adcom	227
Akai	227
Alba	482 740 1311
	1838
Allsat	227
Allsonic	396
Alltech	740
Allvision	1259
Alpha	227
Amitronica	740
Ampere	423 159
Amstrad	874 1720 1202 740
	423 159 1140
Anglo	740
Ankaro	396 740
Apollo	482
Apro	1699
Arcon	159 1102
Armstrong	227
Arnion	1327
ASA	326
Asat	227
ASCI	1361 141
ASLF	740
AssCom	880
Aston	1288
Astra	740
Astratec	1770
Astro	160 200 396 685
	1140 1126 1127 227
	319
Audioline	1456
Auna	1296 1257
Aurora	669
Austar	1286 669 1203 303
Avalon	423
Axil	1484
Axis	1138 396
Axitronic	1653
B@ytronic	1439 326
Balmet	1484
Base	1745
Beko	482
Belgacom	9397
Best	396
Big Sat	1484
Black Diamond	1311
Blaupunkt	200
Blue Sky	740
Boca	159 1393 740 1259
	1606
Boston	159
Brainwave	1241 685 1699
British Sky Broadcasting	874 1202 1689
Broco	740
BSkyB	874 1202 1689
BT	1323
Bubu Sat	740
Bush	1311 1770 669
	1838 1699 1318
Canal Digital	880 194 1073
Canal+	880 319
Canal Satellite	880 1366 319
CGV	1440 1594
Cherokee	1350
Chess	1361 141 740 1653
Chili	1745
CityCom	1203 1259 326 845
	531 1102
Clatronic	1440
Clemens Kamphus	423
Cobra	423
Colombia	159
Columbia	159
Comag	159 1393 1440 1259
	1606 1439
Comsat	1440
Condor	396
Connexions	423 396
Conrad	396 159
Coship	1484
Crown	1311
Cryptovision	482
Cyrus	227
D-box	1141 750
Daeryung	423
Daewoo	1323 740 1770 1138
Deltasat	1102
DGTEC	1745
Digatron	1321
Digenius	326 1188
DigiFusion	1608 1672 1770
Digihome	1311
DigiQuest	1484 1327
DigiSat	1259
Digisky	1484
DiPro	1570 1500 1445 1394
Distratel	1731 1310
Distrisat	227
DMT	1102
DNT	227 423
Dream Multimedia	1264
DSE	1402
DStv	669
Dune	396
Durabrand	1311
Echostar	1227 637 194 880
	423 740 1350
	1500 1436 1445
Einhell	159 740
Elap	740 1638 1594
Elsat	740
Elta	227 396
Emme Esse	396
eMTech	1241
Engel	740 1278
EP Sat	482
Eurocrypt	482
EuroLine	1278
Europa	227
Europhon	326 159
Eurosat	1594
Eurosky	159 326 396 141
Eurostar	845
Eutelsat	740
Fenner	740 396
Ferguson	1318 482 1770
Finlandia	482
Finlux	1653 482
Flair Mate	740
FMD	1278 1484 1440 141
Foxtel	482 1203
France Telecom	844
Freebox	1509
Freecom	200
FTEmaximal	396 740
Fuba	396 423 200 1188
	326 1278
Galaxis	1138 1203 880 396
Gardiner	845
Garnet	1102
GbSAT	1241
Gecco	1439
General Instrument	303
General Satellite	1203
Globo	1278 1653 1439 1456
	1361
GOD Digital	227
Gold Box	319 880
Golden Interstar	1310
GoldMaster	1361
Goodmans	1311 1618 482
Granada	482
Grundig	200 874 1318 1311
	880
Hama	1594
Hanseatic	1126 1127
Hansel & Gretel	159
Hauppauge	1321 1699
HB	1241
HDT	1186
Hills	1259
Hirschmann	423 1138 1140 200
	326 1259 396 1439
Hitachi	1311 482
HNE	1259 159
Homecast	1241
Houston	423
Humax	1203 1942 1454 1702
	1835 1770 1815
Huth	159 1102
HyperVision	646
Hyundai	1186 1102

i-CAN 1394
ID Digital. 1203
Imperial. 1456 1361 1126 1127
. . . . .1224 1222 227 319
. 1699
Ingelen 423
International 159
Interstar 1241
Inves 1770
iotronic 159
ITT Nokia. 482 750
Jadeworld 669
Jaeger 1361
Jepssen 1241
Jerrold. 303
K-SAT 740
Kamm 740
Kaon 1327
KaTelco 1138
Kathrein 531 1588 507 1594
. . . . .685 580 141 200
. . . . .227 740 845 1350
. . . . .1443 1744
Kenwood. 880
Key West 159
Kiton 141
Kongque 1327
Kreiling 685 141 1653
Kreiselmeyer. 200
Kyostar 159
L&S Electronic 396 159 1361
Labgear. 1323
LaSAT 396 159 326
Legend 1745
Legend Digital. 1745
Lenco 740 396
Lennox 396
Lenoxx 1638
Lexus 227
LG. 1102
Lifesat 159 396 326 740
Listo 1653
Lodos 1311
Logik 1311
Logix 1102
Lorenzen. 326 1321 1188 1606
. 159
Lupus 396

Macab 880 844
Madritel 669 1257
Manata 740 159
Manhattan 482 1327
Marantz 227
Maspro 740 200
Matsui 1653 200 1770
Maximum 1102 1361
Mediabox. 319 880
Mediacom 1233
MediaSat 319 880
Medion 1259 326 740 159
. . . . 1102 1439 1653 1361
. . . . 396
Medison 740
Mega 227
Melectronic 845
Metronic 740 1310 845 1731
. . . . 159 1402 1440
Metz 200
MiCO. 1838
Micro 740 1321
Micro electronic . . . 740
Micro Technology . . 740
Micromaxx 326 396
Microstar 1102
Microtec 740
Mitsubishi 482
Morgan's 227 740 159 1436
. . . . 1439
Motorola 1500 303
Multichoice 669
Myryad 227
Mysat 740
MySky 1877 1720 1875
Neotion 1361
Netgem 1349
Neuf TV 1349
Neuhaus 740
Neuling 1259
Neusat. 740
Neveling 1188
Newton 423
Nikko 740 750 227
Noda Electronic. . . . 1731
Nokia 883 1141 1250 1050
. . . . 750 1750 482 1596
Noos 844
Nordmende 1638 482
NTL 1087 1095
OctalTV 1321 1456
Ono 1095
Opentel 1259 1439
Optex. 1310 141 740 1638
. . . . 1653 1440
Optus. 319 880 303 1087
Orbis 1361 1439 1259
Orbitech. 1126 1222 1127 1224
. . . . 227 319 141

P/Sat. 1259
Pace 227 482 874 1720
. . . . 1202 1877 268 1350
. . . . 880 1450 1744 1095
. . . . 1604 1087
Pacific. 1402 1311
Packard Bell 1138
Palcom 326 1188 1436
Palladium 423
Panasonic. 874 1331 1431 482
Panda 482 200
Patriot. 159
peeKTON 1484
Philips. 126 1646 1560 227
. . . . 880 319 1647 1226
. . . . 1670 646 1141 160
. . . . 845 1699 482 200
. . . . 1456 9037 9038
. . . . 9039 9137 9138 9139
. . . . 9140 9141 9047 9147
. . . . 9148 9149 9150 844
Phonotrend 1227
Pilotime 1366
Pino 1361
Pioneer. 356 880 319 1335
Planet. 423
Polytron 423
Portland 1323
Preisner 159 423 1140 1393
Premier 319
Premiere 880 1141 750 1138
. . . . 1203 1222 1127 685
. . . . 319 1744
Primacom. 1138
Promax. 482
QNS 1431
Quadral. 396 1350
Quelle. 326
Radiola 227
Radix 423 1140
RCA 1318
Rebox. 1241
Red Star 396
Regal 1278
RFT. 227
Roadstar. 740 880
Rollmaster 1440
Rover 740 396
Rownsonic 1594

S-ZWO	1234			
SAB	1278	1327		
Sabre	482			
Sagem	847	1141	1717	844
Samsung	880	1943	1597	1485
	1233	1087	1693	
Sansui	1572			
Sat Control	740			
Sat Team	740			
SAT+	1436			
Satec	740			
Satelco	396			
Satplus	1127			
Schaub Lorenz	1241			
Schneider	1278	1233		
Schwaiger	531	1361	1484	1439
	1138	159	1102	
SCS	326			
Sedea Electronique	159	1310	1653	
Seemann	423			
SEG	1278	396	1653	141
	1102			
Serino	637			
Servimat	1638			
ServiSat	1278	740		
Sherwood	1638	1436		
Siemens	200	1361	1456	
Silva	326			
Skantin	740			
SKR	740			
Sky	874	1202		
SKY Italia	1875	1720	1877	
Sky XL	1439	1278		
Sky+	1202			
Skymaster	740	1436	1227	1102
	1638	1361	1594	
Skymax	227	1440		
Skypex	326			
Skyplus	1259	1361	1439	1484
SkySat	740	141		
SL	159	1699		
SM Electronic	740	1227	1102	
Smart	159	326	423	1140
	1259	740	1440	
Soniq	1594			
Sony	874	1585	309	880
	482	319		
SR	159			
Star Sat	159			
Starcom	141			
Starland	740			
Stream	1875			
Stream System	1327			
Strong	847	1394	740	1436
	1570	1653	396	880
	1186	1327	1500	1445
	1792	1311		
Sumin	1439			
Sunny	1327			
Sunny Sound	396			
Sunsat	740			
Sunstar	396	159	669	
Supermax	1310			
Supratech	1440			
Systec	159	1361		
Tahnon	1731			
Tantec	482			
Tatung	482			
TBoston	1484	1278		
Teac	1349			
Tecatel	1227			
TechniSat	1126	1127	1222	1224
	319	227	1349	141
	482	423		
Technomate	1637	1310		
Technosat	1233			
Technosonic	1699			
Technotrend	1456			
Technowelt	159			
Techwood	141	1311	1653	
Tele Danmark	646			
TELE System	1278	1638	1436	423
TeleClub	1394			
Telecom	740			
Telefonica	1445			
Teleka	423			
Telenet	1445			
Telestar	1126	1127	141	227
	319	1278	1361	1653
	1699	1222	1224	
Teletech	141			
Televes	482	159	1241	1327
	1361	1436		
Telewest	1095	1087		
Telewire	1259			
Tesla	1653			
Tevion	1361	1699	740	1436
	1594			
Thomson	874	1318	482	740
	1202	319	1689	880
	1073	847	1570	
Thorn	482			
Tiny	1699			
Tioko	159			
Tividi	1456			
Tokai	227			
Tonna	482	1638	740	
Topfield	1233	1235	1234	1572
Toshiba	482	1311		
TPS	847			
Triax	227	423	740	880
	1278	141	1323	1318
	159	1126	1140	1653
	1638	1440		
Trio	1102			
TT-micro	1456			
Tudi	646			
Turnsat	740			
Twinner	159	740	1638	
Unisat	227	159		
United	1278			
Universum	200	326	141	1126
Van Hunen	1188	326		
Variosat	200			
Vega	396			
Ventana	227			
Vestel	1278	141		
VH Sat	1188	326		
Viasat	1350	1050	847	
Virgin Media	1087	1095		
Vision	1653			
Visiopass	844			
Visiosat	1745	1440	740	141
	1484			
VTech	845			
Wavelength	1259	1440		
Wewa	482			
Wharfedale	1311			
Wisi	200	423	326	482
	159			
Worldsat	1500	1445	1241	1570
	141	1278		
XMS	1102			
Xrypton	396			
XSat	740	1241	874	1350
Xtreme	1327			
Yakumo	1440			
Yamada	1745			
Zehnder	1278	1259	1361	1439
	141	1102	1440	531
	845	396		
Zeta Technology	227			
Zinwell	1203			

TV

Brand				
A.R. Systems	64	379	583	
Accent	36	64	583	
Adcom	622			
ADL	1244			
Admiral	120	445	190	291
AEA	64	583		
AEG	633	1190		
Agashi	291			
Aiko	36	64	583	398
	62	460	907	388
	291			
Aim	64	583	235	661
	633	526		
Aiwa	728	1943	1532	
Akai	388	235	398	64
	460	62	36	741
	190	742	583	507
	291	205	633	1064
	675	1286	1275	1962
Akashi	36			
Akiba	64	583		
Akira	445			
Akito	299	64	583	
Akura	64	583	695	36
	291	741		
Alba	64	1064	583	741
	36	445	397	398
	695	190	514	63
	470	1962		
Alkos	62			
All-Tel	892			
Allstar	64	583		
Amplivision	397			
Amstrad	36	291	398	64
	583	460	1064	675
Anam	64	583	36	677
Anam National	64	583	680	
Andersson	1190			
Anglo	36	291		
Anitech	36	291	64	583
Ansonic	397	64	583	36
	695	190		
Arc en Ciel	136			
Ardem	513	741	64	660
	583			
Arena	64			
Aristona	583	64		
Arthur Martin	190			
ASA	373	190		
Asberg	64	583		
Asora	36			
Astra	64	583		
Asuka	291			
Atlantic	64	583		
Atori	36			
Auchan	190			
Audiosonic	36	64	583	136
	741	742	397	291
	513			
Audioton	513	397	291	
AWA	38	63	36	64
	583	633	135	291
Axxent	36			
Axxon	741			
B&D	1244			
Baird	136	370	235	1223
	633			
Bang & Olufsen	592			
Barco	190			
Basic Line	64	190	695	583
	36	1064		
Bauer	36	291		
Baur	36	562	222	539
	64	583	388	1532
Beaumark	205			
Beko	741	62	513	397
	64	445	583	633
	742	835		
Bennett	583	64		
Beon	64	583	445	
Berthen	695			
Best	397			
Bestar	64	583	397	
Black Diamond	641	1064	583	1190
Black Strip	62			
Blaupunkt	562	222	227	354
	197	63		
Blue Sky	64	741	1064	514
	695	742	1936	583
	835	1390	1943	
Boots	299	36		
Bork	1390			
Bosch	354			
BPL	64	583		
Brandt	652	136	314	362
	370	587		
Brandt Electronique		314	362	
Brinkmann	64	583	695	546
	445	513		
Brionvega	64	583		
Brother	291			
Bruns	513			
BSR	190	388		
Bush	641	1064	687	741
	64	695	190	36
	63	398	299	546
	291	388	514	235
	583	1286	1275	1943
	614			
Capsonic	291			
Carad	637	64	583	695
	1064			
Carena	64	583		
Carrefour	63	64	583	
Carver	197			
Cascade	36	64	583	
Casio	64	583	190	
Cathay	64	583		
CCE	64	583		
Centrum	1064			
Centurion	64	583		
CGE	101	445	397	190
Cimline	36			
Cinex	675			
City	36			
Clarivox	445	64	583	
Clatronic	64	397	398	741
	291	583	36	675
	633	1190		
Clayton	1064			
Concorde	36			
Condor	64	583	397	36
	445	190	291	
Conrac	835			
Conrad	64	583		
Contec	36	38	63	291
	64	583		
Continental Edison	136	314	514	
Cosmel	36	64	583	
Crosley	101	190		
Crown	36	397	513	64
	583	514	741	633
	742	445	235	680
	1064			
Curtis Mathes	120	193		
Cytronix	1325			

D-Vision	64	583		
D.Boss.	64			
Daewoo.	661	1936	526	688
	64	583	36	1164
	907	892	741	
Dansai	64	583	291	62
	36	63	235	
Dantax.	397	513	741	633
	742			
Datsura	235			
Dawa.	36	64	583	
Daytek.	291			
Daytron	36	64	583	
de Graaf	235	190		
Decca	64	583	299	1164
Deitron	64	583		
Denko	291			
Denver	64	583	633	614
Desmet	64	583	36	
Diamant	64	583		
Diamond	291	36	398	
DiBoss.	64	583		
Digatron	64	583		
Digiline	64	583	695	
DigiLogic	64	583		
Digitor	64	583		
Digivision	388			
DigiX	907			
DiK	64	583		
Dixi	36	64	583	
DL	64	614	892	1390
DMTECH.	1991			
Domeos	695	64	1064	
Domland	421			
DTS	36			
Dual.	370	546	64	583
	379	421	190	1164
	1064			
Dunai.	190			
Durabrand	64	583		
Dux	64	583		
Dynatron	64	583		

e:max.	633			
Easy Living	1275	1286		
Edison-Minerva	514			
Elbe	637	397	190	64
	583	388		
Elcit	190			
Elekta.	36	64	583	291
Elfunk	1235	1064		
ELG	64	583		
Elin.	64	583	388	190
	36			
Elite	64	583		
Elta	36	291		
Emerson	741	205	64	583
	398	388	1936	513
	397	190	695	
Erres	64	583		
ESC	64	583		
Estele	190			
Etron	64	583	36	190
Eurofeel	291			
EuroLine	64			
Euroman	291	64	583	397
Europa	64	583		
Europhon	64	190	583	
Evesham	1275	1286		
Excel	64	583		
Expert	190			
Exquisit	64	583		
Fagor	64	583		
Family Life	64	583		
Fenner	36			
Ferguson	652	314	362	136
	587	64	583	62
	370	680	135	388
	470	1064	1943	
Fidelity	190	539	64	583
	398	291	388	
Finlandia	235	373	388	190
	314	370		
Finlux	64	583	741	373
	190	742	507	445
	633	835		
Firstline	64	583	695	741
	190	36	1936	235
	388	1064	835	1390
	1190			
Fisher.	63	235	397	388
	190			
Flint	64	583	637	291
Formenti	190	64	583	513
Fortress	120			
Fraba	64	583	397	
Friac	36	64	583	397
	526	637		
Frontech.	291	36	190	
Fujimaro	892			
Fujitsu	190	36	379	64
	583	388		
Fujitsu General.	36	190		
Fujitsu Siemens	1325	1286	1275	1190
	835			
Funai	695	291	1532	741
Futronic	291			
Future	64	583		

Galaxi	64	583	388	190
Galaxis	397	445	64	583
Galeria	36			
GBC	190	36		
GE	370	205	583	314
	136	362	652	
Geant Casino	190			
GEC	190	388	64	583
Geloso	36	190		
General.	136	314		
General Electric	370	314		
General Technic	36			
Genesis	36	64	583	
Genexxa	64	583	190	36
Gericom	892	1325	1244	907
Giant.	36			
Goldfunk.	695			
GoldStar	64	36	397	205
	583	190	388	136
	633	741	742	
Gooding	514			
Goodmans	661	1286	1064	1275
	64	526	583	741
	695	1936	63	291
	36	514	398	370
	62	507	587	362
	688	907	614	
Gorenje.	397			
Gradiente	680	197	64	583
Graetz.	741	388	398	190
	64	583	1190	
Gran Prix.	675			
Granada	64	583	253	135
	235	63	362	587
	190	252	370	
Grandin.	64	583	36	190
	637	741	742	695
	1064	892	907	
Gronic.	190			
Grundig.	222	535	562	514
	64	470	583	614
	36	63	397	1962
	1943	205	370	
Grunkel.	1190			

H & B	835			
Haier	291			
Halifax	291			
Hammerstein	291			
Hanseatic	64	583	526	546
	190	388	421	661
	397	688	36	741
	835	513	652	
Hantarex	36	64	583	
Hantor	64	583		
Harsper	892			
Harwa	1223			
Harwood	36	64	583	514
Hauppauge	64	583		
HCM	36	64	583	445
	291			
Hedzon	583	64		
Hema	36			
Hicon	1325			
Hifivox	136			
Highline	291	64	583	
Hinari	235	64	583	36
	63	190	470	514
	291			
Hisawa	637	741		
HISense	1390	235		
Hitachi	252	605	63	135
	190	370	526	64
	583	136	661	771
	205	1164	388	539
	507	1064	1603	904
Hitachi Fujian	135	64	252	583
Hitsu	36	637		
Hoher	741	892	1190	
Home Electronics	633			
Hornyphon	64	583		
Hugoson	1244			
Hyper	36			
Hypersonic	388			
Hypson	64	583	741	742
	291	1064	695	513
Hyundai	64	892	583	
Iberia	64	583		
ICE	291	64	398	36
	583			
Ict	64	1164	583	
Iiyama	1244			
Imperial	64	190	397	101
	583	388	445	
Indiana	64	583		
Ingelen	514	637	741	190
	388			
Ingersoll	36			
Inno Hit	36	64	583	1190
Innovation	546	64	583	
Innowert	892	1325		
Interactive	64	583	539	354
	190	388	397	136
Interbuy	36	64	291	539
	583			
Interfunk	64	583	539	354
	190	388	397	136
	227			
Internal	64	583	526	1936
Intervision	64	398	546	513
	397	421	514	190
	291	36	583	
Irradio	36	64	583	398
Isukai	64	583		
ITS	64	398	291	36
	583			
ITT	190	507	388	373
	235	637		
ITT Nokia	388	190	507	373
	235	633	637	
ITV	291	64	583	
Jean	63			
JEC	62			
JMB	64	526	661	583
	470			
JNC	1991			
Jubilee	583			
JVC	680	63	398	633
	445	120	677	
Kaisui	64	583	36	
Kambrook	291			
Kapsch	190	388		
Karcher	64	583	397	637
	190	291	741	633
Kathrein	583	64	907	
Kawa	398			
KB Aristocrat	190			
Kendo	637	64	583	190
	546	539	397	675
	1064	513		
Kennedy	190			
Kennex	1064			
Kiton	583	64	695	
Kneissel	64	397	637	526
	583			
Kobra	1325			
Kolster	64	583		
Konichi	36			
Konka	64	583	398	741
	445	614	633	
Kontakt	514			
Korpel	64	583		
Korting	397			
Kosmos	64	583		
Kotron	291			
Koyoda	36			
Kuba	190			
Kuba Electronic	190			
Kyoshu	445	291		
Kyoto	190			
L&S Electronic	892	741		
LaSAT	513	397		
Lavis	1064	64	190	
Leader	36			
Lecson	64	583		
Legend	36			
Lenco	64	36	190	583
	614	1064		
Lenoir	36			
Levis Austria	64	583		
Lexsor	1223			
Leyco	291	64	583	
LG	205	64	397	1450
	36	583	741	190
	633	136	742	883
	388			
Liesenk & Tter	354	64	583	
Liesenkotter	64	354	583	
Lifetec	64	36	546	695
	539	1064	1164	583
	741	291	1275	1286
Lloyd's	36			
Lodos	1064			
Loewe	539	660	817	64
	583	397		
Logik	38	36	291	398
	907	1244	1064	
Logix	695	546		
Luma	64	190	583	36
Lumatron	64	583	190	388
	291			
Lux May	64	36	583	
Luxor	1190	507	388	235
	190	373	1064	
LXI	205			

Madison	64	583		
Magnadyne	190			
Magnavox	64	583	63	
Magnum	675	741	64	583
	742			
Mandor	291			
Manesth	64	583	291	62
	190			
Manhattan	64	583	695	1064
	190			
Maqma	1325			
Marantz	64	583		
Mark	64	583	36	741
	742			
Mascom	583	64		
Master's	526	64		
Masuda	398	36	291	64
	583			
Matsui	64	583	514	36
	38	63	398	460
	470	190	299	62
	235	222	362	741
	1064	1943	907	
Matsushita	677			
Matsuviama	614			
Maxam	291			
Maxdorf	291			
MCE	36			
Medialine	1991			
Mediator	64	583		
Medion	64	741	835	546
	695	583	539	1164
	1064	1275	1286	907
	1943			
Megas	637			
Megatron	205			
MEI	1064	64	583	
Melectronic	373	64	539	136
	370	36	507	190
	314	583	661	388
	222	688	741	
Memorex	36	205	677	
Memphis	36			
Mercury	64	36	291	583
Merritt	388	190		
Metz	415	474	773	1190
	222	562	64	583
	614	695	1064	
MGA	205	64	583	
Micromaxx	64	583	695	1064
	835			
Microstar	835			
MicroTEK	291			
Mikomi	1190	771		
Minato	64	583		
Minerva	514	562	222	135
Minoka	64	583		
Mitsubishi	135	120	539	64
	205	63	562	583
	235	1064		
Mitsuri General	190			
Mivar	397			

Monaco	36			
Morgan's	64	583		
Motorola	120			
MTC	397	539	190	388
MTEC	299			
MTlogic	741			
Multitec	64	583	513	695
	1064			
Multitech	36	513	64	397
	583	291		
Murphy	190			
Musikland	64	583		
MyCom	205			
Myryad	583	64		
NAD	193	205	892	388
	190			
Naiko	64	633	583	
Nakimura	64	583		
Naonis	190			
NAT	253			
National	253			
NEC	197	614	63	36
	64	583	38	526
	680	688		
Neckermann	64	397	1532	227
	583	190	354	445
	539			
NEI	64	583	398	190
	1064			
Neovia	892	1991		
Netsat	64	583		
Neufunk	64	36	583	637
	741			
New Tech	64	36	583	370
Nikkai	64	583	291	62
	36	63		
Nikkei	741			
Nikko	205			
Nogamatic	136			
Nokia	388	190	507	235
	633	373	637	136
Nordmende	136	314	587	370
	222	64	583	362
	190	1286	1275	741
Norfolk	190			
Normerel	64	583		
Novak	64	583		
Novatronic	64	583		
NU-TEC	64	583		
Nurnberg	190	388		

Oceanic	190	388	235	507
Odeon	291			
Okano	397	64	583	291
	36			
Omega	291			
Onwa	398	460		
Opera	64	583		
Optimus	677	193		
Optonica	120			
Orbit	64	583		
Orion	64	470	583	1981
	741	38	36	291
	1943	907	1223	
Orline	64	583		
Ormond	695	1064	64	583
Osaki	291	64	299	583
Osio	64	583		
Osume	63	64	583	
Otto Versand	1532	63	120	539
	64	583	562	222
	388	136	253	36
	370	546		
Pacific	64	583	1164	741
	1064	470		
Palladium	397	64	741	1164
	1532	227	445	583
	354	190	546	
Palsonic	291	64	583	445
	1223			
Panama	36	291	64	583
Panasonic	677	135	253	388
	64	583	190	205
Panavision	64	583		
Papouw	64	583		
Pathe Cinema	190	397		
Pathe Marconi	136			
Pausa	36			
Perdio	190	64	583	
Perfekt	64	583		
Philco	101	445	190	397
	64	583	546	
Philex	190			
Philips	632	583	64	883
	227	359	370	36
	388	9137	9038	9138
	9039			
Phocus	741			
Phoenix	64	583	397	513
	190			
Phonola	64	583		
Pilot	583	64		
Pioneer	787	38	193	64
	197	583	1287	397
	370	388	136	190
	314	513	539	
Pionier	397	513		
Plantron	64	583	291	36
Playsonic	741	64	742	

Policom	136	388	190	101
	562			
Poppy	36			
Portland	1936			
Powerpoint	514	64	583	
Prandoni-Prince	388			
Premier	36	291		
Prima	36	291		
Prinston	1064			
Prinz	388			
Profex	36	190	388	
Profi	36			
Profitronic	64	583		
Proline	64	583	652	661
	1064			
Prosonic	64	583	397	398
	695			
	741			
Protech	64	583	36	291
	445	695	190	513
	1064			
Proton	205			
Provision	526	64	583	1064
	741			
Pye	64	583		
Pymi	36			
Quasar	677	892	36	
Quelle	64	1532	38	136
	539	562	388	63
	101	354	695	583
	222	227	291	1064
	373	36		
Questa	63			
R-Line	64	583	190	
Radialva	136	190	64	583
	314			
Radiola	64	583		
Radiomarelli	64	583		
RadioShack	64	583	205	
Radiotone	36	64	583	397
	445	675	695	291
	1064			
Rank Arena	63			
RCA	652	120	587	362
	370			
Realistic	205			
Recor	64	445	583	
Rectiligne	64	583		
Rediffusion	388	63	373	
Redstar	64	583		
Reflex	64	583	1064	695
Relisys	892	904	1325	
Reoc	741	661	1936	
Revox	64	583	397	
Rex	190	291		
RFT	397	291	64	583
	513			
Ricoh	64	583		
Rinex	445	291		
Roadstar	1064	36	445	64
	583	741	695	291
	1943			
Rodex	64	583		
Rover	66	904		
Rowa	291	36	614	64
	583			
Royal	445	633		
Royal Lux	397	362		
Rukopir	583	64		
S-Media	1244			
Saba	652	136	587	370
	314	190	388	525
	362	677	741	
Sagem	637	857	645	
Saisho	661	36	38	190
	291			
Saivod	64	583	1190	695
	1064			
Sakai	190			
Salora	190	388	235	507
Salsa	362			
Samsung	645	614	64	205
	583	1276	120	1657
	671	36	397	291
	235	546	190	652
Sansui	64	583	398	
Santon	36			
Sanyo	235	1235	63	38
	397	36	190	64
	135	583	513	197#
	1064			
Save	64	583		
SBR	64	583		
Schaub Lorenz	741	388	633	513
	1390			
Schneider	1164	64	583	546
	421	379	370	398
	388	695	1064	190
	675	741	1936	1943
Scotland	190			
Scott	205			
Sears	205			
Seaway	661			
Seelver	583	1064	64	
SEG	64	583	1064	695
	514	36	190	291
	661	63	1190	1936
	741			
SEI	1532	190	64	583
Sei-Sinudyne	1532	64	583	
Seitech	1244			
Seleco	190	398	63	291
	373			
Sencora	36			
Sentra	62	36		
Serino	637	120		
Sharp	120	1220	63	680
	227	787	1420	1190
Shintoshi	64	583		
Shivaki	64	583	470	205
Show	445	36	291	64
Siarem	190			
Siemens	562	227	222	354
	64	583	388	
Siera	64	583	614	
Siesta	397			
Silva	64	583	388	675
Silver	63	64	388	583
	742	190		
SilverCrest	1064	64	583	
Singer	36	64	583	362
	190			
Sinotec	445	633		
Sinudyne	190	388	1532	64
	583	633		
Sky	64	907	205	583
	688			
Sliding	892	907		
SLX	695			
Smaragd	514			
Soemtron	892	1325		
Solavox	388	190	64	583
Soniko	64	583		
Soniq	1325			
Sonitron	235	397		
Sonneclair	64	583		
Sonoko	64	583	36	291
Sonolor	235	190	1532	388
Sontec	64	583	397	36
Sony	1532	1678	38	380
	63	64	583	120
	197	101		
Sound & Vision	64	583		
Soundesign	205			
Soundwave	64	583	445	742
Spectra	36			
Ssangyong	36			
Staksonic	36			
Standard	64	583	1064	36
Starlite	36	190	64	583
	291			
Stern	190	291		
Strato	64	583	291	36
Strong	1190	1064	64	583

Sunic Line 64 583
Sunkai 637 64 583 514
. . . . 892
Sunny 64
Sunstar 398 64 583 36
. . . . 291
Sunwood. 64 583 36
Supersonic 36 235 583 291
SuperTech 36 64 583
Supervision 291
Supra. 205 36 64
Susumu. 362 314
Sutron 36
SVA 291
Svasa. 235 291
Swisstec 907 892
Sysline. 64 583
T+A 474
Tactus 299
Tandberg 136 388 190
Tandy. 120 190
Tashiko 63 197 190
Tatung 64 583 299 38
. . . . 1286 1275
TCL 1943
TCM 741 835
Teac. 64 1064 583 539
. . . . 695 291 1936 205
. . . . 36 445 197 741
. . . . 1390 614
TEC 36 362 64 583
. . . . 388 190
Tech Line. 64 583 695 1190
Technics 677
TechniSat. 64 583 190
Technisson 741
Technol Ace. 291 661
Technosonic 64 583 526 907
Techwood 1190
Tecnimagen. 583
Tedelex 633 64 445 36
. . . . 235 614 583
Teiron 36
Tek 64 36
Teleavia 136 314 370
Telecor 64 583 190 421
Telefunken. 652 587 101 614
. . . . 136 370 525 314
. . . . 128 362 64 583
. . . . 513 741 373
Telefusion 64 583
Telegazi 64 190 291 583
Telemeister 64 583
Telesonic 64 583
Telestar 36 64 583
Teletech. 64 583 695 36
. . . . 1064
Teleton 190 63
Televideon 190
Teleview 64 583

Tempest. 36 64 583 291
Tennessee 64 583
Tensai. 64 583 36 398
. . . . 742 190 1064
Tenson 36
Tesla. 64
Tevion 546 1275 1325 64
. . . . 1286 583 675 835
. . . . 695 892 1164 741
. . . . 1064
Texet 36
Thomson 652 587 370 314
. . . . 136 362 64 583
Thorn 135 136 252 370
. . . . 388 1532 101 526
. . . . 562 64 583 38
. . . . 362 539 63 299
. . . . 62 128
Thorn-Ferguson 135 136 388 362
. . . . 526 62
Tiny 1223
Tiny Digital 687
TMK. 205
Tokai. 64 583 695 190
. . . . 36 1064
Tokaido. 1064
Tokyo 62
Tongtel 614
Top Show. 445 36 291
Topline 1064 695
Toshiba. 535 1535 62 63
. . . . 741 136 745 222
. . . . 645 1943 36 64
. . . . 1190 1962 677
Toyoda 36 398 291
Trakton. 36 291
TRANS-continents . . 695 1064 892 583
. . . . 64 513
Transonic 64 583 614 539
. . . . 291 445 36 1390
Triad 64 583 36
Trio. 1275
Tristar. 291
Triumph 373 583 64
TVTEXT 95. 583
Uher. 64 583 445 513
. . . . 397 507
Ultravox 190 64 583
Unic Line 64 583
United 741 64 742 583
. . . . 1943 1064 614
Universal 741 64 583
Universum 373 64 507 222
. . . . 562 388 1190 38
. . . . 539 397 227 445
. . . . 63 190 291 583
. . . . 101 354 1532 695
. . . . 136 36 1064 197
. . . . 645
Univox 64 583 190
Utax 190

V7 Videoseven 205 907 1244
Vestel 64 190 583 695
. . . . 1064 1190
Vexa 36 64 583
Vibrant 299
Victor 680
VideoSystem 64 583
Videoton 190
Vidtech 63 205
Vision 64 291 583
Vistar 388
Vortec 64 583
Voxson 64 583 445 190
. . . . 205
Waltham 445 314 64 583
. . . . 695 136 1064 190
. . . . 470
Watson. 1064 1275 1286 583
. . . . 64 190 36 695
. . . . 46 421 354
Watt Radio 190
Wega 64 583 63
Wegavox 36 64 583
Welltech 741
Weltblick. 64 583
Weltstar 1064
Weston. 64 583
Wharfedale 64 546 583
White Westinghouse 64 583 1936
Windsor 695 1064
Windy Sam. 583
Wintel. 741
World-of-Vision 907 892 1325 904
. . . . 1244
Xenius 661
Xoro 1223 1244
Xrypton. 64 583
Yamaha. 677 1603
Yamishi. 64 583
Yokan 64 583
Yoko 64 583 291 36
. . . . 397
YU-MA-TU 64
Zenith 1936

DVD/VCR

Brand	Codes			
@sat	1993			
3 Plus	517			
3D LAB	566			
4Kus	1185			
A-Trend	741			
Accent	99			
Acoustic Solutions	757	740		
Adyson	99			
AEG	797	817	1260	1950
…	702			
AFK	1179	1950	1078	
Aim	699	817	305	669
…	375			
Airis	1251	1348	699	1032
Aiwa	722	896	560	
…	2070	334	27	375
…	379	64	769	1164
…	59	1059		
Akai	817	1142	925	740
…	879	1260	64	133
…	342	669	379	267
…	375			
Akashi	99			
AKI	1032			
Akiba	99			
Akira	1348			
Akura	925	1078	99	
Alba	740	750	722	757
…	566	699	1078	1557
…	305	99	379	27
…	342	375	108	
Alize	1178			
All-Tel	817			
Allorgan	267			
Allstar	108			
Amitech	797			
Amoi	879			
Amstrad	740	1142	1178	1598
…	817	797	27	1969
…	305	99		
AMW	899			
Anitech	99			
Ansonic	858	27		
Apex Digital	699			
Arena	879	1142		
Aristona	566	673	108	
ASA	64	108		
ASCOMTEC	1950			
Asono	1251			
Asuka	99	64	108	27
ATACOM	1251			
Audiosonic	1950	305		
Audioworld	817			
Audix	1179	740		
Autovox	740			
Auvio	870			
AVA Technology	642			
AVP	379	27		
AWA	757	899	64	305
…	669	70		
Axion	757			
B@ytronic	2036			
Baird	133	305	131	27
Basic Line	740	305	99	131
Baze	925	699		
BBK	1251			
Beko	131			
Bellagio	899			
Belson	1950			
Bestar	305			
Binatone	1950			
Biostek	1032			
Black Diamond	740	669	305	
Black Panther	305			
Blaupunkt	1589	253	108	254
…	430			
Blu:sens	1260	1348		
Blue Sky	740	722	699	870
…	678	817	64	375
…	99	379	305	27
…	669	1164	769	
BNI	1348			
Boghe	1031			
Boman	925	1032		
Bondstec	99			
Bose	2050			
Brainwave	797	1142		
Brandt	678	578	560	347
Brinkmann	375			
Bush	740	722	757	858
…	745	750	1510	
…	1859	99	305	342
…	379	27	375	108
…	669	769	1866	
C-Tech	795	1179		
Cambridge Audio	778			
Campomatic Digital	1078			
Carena	108			
Carrefour	72			
Casio	27			
CAT	816			
Cathay	305			
Celestial	699			
cello	1757			
Centrex	699	1031		
Centrum	740	816	1032	1950
CGE	27			
CGV	797	778		
Cimline	99			
Cinea	868			
Cinetec	740	899		
Classic	757	1757		
Clatronic	845	699	702	1260
…	99	27		
Clayton	740			
CMX	1725			
Coby	757	879		
Codex	1260			
Comag	2036			
Combitech	379			
Condor	305			
Conia	699	879	1348	
Continental Edison	899	858		
Crown	797	678	64	305
…	99			
Cybercom	858			
CyberHome	741	843	1529	
Cyrus	108			
Cytron	678	858	1374	1450
D-Vision	1142			
Daenyx	899			
Daewoo	1510	797	741	899
…	305	669	664	375
…	379	72		
Dalton	1063			
Dansai	797	1142	99	305
Dantax	750	722	740	379
Daytek	899	1032		
Dayton	899			
Daytron	305			
DCE	858			
de Graaf	69	108	131	75
DEC	845			
Decca	797	27	108	94
…	375	379		
Deitron	305			
Denko	99			
Denon	661	1661	517	
Denver	925	845	1348	1950
…	699			
Denzel	692			
Diamant	64			
Diamond	678	795	778	750
…	817	1179	797	1142
…	305			
DigiFusion	1866			
Digihome	740			
DigiLogic	740			
DigiQuest	1993			
Digitech	1448	1859		
Digitor	1032	669		
Digitrex	699	1031		
DiK	858			
Disney	1250			
DK digital	858			
DMTECH	817			
Dragon	858			
Dream Multimedia	1995			
DSE	1757	1179	669	
Dual	585	740	692	678
…	757	817	1557	108
…	305	27	375	
Dumont	27	108	131	
Durabrand	1529	858	740	669
DVX	795	1859	1179	

E-Boda	750			
E-Dem	1251			
e:max	1260	1348		
EagleTec	741			
eBench	1179			
Eclipse	750	778		
Electrohome	797			
Elbe	305			
Elcatech	99			
Elfunk	740	790		
Elin	797	267		
Ellion	1448			
Elsay	99			
Elta	797	817	1142	1178
	1260	1078	99	305
Eltax	1348			
Emerson	618	896	99	72
	27	1164		
Enzer	692	1032	797	
ESC	305	267		
EuroLine	1142	1260	702	375
Ferguson	678	1757	925	740
	347	27	305	375
	769			
Fidelity	27	99	267	459
	379			
Finlandia	131	108	69	27
	75	64	70	133
	253			
Finlux	768	797	618	699
	778	27	108	131
	69			
Fintec	740	1557		
Firstline	896	678	1557	99
	375	70	64	72
	69	305	1164	
Fisher	131			
Flint	375			
Frontech	99			
Fujitsu	27			
Fujitsu General	64			
Funai	722	702	27	
Futronic	1032			
Galaxi	27			
Galaxis	305			
GE	347			
GEC	108			
Gecco	2036			
General Technic	375			
Genexxa	131			
Germatic	1078			
Global Link	1251			
Global Solutions	795	1179		
Global Sphere	795	1179		
Globo	2036			
Go Video	1071			
GoldHand	99			
GoldStar	618	768	64	27
Goodmans	740	1031	750	778
	757	678	817	845
	1950	1757	1557	27
	99	267	305	64
	108	375	430	664
	379	669		
GPX	768	64		
Graetz	692	131	267	
Gran Prix	858	925		
Granada	131	75	108	267
	64	253	69	27
Grandin	699	740	99	64
	27	305		
Grundig	722	802	566	678
	817	740	697	750
	578	1031	1757	1510
	1859	374	108	253
	430	347	375	99
	379	769		
Grunkel	797	858		
H & B	845	740	868	1260
	1448			
Haaz	795	778	375	
Haier	870			
Hanimex	379			
Hanseatic	768	817	64	305
	108			
Harman/Kardon	729			
Harwood	99			
HCM	99			
HE	757	1950		
Henss	740			
Hicon	699			
HiMAX	870			
Hinari	99	379	305	267
Hirschmann	2036			
Hisawa	379			
Hischito	72			
Hitachi	691	692	600	740
	69	27	267	108
	131	430		
Hiteker	699	1950		
Hoher	858	1031	1251	740
	1557	305	669	
Home Electronics	757	797		
Home Tech Industries		1251	1950	
Hornyphon	108			
Humax	2031	1831	1880	
	1821			
Hypson	99	375	305	379
	27	64		
Hyundai	795	1179		
ICP	1179			
Imperial	27	267		
Ingersoll	267			
Inno Hit	740	267	305	99
Interbuy	64	99		
Interfunk	108	131		
Internal	305	664		
International	305	64		
Intervision	27	305	64	375
Irradio	768	1142	1251	1260
	896	797	99	64
	108	1164		
ISP	722			
ITT	133	131	267	
ITT Nokia	75			
ITV	305	64		
Jamo	1063			
JBL	729			
JDB	757			
JMB	722	379	375	
Joyce	27			
JVC	650	1928	1191	566
	530	1887	94	
jWIN	1078			
Kaisui	99			
Kambrook	64			
Kansas Technologies	1260	1557		
Karcher	305			
Kathrein	1829			
Kendo	740	858	699	1374
	133	342	375	99
	64	305		
Kennex	797	740	925	
Kenwood	561	517		
KeyPlug	797			
KIC	27			
Kiiro	797			
Kingavon	845			
Kiss	868	692		
Kneissel	379	375	64	305
Koda	845			
Kolster	375			
Korpel	99			
Koss	678			
KXD	1348	1950		
Kyoto	99			

Lawson	795	1179		
Leiker	899			
Lenco	678	797	845	740
	858	305		
Lenoxx	1032	1950		
Lexia	1179	795		
Leyco	99			
LG	768	618	1933	896
	64	27	305	1164
Lifetec	678	858	1374	375
Limit	1179	795		
LiteOn	1185	1443	1765	
Lodos	740			
Loewe	566	768	108	1589
	253	64		
LogicLab	795	1179		
Logik	740	1859	267	99
	133			
Lumatron	1142	768	1348	740
	757	925	1859	305
Lux May	99			
Luxman	600			
Luxor	1031	740	1757	757
	133	70	99	131
	75	342		
Magnavox	530	845	702	566
	740	108	430	669
Magnex	750			
Magnum	669			
Manesth	99	72	108	
Manhattan	740			
Marantz	566	108		
Mark	740	722	305	27
Marquant	797			
Mascom	669			
Mastec	669			
Master's	305			
Matsui	678	740	699	722
	1757	375	64	267
	379	27	769	
Maxim	740			
MBO	757			
Mecotek	797			
Mediator	108			
Mediencom	778			
Medion	858	1374	678	657
	1443	375	379	
	2036			
MEI	817			
Melectronic	27	64		
Memorex	858	131	27	64
	75			
Memory	757	1078		
Memphis	99			
Metronic	108			
Metz	598	552	740	1589
	374	863	108	253
	254	64		

MiCO	750	778	1250	
Micormay	375			
Micromaxx	722	1374	375	
Micromedia	530	566		
Micromega	566			
Microsoft	549			
Microstar	858			
Migros	27			
Minax	740			
Minoka	797	1142		
Mitsubishi	740	70	94	108
	27	669		
Mizuda	845			
Monyka	692			
Morgan's	2036			
MPX	870			
Multitec	64			
Multitech	27	99	131	
Murphy	27			
Mustek	757	1757		
Mx Onda	678	778	750	1250
Myryad	108			
Mystral	858			
NAD	768	131		
Naiko	797	1031	669	375
National	1589	253		
NEC	896	618	768	94
	131	64	305	1164
Neckermann	108			
Nesco	99	27	379	
Neufunk	692	64		
Nevir	858	797	699	
Nexius	817			
Nikkai	1950	99	305	
Nintaus	1078			
Nokia	131	133	342	305
	267	75	69	108
	2056	2057		
Nordmende	858	347	94	669
Nowa	870			
NU-TEC	375			
Oceanic	27	75	133	108
	131			
Okano	342	375	99	305
Omni	1859			
Onimax	669			
Onkyo	654	530		
Oopla	1185			
Opentel	2036			
Optim	870			
Optimus	598	552		
Orava	845			
Orbis	2036			
Orbit	899	99		
Orion	722	1260	925	379
	375	769		
Oritron	678			
Orson	27			
Osaki	27	64	99	
Osume	99			
Otto Versand	108			

P&B	845			
Pace	379	1969	2000	
Pacific	817	1179	795	740
	858	27		
Packard Bell	858			
Palladium	722	740	99	342
	64	267	375	459
Palsonic	699	879	99	27
	669			
Panasonic	517	1861	1935	1932
	1606	1037	1589	253
	863	254		
Papouw	560			
Pathe Cinema	70			
peeKTON	1251	925		
Perdio	27			
Philco	99			
Philips	673	566	9146	1367
	9145	1725	1796	2076
	1782	702	1840	530
	1185	108	430	
Phoenix	305	1986		
Phonola	108			
Pilotime	1998			
Pioneer	598	1992	658	552
	1598	94	108	69
Pointer	797			
Portland	797	305	664	
Powerpoint	899	1032		
Prinz	858	27		
Prism	858			
ProCaster	1031			
Profitronic	108	267		
Proline	678	699	817	1031
	1510	27	305	642
	347	669		
Proscan	549			
Prosco	305			
Proson	740	1032		
Prosonic	1950	305	27	
Protech	108	305		
Provision	845	1950	1348	757
	305			
Pye	673	566	108	27
QONIX	1078			
Quasar	305			
Quelle	108			

Brand	Codes			
Radialva	64	99	108	75
Radiola	108			
Radionette	768	896	1933	1164
	64			
Radiotone	740			
Raite	692			
RCA	549	678	347	
REC	517			
Red Star	790	797	925	1950
Relisys	1374			
Reoc	795	1179	375	664
	305			
Revoy	868			
RFT	430	99		
Richmond	1260			
Rimax	1178			
Roadstar	740	845	757	1078
	925	1254	1859	267
	99	64	305	769
	108			
Rocksonic	816			
Ronin	899			
Rotel	650			
Rowa	1031	552		
Rownsonic	816	750		
Royal	99			
Saba	678	578	347	305
Sabaki	795			
Saisho	375			
Saivod	858	797		
Sakyno	1179	795		
Salora	768	70	133	131
Sampo	1374			
Samsung	600	771	1102	517
	1071	267	459	647
	1986			
Sansui	722	795	797	1179
	750	778	1859	1078
	1142	94	133	99
	375	2072		
Sanyo	697	722	817	740
	131	75	94	375
Sat Control	1993			
Saville	379	305	267	
SBR	108			
ScanMagic	757	1757		
ScanSonic	267			
SCE	816			
Schaub Lorenz	797	1179	131	27
	133	342		
Schneider	858	566	740	678
	896	817	673	1254
	99	27	64	108
	305	267	1164	69
	1986	379	669	
Schontech	740			
Schwaiger	2036			
Scientific Labs	795	1179		
Scott	678	699	1063	1260
Seaway	305			
Seeltech	1251			
SEG	740	692	795	1179
	899	790	1557	99
	267	305	669	108
	664			
SEI	108			
Sei-Sinudyne	108			
Seleco	64			
Sentra	99			
Setron	99			
Shanghai	699			
Sharp	657	740	722	75
	64			
Sherwood	768			
Shintom	99	131		
Shivaki	64			
Siemens	64	131	108	347
	374			
Siera	108			
Sigmatek	1251			
Silva	925	858	64	
Silva Schneider	858	1933	768	
Silver	305			
SilverCrest	1179	795	669	
Singer	750	778	795	1179
	375	72		
Sinotec	797	1142		
Sinudyne	108	379		
Sistemas	699			
Sky XL	2036			
Skymaster	757	795	1179	
Skyplus	2036			
Skyworth	925			
Sliding	1142			
Slim Art	797			
Slim Devices	560			
SM Electronic	757	795		
Smaragd	375			
Smart	740			
Sonashi	858			
Sonneclair	99			
Sonoko	305			
Sonolor	75			
Sontec	64	305		
Sonwa	669			
Sony	1060	560	1097	
	2008	1660	891	
	2070	1563	59	1059
	133			
Sound Color	1260			
Soundmaster	795	1179		
Soundmax	795	1179		
Soundwave	64	375		
Spectra	899			
Ssangyong	99			
Standard	678	1179	795	858
	925	305		
Star Clusters	795	1254	1179	
Starlite	64	131		
StarLogic	1032			
Starmedia	845	1251	1032	
Stern	305			
Strato	1179			
Stream System	1993			
Strong	740	1993		
Sumin	2036			
Sunkai	797	375	305	
Sunny	1993			
Sunstar	27			
Sunstech	858			
Suntronic	27			
Sunwood	99			
Supervision	757	795		
Supra	64	267	375	305
SVA	699			
Symphonic	27	99		
Synn	795	1179		
T+A	1589	253		
Tandberg	740	305		
Tangent	1348			
Targa	768	1185	1254	1933
Tashiko	27	75	267	108
	64			
Tatung	797	27	108	75
	70	375	379	
Tchibo	768	375		
TCM	768	375		
Teac	768	817	598	795
	1179	618	1254	702
	1251	99	27	305
	669	64	108	430
	334	664		
TEC	925	305	99	
Tech Line	99			
Technics	517	1932	1935	253
Technika	797	1142	858	1179
TechniSat	375			
Technosonic	1078	1142		
Techwood	740	1557	566	
Tecnimagen	1260			
Tedelex	1031	795	797	1179
	64	375	669	
Telefunken	817	816	1950	
	1859	1510	1142	797
	669	27	347	305
Telestar	64			
Teletech	740	1179	795	99
	305	27		
Tenosal	99			
Tensai	678	797	27	64
	99	305		
Tevion	678	1063	1448	1179
	795	1254	1374	1757
	375	669		
Theta Digital	598			
Texet	305			
Thomson	578	549	347	94
	1884	305		
Thorn	131	64		
Thorn-Ferguson	347			

Tokai 692 925 1260 99
. . . . 64 131
Tokiwa 99
Tom-Tec 816
Top Suxess 1251
Topfield 1986 2072
Topline 375
Toshiba 0530 1537 72 70
. . . . 108 430 769 379
Towada 99
Tradex 108
TRANS-continents . . 899 858 1260
Transonic 699
Tredex 870 305
Trevi 858
Triad 305
Trio 797
TSM 1251
Uher 64 267
Ultravox 305
Umax 1178
Unitech 267
United 757 817 699 722
. . . . 1142 795 1260 740
. . . . 1179 1859 702 375
. . . . 769
Universal Multimedia 795 1179
Universum 768 740 618 1940
. . . . 1254 817 1557 27
. . . . 108 267 64 133
. . . . 375 430 131
Uptek 790
Venturer 817
Vestel 740 1557
Victor 94
Video Technic 27
Viewmaster 1251
Voxson 757 858
Waitec 1251 757
Waltham 1557
Watson 108 379 305 669
Welkin 858
Wellington 740
Weltblick 64
Weltstar 740
Wharfedale 795 1859 750 817
. . . . 778 1179 1142 669
. . . . 642
Wilson 858 1260
Windy Sam 600
World 375
Woxter 1178 1251

XBox 549
Xenon 1950
XLogic 797 795 1179
XMS 797
Yakumo 1031
Yamada 1031 899 1178 1443
. . . . 1185
Yamaha 566 673 517 1185
Yamakawa 692 899
Yamishi 99 305
Yokan 99
Yoko 64 99 267
Yoshita 99
Yukai 757
Zehnder 2036
Zenith 530 618 768 664
ZX 375 379

DMR

Archos 1682
Apple 1142
D-Link 1581
Elgato System 1703
Fujitsu Siemens 1166 1994
Hermstedt 1875
Hewlett Packard 1299
Imerge 1518
Microsoft 1299
Miglia 1703
MSI 1681
Philips 1796 1795 2163
Pinnacle Systems . . . 1474 1855
Roku 1855
Slim Devices 1871
Sony 1760
Streamzap 1336
TerraTec 2052
Yamaha 1837

Notes

Notes
